

# লস্ট সিটি

ক্লাইভ কাসলার

অনুবাদ : রিয়াদ আহমেদ





ফ্রেঞ্চ আলসেসের জমাট বাধা বরফ থেকে পাওয়া  
গেল একটা লাশ। লাশের কাছে একটা পুরাতন  
প্লেন। ব্যাপারটা ধামাচাপা দেবার জন্য উঠে পড়ে  
লেগেছে এক অদৃশ্য শক্তি। একেরপর এক  
বিজ্ঞানীরা প্রাণ হারাচ্ছে রহস্যময়ভাবে। সাগরের  
নিচ থেকে হাইজ্যাক হয়ে গেল একটা  
সাবমেরিন। পুরো ব্যাপারটার সাথে জড়িয়ে পড়ল  
কার্টি অস্টিন ও জো জাভালা। একের পর এক  
উদঘাটন ঘটতে লাগল রহস্যের।

Help Us To Keep Banglapdf.net Alive!

শুভম ক্রিয়েশন

Please Give Us Some  
Credit When You Share  
Our Books!

Don't Remove  
This Page!

বাংলাপিডিএফ.নেট এক্সক্লুসিভ

স্ক্যানিং  
এডিটিং



শু

ভ

ম

Visit Us at  
Banglapdf.net

If You Don't Give Us  
Any Credits, Soon There'll  
Nothing Left To Be Shared!

লস্ট সিটি

লস্ট সিটি

মূলঃ ক্লাইভ কাসলার

অনুবাদঃ রিয়াদ আহমেদ

কৃতজ্ঞতা

**MOUSUMI**

**SCAN & EDITED BY:**

**SUVOM**

**WEBSITE:**

**[www.Banglapdf.net](http://www.Banglapdf.net)**

**FACEBOOK:**

**[HTTPS://WWW.FB.COM/GROUPS/BANGLAPDF.NET](https://www.fb.com/groups/banglapdf.net)**

# লস্ট সিটি

মূল ক্লাইভ কাস্‌লার

অনুবাদ রিয়াদ আহমেদ

লস্ট সিটি

মূল : ক্লাইভ কাস্‌লার

অনুবাদ : রিয়াদ আহমেদ

গ্রন্থস্বত্ব : প্রকাশক

প্রথম প্রকাশ : ডিসেম্বর ২০১২



প্রকাশক

মোঃ নূরুল ইসলাম

ঝিনুক প্রকাশনী

৩৮/২ক, বাংলাবাজার, ঢাকা-১১০০

সেল : ০১৭১২-৫৬৭৬১৫

প্রচ্ছদ

আকাস খান

কম্পোজ

ঈশিন কম্পিউটার

৩৪, বাংলাবাজার, ঢাকা-১১০০

মুদ্রণ

সানসিক প্রিন্টিং এন্ড প্যাকেজেস

৫২/২ টয়েনবি সার্কুলার রোড, ঢাকা-১১০০

মূল্য : ২৮০.০০

---

Lost City. by : Clive Cussler. Translated dy Riyad Ahmed

First Published : December 2012, by Md. Nurul Islam

Jhinuk Prokashoni, 38/2ka, Banglabazar, Dhaka-1100

Price : 280.00

ISBN-984-70112-0232-3

আগস্ট ১৯১৪, ফ্রেঞ্চ আল্লস

বরফে আচ্ছন্ন পর্বতমালার ওপর জীবন-মরণ লড়াইয়ে লিপ্ত জুলস ফচার্ড। কিছুক্ষণ আগে বাতাসের এক অদৃশ্য দেয়ালে আচমকা ধাক্কা খেয়েছে তার বিমান। ভয়ে তার গলা শুকিয়ে গেছে, মাথা করছে ঝনঝন। ঘুড়ি যেমন সুতা বাঁধা অবস্থায় ছুটে থাকে ঠিক সেভাবে ঝুলছে প্লেনটা। ফচার্ড লড়াই করে যাচ্ছে ফ্রেঞ্চ ইন্সট্রাক্টরের কাছে শেখা নিয়মকানুন অনুযায়ী। তারপর ঝামেলা থেকে নিজেকে মুক্ত করে ছুটে গেল সে মসৃণ আকাশে। নিজের অজান্তে করে ফেলল ভুল।

প্লেনটা স্থির হবার পর মানুষের স্বভাবসুলভ কাজ করে বসল, বন্ধ করে ফেলল দুই চোখ। তার মন চলে গেল অন্য জগতে, চিবুক গিয়ে পড়ল বুক, কন্ট্রোল স্টিকের অপর নিয়ন্ত্রণ হয়ে পড়ল দুর্বল।

নিয়ন্ত্রণ হারিয়ে ফেলল প্লেনটা, ফ্রেঞ্চ পাইলটরা যাকে বলে পারতে দে ভিতেসে বা নিয়ন্ত্রণহীন। সৌভাগ্যবশত ফচার্ড অনুভব করতে পারল ব্যাপারটা। মাথা সোজা করে ফেলল, কাটাতে চেষ্টা করল ঘোর। তার কয়েক সেকেন্ড-এর ঘোরে প্লেন নেমে গেছে কয়েকশ ফুট। মাথার রক্ত টগবগ করছে। মনে হচ্ছে যেকোন মুহূর্তে হৃৎপিণ্ড ছিঁড়ে বের হয়ে আসবে।

ফ্রেঞ্চ ফ্লাইং স্কুলগুলোতে ছাত্রদের অনেকটা পিয়ানোবাদকদের পিয়ানো বাজাবার মতো করে প্লেন শেখানো হয় আর ফচার্ডের করা ঘণ্টার পর ঘণ্টা ড্রিল আজ কাজে লাগছে।

আস্টিক ঠাণ্ডা এসে বিধছে তার বুক। পূর্ণ চেতনা ফিরে আসার পর এ দুঃসাহসিক মিশনের ব্যাপারে চিন্তা করল সে। ঠাণ্ডায় ঠোঁট জমে গেলেও মাথার মধ্যে আওড়াচ্ছিল কথাগুলো।

ব্যর্থতা আর লক্ষ্য মানুষের মৃত্যু।

ফচার্ড চোয়াল শক্ত করে ফেলল, সৃষ্টি হল নতুন উদ্যোগের। ঘোলা হয়ে যাওয়া গগলসের গ্লাস সাফ করে সামনে তাকাল সে। মেঘ বা কুয়াশা নেই

কোথাও। স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে সবকিছু, বরফাচ্ছাদিত উঁচু-নিচু পর্বতশৃংগ, পাহাড়ি উপত্যকার মাঝে ছোট ছোট গ্রাম। প্রকৃতির এ অপরূপ শোভা সে উপভোগ করতে লাগল দুচোখ ভরে, কান পাতল ইঞ্জিনের একজন্টের আওয়াজ শোনার জন্য। মরেন সুলেনার এন এয়ারক্রাফটের আশি হর্স পাওয়ারের চার স্ট্রোক নোম রোটোরি ইঞ্জিনটা ঠিকমত কাজ করছে। তার প্রায় ঘুমের আগে ইঞ্জিনটা সমস্যা করছিল। ফচার্ড নিশ্চিত হলেও তার মনের জোর কমে গেছে অনেকখানি। সে অবাক হয়ে লক্ষ্য করছে এক নতুন অভিজ্ঞতার, ভয়, যার সাথে সে ছিল অপরিচিত। অবশ্য তা মৃত্যুর নয় ব্যর্থতার। ইম্পাত কঠিন মনোবলের অধিকারী হলেও সে যে একজন রক্ত-মাংসের মানুষ।

প্লেনের ককপিটটা আকারে ছোট হওয়ার নড়াচড়ার সুযোগ কম। তার ওপর গায়ে উলের সোয়েটার, টার্টলনেক, লম্বা আভারওয়ার, গলায় উলের স্কার্ফ, মাথায় চামড়ার হেলমেট, চোখে গগলস, দুহাতে গ্লভস, পায়ে ক্লাইমার বুট। পোলার কন্ডিশনের জন্য এ পোশাক উপযুক্ত হলেও ঠাণ্ডা এর মধ্যেও হামলা চালাচ্ছে। ব্যাপারটা বিপজ্জনক। মোরে সোলোনের চালানোটা বেশ ঝামেলা ও দরকার একনিষ্ঠ একাগ্রতা।

ক্লাস্তি সত্ত্বেও শুধুমাত্র গুয়ার্ডুমি ও একরোখা স্বভাবের জন্য চালিয়ে যাচ্ছে সে। এ একরোখা স্বভাবের জন্য সে পরিণত হয়েছে বিশ্বের সর্বাপেক্ষা সফল শিল্পপতির একজন। যা ফুটে ওঠে তার ধূসর চোখজোড়া ও উন্নত চিবুক আর তীক্ষ্ণ নাকে। ফচার্ডের চেহারার সাথে মিল পাওয়া যায় ঈগলের যা তাদের পারিবারিক প্রতীক। আঁকা রয়েছে বিমানের টেইলে।

বিড়বিড় করে বলে উঠল সে-ব্যর্থতা আর লক্ষ্য মানুষের মৃত্যু। যে কণ্ঠ ইউরোপীয় হলগুলোতে সৃষ্টি করে আতংকের তার সাথে এ কণ্ঠের মিল নেই। সে সিদ্ধান্ত নিল নিজেকে পুরস্কৃত করবার। সে বুট থেকে একটা রূপার ফ্লাস্ক বের করল। মুখ খুলতে সমস্যা হল কেননা হাতে গ্লভস। ফ্লাস্ক থেকে সে কয়েক ঢোক গিলে নিল। হাই অক্টেন স্ক্যানল, তার নিজের বাগানের আগুরের রস থেকে তৈরি, প্রায় খাঁটি আলকোহল। সারা শরীরে ছড়িয়ে পড়ল উষ্ণতা।

নড়েচড়ে উঠল সে। মনে হতে লাগল গরম সুইস চকোলেট আর সদ্য বেক হওয়া রুটির ওপর গলা পনির-অপেক্ষা করছে পর্বতের ওপাশে, মুখে ফুটে উঠল তার তাচ্ছিল্যের হাসি। পৃথিবীর সর্বাপেক্ষা ধনী মানুষদের একজন হয়ে তার সাধারণ মানুষের খাবারের চিন্তা। হোক।

ফচার্ড নিজেকে অভিনন্দন জানালো। তার পালাবার পরিকল্পনা কাজে লেগেছে। কাউন্সিলের সামনে নিজের বক্তব্য উপস্থাপন করার পর থেকে নজনবন্দি হয়ে পড়ে সে। কিন্তু কাউন্সিল যখন সিদ্ধান্ত নিতে অনড় তখন সে তাদের চোখে ধূলো দিতে সক্ষম হয়।

অতিরিক্ত মদ খাওয়ার অভিনয় করে সে তার বাটলার যে তার পরিবারের অনুগত বলে যে সে বিছানায় শুতে যাচ্ছে। যখন সব চুপচাপ তখন সে তার শ্যাতো থেকে পালিয়ে যায় জংগলে লুকানো সাইকেলের কাছে। ব্যাকপ্যাকে রাখে জিনিসপত্র। জংগলের মধ্যে দিয়ে চলে যায় এয়ারফিল্ডে যেখানে তার প্লেন যাওয়ার জন্য প্রস্তুত ছিল আগে থেকেই। ভোরের আলো ছড়াবার সাথে সাথে টেকঅফ করে সে। দু-বার প্লেনটা থামে ফ্যুয়েল নেবার জন্য তার বিশ্বস্ত লোকের কাছে।

সে ফ্লাস্কে চুমুক দিতে দিতে ঘড়ি ও কম্পাসের দিকে তাকাল। সঠিক কোর্সে এগুচ্ছে সে, শিডিউল থেকে কয়েক মিনিট পিছিয়ে। সামনের উঁচু পাহাড়গুলো দেখে সে উপলব্ধি করল তার লম্বা সফরের শেষ প্রান্তে চলে এসেছে সে। খুব শিগগিরই জুরিখের দিকে ফাইনাল আপ্রোচ করবে।

পোপের প্রতিনিধির সাথে কি নিয়ে কথা বলবে তা নিয়ে ভাবতে শুরু করে সে, ঠিক তখন স্টারবোর্ডের উইং থেকে একটা আওয়াজ আসল। পাখি আঘাত করেছে ভেবে তাকিয়ে দেখল এয়ারফয়েল ছিন্নভিন্ন হয়ে গেছে, ডানার গায়ে গর্ত। তার মানে গুলি।

ইন্সটিংটের বশে একবার ডানে ও আরেকবার বায়ে চড়ুইয়ের মত ঘুরতে লাগল সে। তাকিয়ে দেখল ছয়টা বাইপ্লেন ভি ফর্মেশনে অবস্থান করছে। ঠাণ্ডা মাথায় সে ইঞ্জিন বন্ধ করে দিল যেন আন পাওয়ার্ড ল্যান্ডিংয়ের প্রস্তুতি নিচ্ছে।

মেরিন সলিনের পাথরের মত খসে পড়ল আকাশ থেকে।

স্বাভাবিক দৃষ্টিতে এটা আত্মঘাতী সিদ্ধান্ত কেননা এতে শত্রু তাকে খুব সহজে নাগালে পেয়ে যাবে কিন্তু সে হামলাকারী প্লেনগুলোকে চিনতে পেরেছে, এভিয়াটিক। ফ্রেঞ্চ ডিজাইনে তৈরি মার্সিটিজ ইঞ্জিনে চালিত জার্মান বিমানগুলো ব্যবহার হয় গোয়েন্দাগিরির জন্য। একটা মেশিনগান ফিট করা থাকলেও তা শুধু ওপরের দিকে গুলি করতে পারে। কয়েকশ ফুট নিচে নেমে গেলো সে, অবস্থান নিলো ফর্মেশনের পেছনে।

সবচেয়ে কাছের এভিয়াটিকটাকে টার্গেট করে চাপ দিল ট্রিগার। হচসিস গানের ট্রেসার বুলেট এভিয়াটিকের লেজে আঘাত হানল, মুহূর্তে ছিন্নভিন্ন হয়ে গেল প্লেনটা।

ঘননাটা এত দ্রুত ঘটে যে বাকি এভিয়াটিকগুলো টেরই পায় না। ভেসে যায় তাদের ফর্মেশন।

ফচার্ড তাদের হামলা ব্যর্থ করে দিয়েছে। এলিমেন্ট অব সারপ্রাইজের এই হল সুবিধা। সে তার প্লেন নিয়ে খাড়াভাবে উঠে গেল হাজার ফুট, হারিয়ে গেল মেঘের আড়ালে।

মেঘের আড়ালে গিয়ে ফচার্ড ক্ষয়ক্ষতি নিরূপন করল। কাপড় ছিঁড়ে গেছে, বেরিয়ে গেছে কাঠের কাঠামো। সে এভিয়াটাককে গতিতে হারাবার চিন্তা করলেও বুঝতে পারল আঘাতপ্রাপ্ত ডানার পক্ষে তা সম্ভব না। তাকে লড়াই করতে হবে।

শত্রু সংখ্যায় বেশি, অস্ত্রেও। কিন্তু সে যুগের সেরা বিমান চালাচ্ছিল। রেসিং কার থেকে ডেভেলপ করা এ বিমান হালকা ছোয়াতেই চালানো যায়। যেখানে সে যুগের বেশিরভাগ প্লেনে কমপক্ষে দুটি পাখা থাকে তার পাখা একটি। মেরিন সলিনের একটা ফিব্র উইং মনোপ্লেন। বুলেটাকৃতির প্লেনটা দৈর্ঘ্যে মাত্র বাইশ ফুট, ফলে সহজে নড়াচড়া করতে পারে। নাকটার মাথায় লাগনো আছে একটা প্রপেলার, পেছনে মেশিনগান।

সিনক্রোনাইজড মেকানিজমের কল্যাণে উদ্ভূত অবস্থায় প্রপেলার ব্লেডের ফাঁক দিয়ে সহজে গুলি চালানো যায়। ব্লেডগুলো মেটাল ডিফ্লেক্টরে মোড়া, বুলেটের আঘাতে কিছু হয় না।

নিজেকে লড়াইয়ের জন্য মনে মনে প্রস্তুত করে ফচার্ড সীটের তলে থাকা একটা ঠাণ্ডা লোহার বাক্স হাত দিল। তার পাশে বেগুনি রঙের মখমলের থলে। হাঁটু দিয়ে স্টিয়ারিং ধরে সে থলে থেকে একটা প্রাচীন ডিজাইনের স্টিল হেলমেট বের করে আনল। জিনিসটা বরফ শীতল হলেও এটার স্পর্শে তার শরীর যেন উত্তপ্ত হয়ে উঠল।

সে পরল হেলমেটটা। লেদার কভারিংয়ের ওপর জিনিসটা বসে গেল সহজে। ভাইসরটা মানুষের মুখের মত যার নাক ও মোচ তার চেহারার সাথে মিলে যায়। ভাইসরটা পরায় দেখতে সমস্যা হচ্ছিল বলে সে তা দ্রুত ওপর ঠিক করে নিল।

মেঘের আবরণ পাতলা হয়ে গেল। ফাঁক দিয়ে বের হচ্ছে সূর্যরশ্মি। এভিয়াটাকগুলো নিচে এমনভাবে ঘুরপাক খাচ্ছে যেভাবে ডুবন্ত জাহাজ ঘিরে হাংগর ঘোরে।

একটু বাঁক নিয়ে প্লেনটাকে স্থির করল সে। সামনের এভিয়াটাকটা ফচার্ডের প্লেনকে ফায়ারিং রেঞ্জের মধ্যে আনার চেষ্টা করছে। সীটবেল্ট শক্ত করে বেঁধে কন্ট্রোল স্টিক টেনে নিল ফচার্ড। প্লেনের নাকটা প্রথমে নেমে গেল, নিল এক অসাধারণ ব্যাকওয়ার্ড লুপ।

নিজের ফ্লেক্স ইন্সট্রাক্টরকে মনে মনে ধন্যবাদ জানাল ফচার্ড। লুপ শেষ করে অবস্থান নিলো এভিয়াটাকগুলোর পেছনে। ওপেন ফায়ার করল সবচেয়ে কাছের প্লেনটাকে কিন্তু সেটা খাড়াভাবে নেমে গেল নিচে।

ফচার্ড লেগে গেল প্লেনটার লেজের সাথে। শিকার থেকে শিকারি বনে যাওয়ার রোমাঞ্চে রোমাঞ্চিত সে। এভিয়াটিকটা পড়ে গেল এক চওড়া উপত্যকার মাঝে, সরাসরি আঘাত হানল উপত্যকার গায়ে।

গুলির স্বল্পতার কারণে হিসেব করে গুলি চালাতে লাগল ফচার্ড। এভিয়াটিকটা বামে ডানে ঘুরল, ট্রেসারও ঘুরল তার পেছনে। নিচ দিয়ে চলতে শুরু করল সে যেন ফচার্ডের হাত থেকে বাঁচা যায়। আবারো গুলি চালানল সে, নিচু হয়ে আসল এভিয়াটিক।

প্লেন দুটো ঘণ্টায় একশ মাইল বেগে মাটি থেকে পঞ্চাশ ফুট উচ্চতায় উড়ছে, আতংকে পালাচ্ছে গরুর দল। এভিয়াটিক ফচার্ডের দৃষ্টিসীমার বাইরে অবস্থান করছে, মাটির আঁকাবাঁকা পথের কারণে গুলি চালাতে সমস্যা হচ্ছিল।

এভিয়াটিকটা একটা আঁকাবাঁকা নদী ধরে যাচ্ছিল। সে এত নিচু হয়ে যাচ্ছিল যে তার চাকাগুলো নদীর পানি প্রায় ছুঁয়ে ফেলে। নদী পার হয়ে তারা উপস্থিত হল একটা শহরের ওপর।

ফচার্ডের আগুণল ট্রিগারের ওপর শক্ত হতে তার মনোযোগ নষ্ট হয় একটা ছায়া দেখতে পেয়ে। তার পঞ্চাশ ফুটেরও কম ওপরে আরেকটা এভিয়াটিক। নিচে নামতে শুরু করল প্লেনটা। ফচার্ড সামনের এভিয়াটিকটার দিকে তাকাল। ব্রিজের সাথে আঘাত এড়াতে ওপরে উঠতে শুরু করেছে।

পথচারীরা তিন বিমানের লড়াই দেখে পালাতে শুরু করে। এভিয়াটিক ব্রিজের ওপর থাকা একটা ওয়াগনের ড্রাইভারের মাথার ওপর দিয়ে উড়ে যায়।

ওপরের প্লেনটা নিচে নেমে ফচার্ডকে বাধ্য করে ব্রিজের ওপর আসতে কিন্তু সে শেষ মুহূর্তে প্লেনটা ওপরে তুলে ব্রিজ ও এভিয়াটিকের মাঝ দিয়ে চলে যায়। এভিয়াটিকটা আঘাত হানে ওয়াগনের ওপর, হয়ে যায় বিধ্বস্ত। ফচার্ড তার প্লেনটাকে নিয়ন্ত্রণে রাখে, অপর এভিয়াটিকেরও একই পরিণতি হয়। আছড়ে পড়ে ব্রিজের ওপর, হয়ে পড়ে বিধ্বস্ত। সামনের এভিয়াটিকটার পেটের সাথে চার্চের দণ্ডের সংঘাত ঘটে, চিরে যায় তার পেট। "ঈশ্বরের সাথে থাকো। চেচিয়ে ওঠে ফচার্ড। উপত্যকা দিয়ে বের হয়ে যেতে লাগল সে। আরো দুটো প্লেন আবির্ভূত হল। এভিয়াটিক স্কোয়াডনের বাকি অংশ।

ফচার্ড তার প্লেনটাকে সরাসরি তাদের দিকে তাক করল। মুখে ফুটে উঠল হাসি। সে তার পরিবারকে উচিত শিক্ষা দিতে চাচ্ছিল। সে সামনের ককপিটের অবজার্ভারকে দেখতে পাচ্ছিল। ঠিক তখন এক আলোর ঝলকানি নজরে পড়ল তার। হালকা একটা শব্দ শুনতে পায় সে। নিজের পাঁজরের হাড়ে তীক্ষ্ণ ফণার মতো কিছু একটা অনুভব করল। সে বুঝতে পারল এভিয়াটিক থেকে টার্বাইন দিয়ে তাকে গুলি করা হয়েছে।

পা শক্ত হয়ে পড়ে, হাত হয়ে পড়ে অবশ। নিয়ন্ত্রণ হারাতে থাকে প্লেন।  
সীট ভেসে যায় রক্তে। মুখ তিতা হয়ে আসে সে তার গুভস ও সীটবেল্ট খুলে  
ফেলে। সীটের নিচ থেকে লোহার স্ট্রিং বক্সটা বের করে। কোলের ওপর রেখে  
হ্যাণ্ডেলের সাথে থাকা ভি-স্ট্রাপটা কোমরের সাথে বাঁধে।

দেহে থাকা অবশিষ্ট শক্তি নিয়ে ককপীট থেকে বেরিয়ে আসে সে। শূন্যে  
ঝুলন্ত অবস্থায় টেনে ফেলে রিপকর্ড, খুলে যায় সিক্কের প্যারাসুট। চোখ ঝাপসা  
হয়ে আসে তার, নজরে পড়ে লেক ও বরফ খণ্ড। যন্ত্রণার সাথে যোগ হয়  
ব্যর্থতার বেদনা।

লক্ষ লক্ষ লোক মারা পড়বে।

কাশির সাথে একদলা রক্ত বের হয়ে আসে। সে বুঝে নেয় তার সময়  
শেষ। তার প্যারাসুটের উদ্দেশ্যে এভিয়াটাকগুলো চালাতে লাগে গুলি। সে  
অনুভব করল একটা বুলেট তার হেলমেট ভেদ করে খুলিতে আঘাত হানে।

সূর্যের আলোকে ঝলমল করতে লাগল তার হেলমেট। পিছলে যেতে  
যেতে পাহাড়ের কোলে মিশে গেল তার দেহ।

### স্কটিশ অর্কনিজ, বর্তমান কাল

রাগে ফুসছে জোডি মিশেলসন। সেদিন সন্ধ্যায় আউটকাস্ট টিভি শোর অবশিষ্ট  
তিন প্রতিযোগীকে ভারি বৃট পরা পুরু দড়ির ওপর দিয়ে হাঁটতে হয়েছে।  
স্টান্টটার নাম ভাইকিং ট্রেইল বাই ফায়ার। ব্যাপারটাতে নাটকীয়তা আনার  
জন্য দড়ি দু'পাশে আগুন লাগানো ছিল। ক্যামেরা ধরা হয়েছিল নিচ থেকে  
যেন পুরো ব্যাপারটা নাটকীয় মনে হয়।

আউটকাস্ট সাভাইভার ও ফিয়ার ফ্যাক্টর সফলতা দেখে ব্যাঙের ছাতার  
মত গড়ে ওঠা রিয়েলিটি শোর একটি। ফরম্যাট একেবারে সোজা। দশজন  
প্রতিযোগীকে তিন সপ্তাহের কঠিন পরীক্ষায় নামতে হবে। যারা ব্যর্থ হবে বা  
ভোটে হেরে যাবে তাদের এ দ্বীপ ছেড়ে চলে যেতে হবে। বিজয়ী পুরস্কার  
হিসাবে পাবে এক মিলিয়ন ডলার সাথে বোনাস পয়েন্ট যা কে কতটা  
নোংরামিতে মেতে উঠতে পারে তার ওপর নির্ভর করে।

এ শো পূর্বসুরিদের তুলনায় আরো বেশি রুক্ষ। বাকি শোগুলো যেখানে  
প্রতিদ্বন্দ্বিতাপূর্ণ সেখানে এ শো ভর্তি মল্লযুদ্ধে।

যেখানে অন্য সারভাইভাল শোগুলো নীরক্ষীয় দ্বীপপুঞ্জে যা স্বচ্ছ নীল  
পানি আর পাম গাছে ভরা থাকে সেখানে এ শো হচ্ছে স্কটিশ অর্কনিজ  
এলাকায়। প্রতিযোগিরা ল্যান্ড করেছে একটা ভাইকিং শীপের রেপ্লিকায়  
যেখানে দর্শক বলতে কেবল সামদ্রিক পাখি। দ্বীপটা দুই মাইল লম্বা ও এক

মাইল চওড়া। বেশিরভাগ এলাকাই পাথুরে, সামান্য কিছু গাছ আছে। রয়েছে বালুকাময় এক বীচ যেখানে সব দৃশ্যগুলো চিত্রায়িত হচ্ছে। আবহাওয়া সহনশীল, শুধু রাত বাদে।

পাথুরে এ দ্বীপ স্থানীয় লোকদের কাছে পরিচিত ‘উইই আইল্যান্ড’ নামে যা প্রযোজক সি প্যারিস ও সহকারী রাভি আন্ডলম্যানের মধ্যে হাস্যরসের সৃষ্টি করেছে।

প্যারিস বিরক্ত হয়ে বলে, ‘আমরা এমন কোন জায়গায় কোন শো গুট করতে পারি না যার নাম উইই আইল্যান্ড। এটার অন্য নাম দিতে হবে। তার মাথায় একটা নাম আসল। আমরা এ দ্বীপকে ডাকব স্কাল আইল্যান্ড নামে।’

‘এ দ্বীপকে দেখেতো খুলির মত মনে হচ্ছে না, বলল আন্ডলম্যান। দেখে মনে হয় ভাজা ডিম।

যাই হোক,, বলল প্যারিস।

জোডি তখন বলে ওঠে ‘স্কাল বলতে একজন বেকুব টিভি প্রোযোজকের খুলিকে বোঝাচ্ছে। ‘রাভি আন্ডলম্যানের মুখে হাসি ফুটে ওঠে।’

টেস্টগুলো একেবারে বৈচিত্র্যহীন, যেমন জ্যাক্স কাকড়া ভেঙ্গে খাওয়া, ঈল মাছ ভর্তি চৌবাচ্চায় ডুব দেয়া। দর্শকদের যতটা গা গুলানো যায় আর কি। কিছু প্রতিযোগীকে নেয়াই হয়েছে আক্রমণাত্মক আচরণ ও নিচতার জন্য। ক্লাইমেক্সে শেষ দুই প্রতিযোগী সারারাত নাইটস্কোপ ও পেইন্টবল গানের সাহায্যে একে অপরকে শিকার করবে যা দ্য মোস্ট ডেঞ্জারাস গেম, নামে এক ছোট গল্পের অবলম্বনে করা হয়েছে। বিজয়ী পাবে এক মিলিয়ন ডলার। জোডি ক্যালিফোর্নিয়ার অরেঞ্জ কাউন্টি নিবাসী এক ফিটনেস টিচার। বিকিনির জন্য তার ফিগার ভালো তবে তা বেশিরভাগ সময় কাপড়ের নিচেই লুকিয়ে থাকে, এ শোর প্রতিটি প্রতিযোগীকে একটি করে চরিত্রে অভিনয় করতে হচ্ছে। তবে জোডি প্রযোজকের দেয়া বুদ্ধিহীনা রূপসীর চরিত্রে মোটেও আগ্রহী নয়।

শেষ কুইজে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল কঞ্চ গাড়ি না মাছ। শোর স্ক্রিপ্ট অনুযায়ী তার বলতে হয়েছে গাড়ি। সে জীবনে এত বিব্রত হয়নি কখনও।

কুইজের ঘটনার পর প্রযোজক তাকে ইংগিত দিয়েছিল শো থেকে বের হবার ব্যাপারে। সে ইচ্ছাকৃতভাবে ফায়ারওয়ার্কে ব্যর্থ হয় যেন তাকে শো থেকে বের করে দেয়া হয়। কিন্তু সি প্যারিস নাটকীয়ভাবে তাকে ‘ভ্যালহালা, তে পাঠায়।

ভ্যালহালা মূলত একটা বিশাল হাউস ট্রেইলার যেখানে প্রডাকসন ত্রুরা অবস্থান করছে। যেখানে প্রতিযোগীরা তাবুতে বসবাস করছে আর পোকামাকড় খাচ্ছে সেখানে ত্রুরা আরামদায়ক পরিবেশে কালাতিপাত করে যাচ্ছে। একজন প্রতিযোগী শো থেকে বের হলে সে একরাত ট্রেইলারে থাকার সুযোগ পায়।

‘ব্যাড লাক, বলল আন্ডলম্যান দরজায় দেখা হবার পর। লোকটা ভালো, বসের একেবারে বিপরীত।

‘হ্যাঁ খারাপই বটে। হট শাওয়ার, গরম খাবার, মোবাইল ফোন।’

‘সবই আছে। তোমার ব্যাংক ওখানে।’ বলল সে। বার থেকে ইচ্ছা করলে ড্রিঙ্ক নিতে পার। আমি সি র সাথে দেখা করে আসি। পরে কথা হবে।

‘ধন্যবাদ। আমি নেব।’

সে বার থেকে একটা বিফ ইটার মার্টিন নিল। কিছুক্ষণ মদ্যপান করে ঘুমিয়ে পড়ল সে। তার ঘুম ভাংগল অদ্ভুত আওয়াজে। তীব্র আর্তনাদ, চেচামেচি আসে তার কানে।

আজব।

সে উঠে দরজার কাছে আসে। সে ভেবেছিল সি ও বাকি ত্রুন্ডা উদ্বাহ নৃত্যে মেতেছে। সে বীচে যাওয়ার পথ ধরে এগুতে লাগল। আওয়াজটা আরো জোরালো হয়ে উঠল।

কোন একটা ঝামেলা হয়েছে। এ আওয়াজ যন্ত্রণার, উল্লাসের নয়। সে ভ্যালহ্যালার গেট অতিক্রম করে যা দেখল তা স্রেফ নরকের সাথেই তুলনীয়।

প্রতিযোগী ও ত্রুন্দের ওপর এক ধরনের প্রাণী হামলা করেছে যাদের দেখে অর্ধেক মানুষ ও অর্ধেক পশু মনে হয়। এ উন্মুক্ত পশুরা প্রতিযোগী ও ত্রুন্দের থাবা ও দাঁত দিয়ে ছিঁড়ে টুকরো টুকরো করে ফেলছে।

সে সিকে মরতে দেখল, তারপর রাভি। বেশ কয়েকজনের মৃতদেহ পড়ে থাকতে দেখল সে বীচে, হিন্দিভিন্দি অবস্থায়। আগুনের আলোতে জোড়ি প্রাণীগুলোকে দেখতে পেল। লম্বা, সারা গা ভর্তি লোম ও ভয়াবহ চেহারা।

আর সহ্য করতে পারল না জোড়ি, মুখ দিয়ে আর্তনাদ বের হয়ে আসল... সাথে সাথে থেমে গেল প্রাণীগুলোর নারকীয় ভোজ। রক্তচক্ষু দিয়ে তাকালো জোড়ির দিকে।

প্রাণীগুলো তার দিকেই ছুটে আসতে শুরু করল। বমি আসছিল তার কিন্তু প্রাণ বাঁচাতে পালাতে হবে তাকে। সে প্রথমে ট্রাইলারের কথা ভাবল কিন্তু পরক্ষণেই বুঝতে পারল সেখানে গেলে সে ফাঁদে পড়ে যাবে।

সে পাথুরে এলাকার দিকে ছুটে গেল। প্রাণীগুলো ছুটল তার পেছনে পেছনে ঠিক ব্লাডহাউন্ডের মতো শুকতে শুকতে। অন্ধকারে তার পা পিছলে গেলে সে পাহাড়ের এক কোটরে পড়ে যায়। এ দুর্ঘটনাই বাঁচিয়ে দেয় তাকে।

পড়ে গিয়ে জ্ঞান হারায় সে। জ্ঞান ফিরলে সে কিছু কর্কশ কণ্ঠস্বর আর গুলির আওয়াজ শুনতে পায়। আবারও জ্ঞান হারায় সে।

পরদিন সকালে শিডিউলমত হেলিকপ্টার আসে জোডিকে নেয়ার জন্য।  
তারা সারা দ্বীপ তন্নতন্ন করে খোঁজাখুঁজির পর জোডিকে খুঁজে পায়।  
বাকি সবাই উধাও।

মনেস্ভাসিয়া, গ্রিক পেলোপিনিস

ঘুমের মধ্যে নিজেকে শিকারি বাঘের হাতে শিকার হতে দেখে আগনাস  
ম্যাকলিন। ঘুম ভাঙ্গার পর সে দেখতে পায় সারা শরীর ঘামে ভেজা, নিশ্বাস  
নিচ্ছে সে জোরে জোরে।

ম্যাক্লিন বিছানা থেকে উঠে জানালা খুলে দেয়।

গ্রিক সূর্যালোক সাদা চুনকাম করা দেয়ালের উপর এসে পড়ছে।

সে শর্টস ও টি-শার্ট গায়ে দিয়ে বাইরে বের হয়। বুকের ধূপপানি কমে  
আসতে থাকে।

জোরে নিশ্বাস নিয়ে সে দোতলা স্টুকো মনেস্ট্রির বাগানে লাগানো বুনো  
ফুলের ঘ্রান গ্রহণ করে সে।

হাত কাঁপা থামা পর্যন্ত অপেক্ষা করল সে। তারপর রওনা দিল মনিং  
হাইকে যা তার অস্থির মনের জন্য সর্বাপেক্ষা উত্তম ওষুধ। মনেস্ট্রিটা একটা  
বিশাল প্রস্তরখণ্ডের ছায়ায় নির্মিত। প্রস্তরখণ্ডটা কয়েকশ ফুট উঁচু যা ট্রার  
বুকগুলোতে পরিচিত ‘গ্রিসের জিব্রাল্টার, নামে। চূড়ায় উঠতে একটা প্রাচীন  
দেয়াল বেয়ে ওঠা লাগে। শতশত বছর আগে নিচের শহরগুলোকে এ দেয়াল  
রক্ষা করত। ওপর থেকে একটা ভগ্নপ্রায় বাইজেন্টাইন চার্চ দেখা যায়।  
ম্যাকলিন চূড়ায় দাঁড়িয়ে অনেক মাছ ধরার নৌকা দেখতে পেল। চারপাশ  
একেবারে নিশ্চুপ, শান্ত। তবে শান্তি নেই ম্যাকলিনের মনে। যারা তাকে খুঁজে  
বেড়াচ্ছে তারা তাকে খুন করেই ক্ষান্ত হবে।

সে ধ্বংসাবশেষের ওপর উদ্ভাস্তের মতো চলাফেরা করে মনোস্ট্রির  
ডাইনিং হলে চলে আসে। পঞ্চদশ শতকের এ মনোস্ট্রিটা গেস্ট হাউস হিসেবে  
ব্যবহার করছে।

কিচেন পরিষ্কার করতে থাকা এক তরুণ তাকে দেখে বলে ওঠে, ‘কালি  
মেম ড. ম্যাকলিন।

‘কানি মেরা আঞ্জেলো, জবাব দিল সে। তার মাথার ওপর তর্জনী রেখে  
বলল ‘তুমি কি কিছু ভুলে গেছ?’

‘ও হ্যাঁ আমি দুঃখিত ড.ম্যাকলিন।’

‘আচ্ছা ঠিক আছে সমস্যা নেই।’ বলল ম্যাকলিন স্কটিশ টানে। আঞ্জেলো  
তার জন্য বাটি ভর্তি তাজা স্ট্রবেরি, হানিডিউ মেলন, স্থানীয় মধু মিশ্রিত গ্রিক

দই ও এক কাপ ব্ল্যাক কফি নিয়ে এল। আঞ্জেলো একজন পুরোহিত, বয়স ত্রিশের কোটায়। কালো ঝাকড়া চুল, দেখতে সুদর্শন। সে একাধারে কমিনিয়ান্থ্রি, কেয়ারটেকার ও হোস্ট।

ম্যাকলিনের সাথে গত দুই সপ্তাহে তার বেশ ভাল বন্ধুত্ব হয়ে গেছে। প্রতিদিন সকালে নাশতা শেষ করে তারা বাইজেন্টাইন সভ্যতা নিয়ে আলোচনা করে।

ম্যাকলিনের নিজ পেশা রিসার্চ কেমিস্ট থেকে ইতিহাসের দিয়ে ঝোঁকার কারণ হল বহুদিন আগে কর্মসূত্রে বাইজেন্টাইন সভ্যতার কেন্দ্রস্থল মাইসারাতে যাওয়া। সেখানকার সরু গলি আর গোলকধাঁধায় ভরা রাস্তার প্রেমে পড়ে যায় সে। সিদ্ধান্ত নেয় এখানে আবার ফিরে আসার। ভাবতে পারেনি এভাবে ফিরতে হবে।

প্রথমদিকে প্রজেক্টটা সাধারণই মনে হচ্ছিল। এডিনবার্গ বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষকতা করার সময়ে তাকে রিসার্চের কাজের অফার দেয়া হয়। সে ছুটি নিয়ে যোগ দেয় কাজে। সে কর্মরত কয়েকটি দলের একটিকে নেতৃত্ব দিচ্ছিল যারা এনজাইম ও কমপ্লেক্স প্রোটিন যা দ্বারা বায়োলজিক্যাল রিয়াকশন হয় তা নিয়ে গবেষণা করছিল।

প্রজেক্টের কর্মরত বিজ্ঞানীরা ফ্রেন্স কান্ট্রিসাইডে আরামদায়ক ডমেরিটে বাস করতেন। বাইরের পৃথিবীর সাথে পারতপক্ষে তাদের কোনো যোগাযোগ ছিল না। অনেকে মজা করে একে ‘ম্যানহাটন প্রজেক্ট’ বলত। বিচ্ছিন্ন থাকাটা ম্যাকলিনের জন্য তেমন কঠিন কিছু ছিলো না কেননা সে ব্যাচেলর এবং তার তেমন কোন আত্মীয়-স্বজন নেই। তার কয়েকজন কলিগ অভিযোগ তুললেও মোটা টাকার বেতন ও সুন্দর কাজের পরিবেশ হওয়ায় সে উচ্চবাচ্য করেনি।

তারপর প্রজেক্টে লেগে গেল গুগল। যখন সে ও বাকিরা প্রজেক্ট নিয়ে প্রশ্ন তোলা শুরু করল তাদের সবাইকে বাড়ি পাঠিয়ে দেয়া হল, বলা হল, অপেক্ষা করতে।

ম্যাকলিন প্রাচীন ধ্বংসাবশেষ দেখতে চলে যায় তুরস্কে। কয়েক সপ্তাহ পর স্কটল্যান্ডে ফিরে আসারিং মেশিনে তার এক সাবেক কলিগের কাছ থেকে এব অদ্ভুত ম্যাসেজ শুনতে পায়। লোকটা তাকে জিজ্ঞাসা করে সে খবরের কাগজ পড়েছে কিনা এবং তাকে তার সাথে যোগাযোগ করার জন্য অনুরোধ করে। যোগাযোগ করতে গিয়ে সে জানতে পারে কয়েকদিন আগে সে গাড়ির তলে পড়ে মারা গেছে।

এরপর চিঠিপত্রের মধ্যে আরেক কলিগের পাঠানো একটা খাম পায় সে। সেখানে বেশকিছু নিউজপেপার ক্লিপিং পায় সে। ক্লিপিংগুলো পড়ে শিউরে ওঠে

সে কেন না প্রতিটা ক্লিপিংয়ে তাদের প্রজেক্টে কর্মরত সাবেক কলিগদের দুর্ঘটনাজনিত খবর। প্যাকেটে আরো ছিল একটা সতর্কবাণী, ‘পালাও, নয়ত মরবে,

ম্যাকলিন নিজেকে বোঝাবার চেষ্টা করল যে সব ঘটনাই কাকতালীয়। কিন্তু যখন একটা ট্রাক তাকে চাপা দেয়ার চেষ্টা করল এবং সে ট্রাকের ড্রাইভারকে তার ল্যাবের গার্ড বলে চিনতে পারল চখন আর তার বুঝতে বাকি রইল না পুরো ঘটনা। পালাতে হবে। কিন্তু কোথায়, তখন তার মনে পড়ল মনেস্ত্রাসিয়ার কথা। মূলভূমি থেকে বিচ্ছিন্ন এ দ্বীপে সচরাচর পর্যটকেরা দিনে এসে দিনে ফিরে যায়।

আঞ্জেলো তার জন্য ইন্টারন্যাশনাল হ্যারল্ড ট্রিবিউনের একটা কপি নিয়ে আসল। পত্রিকা খুললে একটা খবর দৃষ্টি কাড়ল তারঃ দানবের হাতে নিহত টিভি কাস্ট ও ক্রু। দাবি বেঁচে যাওয়া ব্যক্তির’

ওহ ইশ্বর, ভাবল সে। খুব খারাপ কিছু ঘটেছে। সে খবরের কাগজ ভাঁজ করে বাইরে গিয়ে দাঁড়িয়ে ভাবতে লাগল। সিদ্ধান্ত নিল বাড়ি ফেরার, এ আশায় যে, কেউ না কেউ তার কাহিনী বিশ্বাস করবে।

ম্যাকলিন ট্যাক্সিতে চেপে ফেরি অফিসে গেল। সেখান থেকে এথেন্সে যাওয়ার জন্য পরের দিনের একটা টিকিট কিনল। তারপর নিজ রুমে ফিরে সবকিছু গুছিয়ে নিল। তারপর ক্যাফেতে বসে অর্ডার দিল লেমোনেডের। সে খবরের কাগজে মনোযোগ দিতেই লক্ষ্য করল কেউ একজন তার উদ্দেশ্যে কিছু একটা বলে উঠল।

মাথা তুলে তাকালে সে একজন ধূসর চুলের অধিকারিণী মহিলাকে দেখতে পেল। পরনে তার ফুলতোলা পলিস্টার স্যাক্স এবং হাতে ক্যামেরা।

‘মাফ করবেন, মিষ্টি হেসে বলে উঠল সে। যদি কিছু মনে না করেন আমার স্বামীর সাথে’-পর্যটকেরা প্রায়শই ম্যাকলিনকে তাদের ছবি তুলে দেবার জন্য অনুরোধ জানায়। কাছের টেবিলে বসে একজন লোক তার দিকে তাকিয়ে হাসছিল। ম্যাকলিন ক্যামেরাটা নিয়ে তাদের কয়েকটা ছবি তুলে ক্যামেরাটা ফেরত দিল।

‘ধন্যবাদ। বলে উঠল মহিলাটা উচ্ছ্বাসিত কণ্ঠে। ‘আপনি জানেন না এ ছবিগুলো আমাদের ট্রাভেল আলবামের জন্য কতটা গুরুত্বপূর্ণ।

‘আমেরিকান?’ বলল ম্যাকলিন। বহুদিন ইংরেজি না বলতে পারায় মনটা খচখচ করছিল।

হাসল মহিলা। ‘দেখে বোঝা যায়? আমরা স্থানীয়দের সাথে মিশে যাওয়ার বহু চেষ্টা করেছি।’

হলুদ ও গোলাপি পলিস্টার আর যাই হোক গ্রীক ফ্যাশন হতে পারে না। মহিলার স্বামী কলার বিহীন সাদা কটন শার্ট ও কালো ক্যাপ্টেনস হ্যাট পরে আছে যা ট্যুরিস্টদের জন্য বিক্রি করা হয়।

‘আপনি ইংরেজ? প্রশ্ন করল লোকটা।’

ম্যাকলিন আতঙ্কিত ভঙ্গিতে জবাব দিল, না স্কটিশ।’

‘আমি টেক্সান। হয়ত ভাবছেন আমরা ওকলাহোমা থেকে এসেছি।’

‘আমি কখনো ভাবিনি আপনি ওকলাহোমা নিবাসী। বলল ম্যাকলিন।’

‘আশা করি ছুটিটা ভালোই কাটছে আপনার।’ সে চলে যেতে লাগলে মহিলা তাকে জিজ্ঞাসা করল সে তাদের সাথে পোজ দেবে কিনা। রাজি হয়ে গেল ম্যাকলিন। কিছুক্ষণ পর সে জানতে পারল গাস ও এমা হ্যারিস হিউস্টন নিবাসী। গাস তেলের ব্যবসার সাথে জড়িত ও এমা স্কুল শিক্ষিকা, তার সভ্যতার জন্মস্থান দেখার স্বপ্ন পূরণ হতে যাচ্ছে।

সে তাদের সাথে হাত মিলিয়ে ফিরে আসল মনেস্ত্রিতে। ফিরেই দরজা বন্ধ করে দিল ঘুম। বিকালে হাত-মুখ ধুয়ে বের হল হাওয়া খেতে। বের হয়েই দেখতে পেল হ্যারিস দম্পতিকে মনেস্ত্রি কোর্ট ইয়ার্ডে চুনকাম করা দেয়ালের সামনে দাঁড়িয়ে। তারা মনেস্ত্রির ছবি তুলছে। তাকে দেখে তারা হাত নাড়ল। ম্যাকলিন তাদের মনেস্ত্রি ঘুরিয়ে দেখাল। তারা কালো কাঠের প্যানেলিং বানাবার দক্ষতা দেখে আবির্ভূত হল। তারা বের হয়ে বিন্ডিংয়ের পেছনে উঁচু পাহাড় থেকে নিচে তাকাল।

‘ওপর থেকে নিশ্চই খুব সুন্দর লাগে দেখতে।’ বলল ইমা। ‘ওপরে হাইকিং করা যেতে পারে।’

‘আপনি কি আমাদের চড়ার রাস্তাটা দেখিয়ে দেবেন? বলল এমা ম্যাকলিনকে।’

‘দুঃখিত। আমি আগামীকাল চলে যাচ্ছি।’ ম্যাকলিন তাদের জানাল সম্ভবত তাদের একাই চড়তে হবে।

‘আপনি আসলেই ভালো।’ গাস ম্যাকলিনের গালে আলতো করে চাপড় দিল। কিছুক্ষণ পর চলে গেল তারা। তারা যখন যাচ্ছিল আঞ্জেলো তখন মনেস্ত্রিতে প্রবেশ করল। দম্পতিদের দেখে সে বলল ‘আপনার সাথে টেক্সাস থেকে আসা আমেরিকানদের সাথে দেখা হয়েছে?’

ম্যাকলিন ব্রু কোচকাল। ‘তুমি জানলে কি করে?’

‘তারা কাল সকালে এসেছে। আপনি তখন হাঁটতে গিয়েছিলেন।’

‘অদ্ভুত। তারা এমনভাবে কথা বলছিল যেন এ দ্বীপে এটা তাদের প্রথম দিন।’

শ্রাগ করল আঞ্জেলো। ‘হয়ত বয়স হয়ে গেলে আমরাও ভুলতে শুরু করব।’

পেটে মোচড় দিয়ে উঠল ম্যাকলিনের। ব্যাপারটা কতো সহজেও হয়ে যেত। পাহাড়ের ওপর থেকে ধাক্কা আর সব শেষ।

আরেকটা দুর্ঘটনা। আরেক বিজ্ঞানীর মৃত্যু।

সে খাম থেকে নিউজক্লিপিংগুলো বের করে পড়তে লাগল।

বিজ্ঞানীর সড়ক দুর্ঘটনায় মৃত্যু।

বিজ্ঞানী গাড়ি চাপায় মৃত্যু।

স্ত্রীকে হত্যা করে বিজ্ঞানীর আত্মহত্যা।

স্কি দুর্ঘটনায় বিজ্ঞানীর মৃত্যু।

প্রত্যেকে সেই প্রজেক্টে কাজ করেছে। সে নোটটা আবার পড়ল ‘পালাও, নয়ত মরবে,

সে হ্যারল্ড ট্রিবিউনের ক্লিপিংটা বাকিগুলোর সাথে রেখে চলে গেল মনেস্ট্রির রিসিপশন ডেস্কে। আঞ্জেলো সেখানে দাঁড়িয়ে।

‘আমাকে যেতে হবে, বলল ম্যাকলিন।

আঞ্জেলো রীতিমত আকাশ থেকে পড়ল। ‘কখন?’

‘আজ রাতে।’

‘অসম্ভব। কাল পর্যন্ত কোন বাস বা ফেরি নেই।’

‘যাই হোক আমাকে যেতেই হবে এবং আমি তোমার সাহায্য চাচ্ছি। এর জন্য আমি চড়া দাম দিতে রাজি আছি।’

পুরোহিতের মুখটা কালো হয়ে গেল। ‘কাজটা আমি বন্ধুত্বের জন্য করব, টাকার জন্য নয়।’

‘আমি দুঃখিত, বলল ম্যাকলিন। ‘আমি আসলে আপসেট।’

আঞ্জেলো মোটেও বোকা ছিল না।

‘আমেরিকানদের জন্য?’

‘কিছু খারাপ লোক আমার পেছনে লেগেছে, তারা ওদের পাঠিয়েছে আমাকে ধরার জন্য। আমি তাদের বোকার মতো বলে দিয়েছি আগামীকাল ফেরিতে যাচ্ছি। হয়ত তাদের লোক এখনো আমার ওপর নজর রাখছে।’

আঞ্জেলো মাথা নাড়ল। ‘আমি নৌকায় করে আপনাকে মূল ভূখণ্ডে পৌছে দিতে পারি। আপনার একটা গাড়ির প্রয়োজন হবে।’

‘আমি ভাবছিলাম তুমি যদি সেটা জোগাড় করে দিতে, বলল ম্যাকলিন। সে একটা ক্রেডিট কার্ড বের করল, এতদিন সে ব্যবহার করেনি ধরা পড়ার ভয়ে।

আঞ্জেলো মূল ভূখণ্ডে গাড়ি ভাড়া করার জন্য অফিসে ফোন করল, কিছুক্ষণ কথা বলে রেখে দিল সে।

‘সব ব্যবস্থা হয়ে গেছে। তারা গাড়িতে চাবি রেখে যাবে।’

‘আঞ্জেলো জানি না এ ঋণ আমি কিভাবে শোধ করব?’

‘পরেরবার চার্চের জন্য ভালো গিফট দিলেই হবে।’

ম্যাকলিন একটা রেস্টুরেটে হালকা খাবার খেয়ে নিয়ে মনোস্ত্রিতে ফিরে অপেক্ষা করতে লাগল। এমন সময় টোকা পড়ল দরজায়। আঞ্জেলো তার ব্যাগটা নিয়ে তাকে সমুদ্রের তীরে নিয়ে গেল। ম্যাকলিন টার্চের আনতে একটা মোটরবোট দেখতে পেল।

‘মধ্যরাতে নৌভ্রমণ? আচমকা একটা কণ্ঠস্বর শুনতে পেল সে। কণ্ঠটা এমা হ্যারিসের।’

‘বিদায় না নিয়ে যাওয়াতো ঠিক নয়।’ বলে উঠল তার স্বামী।

প্রাথমিক ধাক্কাটা খাওয়ার পর নিজেকে সামলে নিল ম্যাকলিন। ‘টেম্প্রাসের খবর কি মি, হ্যারিস?’

‘ওহ হ্যাঁ। খুব একটা সত্যবচন নয় স্বীকার করি।’

‘আহ বাদ দাওতো। ড. ম্যাকলিনকে বোকা বানাবার জন্য যথেষ্ট। আমরা আপনার ছবি তুলে ফাইল ফটোর সাথে মিলিয়ে দেখেছি। আসলে এসব কাজে সাবধানতা বজায় রাখতে হয়।’

‘আপনারা কোম্পানির তরফ থেকে এসেছেন? ম্যাকলিন বলল।

‘তারা খুব ধূর্ত,, বলল গাস। ‘তারা জানত আপনি এমন লোকের থেকে সাবধান থাকবেন যাকে দেখে গুণ্ডার মতো মনে হয়।’

‘এ ভুলটা অবশ্য অনেকেই করে। ‘এমার কণ্ঠে কৃত্রিম দুঃখ। ‘অবশ্য এ কারণেই এ অবস্থায় টিকে আছি আমরা। তাই না গাস? যাই হোক খ্রিসে ভ্রমণটা ভালোই কাটল। কিন্তু সব ভালো জিনিসের শেষ আছে।’ আঞ্জেলো তাদের কথাবার্তা বুঝতে পারছিলো না।

‘আমাদের ক্ষমা করবেন, বলে উঠল সে। ‘আমাদের রওনা দিতে হবে।’

এটাই ছিল তার মুখ থেকে বের হওয়া শেষ বাক্য।

সাইলেঙ্গারের কল্যাণে গুলির আওয়াজ শুনতে পেল না কেউ। আঞ্জেলো বুকে হাত দিয়ে লুটিয়ে পড়ল।

‘একজন পুরোহিতকে হত্যা করা দুঃখজনক,, বলল গাস তার স্ত্রীকে।

‘আসুন আপনার জন্য গাড়ি অপেক্ষা করছে আপনাকে কোম্পানি প্লেনে নিয়ে যাবার জন্য।’

আপনারা আমাকে হত্যা করবেন না?

‘না,, বলল এমা নিরীহ কণ্ঠে, আপনার জন্য আলাদা প্ল্যান আছে আমাদের।’

‘বুঝলাম না।’

‘বুঝবেন আপনি, বুঝবেন।’

## দ্য ফ্রেঞ্চ আল্লস

একটা আরোস্প্যাশিয়াল আলিউট লাইট ইউটিলিটি হেলিকপ্টার উপত্যকা আর গিরিখাদের ওপর দিয়ে উড়ে চলেছে। বিশাল পর্বতশৃঙ্গর মাঝে হেলিকপ্টারটাকে ছোট্ট বিন্দুর মত লাগছে। হেলিকপ্টারটা একটা পর্বতশৃঙ্গের কাছে পৌছাতে প্যাসেঞ্জার সীটে বসা হ্যাংক থার্সটন আঙ্গুলের ইশারায় পাহাড়টাকে দেখাল,

‘ওটা লা ডর্মেরার,, বলল সে। ‘মানে ঘুমন্ত মানুষ। দেখে মনে হয় কেউ ঘুমাচ্ছে।’

আইওয়া স্টেট ইউনিভার্সিটির গ্লেন্সিওলজি ডিপার্টমেন্টের ফুল প্রফেসর থার্সটন। বয়স চল্লিশের কোঠায় হলেও তারুণ্যে ভরপুর। আইওয়াতে থাকাকালীন চুল-দাড়ি কেটে ফিটফাট থাকলেও এখানে কিছুদিন কাটানোতে তার চেহারা হয়ে গেছে বুশ পাইলটের মতো। মুখ ভরা খোঁচাখোঁচা দাড়ি, লম্বা চুল, চোখে এভিয়েটর সানগ্লাস।

পাহাড়টা ভালো করে দেখল হেলিকপ্টারের দ্বিতীয় যাত্রী ডেরেক রলিন্স। ‘লু, নাক আর থুতনি দেখতে পাচ্ছি কিন্তু এটাকে ঘুমন্ত বলার কোন কারণ নেই।’

আউটসাইড নামে একটা ম্যাগজিনে কাজ করে সে। বয়স বিশের কোঠার শেষ মাথায়। বালি রঙের চুল ও দাড়ি দেখে কলেজ প্রফেসর মনে হয়।

হেলিকপ্টারের বাইরে আল্লসের সুনির্মল বাতাস সৃষ্টি করে এক ধরনের দৃষ্টিবিভ্রাটের। পাহাড়গুলোকে দেখে মনে হয় যেন হাত বাড়ালেই ছোঁয়া যাবে। প্রকৃতির এ প্রতারণায় প্রভাবিত না হয়ে হেলিকপ্টার পাইলট তার কোর্স অনুযায়ী পার হল পর্বতশৃঙ্গ।

একটা বিশাল মাউন্টেন বেসিন চোখে পড়ল রলিন্সের, তলে একটা বৃত্তাকার লেক। সময়টা গ্রীষ্মকাল হলেও পানিতে ভাসছে একটা ভল্লওয়াগন আকৃতির বরফের চাই।

‘লক দ্য ডর্মেরার বা ডর্মেরার হ্রদ,, বলল প্রফেসর।’ বরফ যুগে গ্লেন্সিয়ার ক্ষয়ে এর সৃষ্টি। তখন থেকে এতে ভরে আছে হিমবাহ।’

‘আমার দেখা সবচেয়ে বড় মাটিনি অন দ্য রকস।’ বলে ওঠে রলিন্স।

‘তবে নিচে কোন জলপাই নেই, গ্লেসিয়ারের অপরপ্রান্তে থাকা বড় স্থাপনাটা একটা পাওয়ার প্ল্যান্ট। সবচেয়ে কাছের শহরটা মাউন্টেন রেঞ্জের ওপরে।’

লেকের ওপরে স্থির হয়ে থাকা একটা বড় জাহাজের ওপর দিয়ে উড়ে গেল হেলিকপ্টার। জাহাজের ডেকে ট্রেন, বুম ও উইঞ্চ জড়ো করে রাখা। রলিন্স এসব দেখে বলল,, কি হচ্ছে এসব?

‘একটা আর্কিওলজিক্যাল প্রজেক্ট, বলল সে।’ বোটটা সম্ভবত ঐ নদী দিয়ে এসেছে।’

‘পরে দেখে যাব। এ সুযোগে সম্পাদকের কাছ থেকে বাড়তি কিছু পাওয়া যাবে।’

হ্রদের একপ্রান্তে বিশাল এক জমাট বরফের চাই দুই পাহাড়ের মধ্যবর্তী স্থান রুদ্ধ করে রেখেছে।

‘ওয়াও! এটা নিশ্চয়ই আমাদের গ্লেসিয়ার।’

‘হ্যাঁ। ইন ল্যাং দ্য ডরমেয়ার...মানে ঘুমন্ত মানুষের জিহ্বা। বরফের ওপর দিয়ে চক্কর দিল হেলিকপ্টার। বোঝা গেল তা পুরো উপত্যকাকে আচ্ছন্ন করে রেখেছে। গ্লেসিয়ারের বরফের রঙ অবশ্য পুরো সাদা নয়, কালের আবহে নীলচে হয়ে গেছে।

‘জিবের রং বদলে গেছে।’ বলল রলিন্স। ‘ডাক্তার দেখাতে হবে।’

‘পোয়েটিক লাইসেন্স,, বলল থার্সটন। ‘হোল্ড অন, ল্যান্ড করছি।

বাঁক নিয়ে গ্লেসিয়ার থেকে সরে এল হেলিকপ্টার। লেকের পাড় থেকে দুইশ গজ দূরে একটা সমতল জায়গায় এসে ল্যান্ড করল। হেলিকপ্টারের পেছন থেকে পাইলট মালামাল নামাতে শুরু করল। তাকে সাহায্য করল থার্সটন। সে রলিন্সকে হাঁটাইটি করে পায়ের আড়ষ্টতা কাটাবার পরামর্শ দিল।

লেকের পানির কাছে চলে গেল রিপোর্টার। লেকের পানি স্থির হয়ে আছে, ঢেউ নেই। পায়ের কাছ থেকে একটা নুড়িপাথর ছুঁড়ে মারল রলিন্স। বুঝতে পারল বরফ জমে নেই।

রলিন্সের চোখ আটকে গেল তীর থেকে কোয়ার্টার মাইল দূরে থাকা বোটটার ওপর। সে বোটটার বিশেষভাবে রঙ করা ফিরোজা রঙ দেখে বুঝা গেল এটা ন্যাশনাল আন্ডারওয়াটার এন্ড মেরিন এজেন্সির। এমনকি বড় বড় করে লেখা নুমা পড়ার দরকার হল না। সে বুঝতে পারল না সমুদ্র থেকে এতদূরে এ দুর্গম এলাকায় নুমার জাহাজ কি করছে। নিশ্চই কোন স্টোরি আছে কিন্তু আপাতত অপেক্ষা করতে হবে।

থার্সটন ডাকল তাকে। একটা সিয়েট্রো 2 C তাদের নিয়ে যাবার জন্য ল্যান্ডিং প্যাডের দিকে এগিয়ে আসছে। সিয়েট্রো থেকে বের হল এক মোটাসোটা লোক। দেখে মনে হল ডিম থেকে বের হওয়া এক অদ্ভুত প্রাণী। লোকটা মধ্যবয়সী, শ্যামলা গায়ের রং, লম্বা চুল আর মুখভর্তি দাড়ি।

‘ওয়েলকাম ব্যাক মসিয়ো, থার্সটনের সাথে করমর্দন করলেন তিনি। ‘ইনি নিশ্চই মসিয়ো রলিঙ্গ? হাত বাড়িয়ে দিলেন তিনি।’

‘আমি বার্নার্ড লে ব্ল।’

‘ধন্যবাদ লে ব্ল।’ হাত মিলিয়ে বলল রলিঙ্গ। ‘আপনার কথা অনেক শুনেছি। আপনার কাজ দেখার জন্য আমি অত্যন্ত আগ্রহী।’

‘আসুন তাহলে, প্রায় জোর করেই রলিঙ্গের হাত থেকে ব্যাগটা নিয়ে নিল লে ব্ল। ‘ফিলি অপেক্ষা করছে।’

‘ফিফি?’

‘বার্নির গাড়ির নাম, বলল থার্সটন।

‘গাড়ির মেয়েলি নাম কেন? বলল সে।

‘কারণ সে বিশ্বস্ত, পরিশ্রমী ও সুন্দরী।’

‘আমার জন্য যথেষ্ট।’

হেলিকপ্টারে করে আনা মালপত্র সিয়েট্রোর ছাদে ওঠানো হল। সামনে লে ব্লর সাথে বসল থার্সটন, পেছনে রলিঙ্গ। গাড়ি স্টার্ট দিয়ে রওনা দিল প্রফেসর।

‘আমাদের সাবগ্লেসিয়ার অবজারভেটরির ব্যাপারে কিছু জানেন মসিয়ো রলিঙ্গ? প্রশ্ন লে ব্লর।

‘আমাকে ডেক বলুন, বলল রলিঙ্গ। ‘পড়েছি। এটুকু জানি নওয়ারে সাভারটিসেন গ্লেসিয়ারের মতো সেটআপ আপনাদের।’

‘ঠিক, বলল থার্সটন। ‘সাবারটিসেন ল্যাব বরফের সাতশ ফুট নিচে আর আমাদেরটা আটশ। গ্লেসিয়ার ওয়াটার বা হিমবাহ থেকে নির্গত পানিকে টারবাইনের ভেতর দিয়ে প্রবাহিত করিয়ে হাইড্রো ইলেক্ট্রিসিটি তৈরি করা হচ্ছে। যখন ইঞ্জিনিয়াররা ওয়াটার কন্ট্রোল খুঁজছিল তখন তারা আমাদের গবেষণার জন্য আরেকটা টানেল তৈরি করে।’

পাইনের জংগলে ঢুকে পড়ল গাড়ি। লে ব্ল সরু রাস্তা দিয়ে এগিয়ে যাচ্ছে।

‘মনে হয় ফিফির বয়স হয়ে গেছে, বলল থার্সটন।

‘হৃদয়টা বেশি জরুরি বলল লে ব্ল।

অবশেষে শেষ হল রাস্তা। গাড়ি থেকে বের হয়ে সবাইকে একটা করে শোল্ডার হার্নেস দিল থার্সটন, নিজে তুলে নিল একটা। সাপ্লাই কার্টনগুলো তুলে নিল সে।

ক্ষমা চাইল থার্সটন। ‘শেরপা হিসেবে কাজ করাচ্ছি বলে দুঃখিত। আসলে এ সাপ্লাইয়ের তিন সপ্তাহ কেটে যায়। তাই এ সুযোগে নতুন সাপ্লাই নিয়ে আসলাম।’

‘সমস্যা নেই’, বলল রলিঙ্গ। ‘আমি নিউ হ্যাম্পশায়ারের হোয়াইট মাউন্টেনে জিনিস আনা নেয়ার কাজ করেছি।’ লে ব্ল তাদের পথ দেখিয়ে দিল। পাইন বনের মধ্যে দিয়ে এগুতে লাগল তারা। সমতল পেরিয়ে ঢালু পথ বেয়ে উপরে উঠতে লাগল। হাঁফাতে শুরু করল রিপোর্টার। জিনিসপত্রের ভার সহ্য হচ্ছে না তার। তারা একটা পাহাড়ি শেলফে এসে পৌঁছালে স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলল সে। তারা লেকের সারফেস থেকে দুই হাজার ফুট ওপরে উঠে এসেছে। হিমবাহটা সেখান থেকে দেখা না গেলেও থার্সটন হাত বাড়িয়ে কংক্রিট নির্মিত বৃত্তাকার প্রবেশপথের দিকে ইংগিত করে বলল, ওয়েলকাম টু আওয়ার আইস প্যালেস।’

‘দেখে তো ড্রেনেজ কালভার্ট মনে হচ্ছে।’

হাসল থার্সটন। মাথা নিচু করে প্রবেশ করল ট্যানলে। রলিঙ্গ অবাক হয়ে আশপাশে তাকাল। ‘এর মধ্যে তো রীতিমত ট্রাক ঢোকানো যাবে।’

‘টানেল পঞ্চাশ ফুট লম্বা ও ত্রিশ ফুট চওড়া।’

‘পাওয়ার প্লান্টের পাশে আরেকটা ওপেনিং আছে যেটা দিয়ে অনায়াসে আসা যায় কিন্তু বার্নির ভয় টানেলের ভেতর দিয়ে ড্রাইভ করলে ফিফির ক্ষতি হবে।’

‘ও বড় নাজুক, বলল লে ব্ল। টানেলের দেয়ালে ফিট করা প্লাস্টিকের লকার খুলে রাবারের বুট ও মাইনিং হেলমেট বের করে নিল লে ব্ল।

কয়েক মিনিট পর হাঁটতে শুরু করল তারা। প্রতিধ্বনিত হতে লাগল বুটের আওয়াজ।

‘আলো নেই কেন? প্রশ্ন রলিঙ্গের।

‘টানেল খোঁড়ার সময় ইঞ্জিনিয়ারদের লাগানো বাব ফিউজ হয়ে গেছে। আর লাগানো হয়নি।’

‘তোমাকে হয়ত এ প্রশ্ন আগেও করা হয়েছে। গ্রেসিওলেজিতে আগ্রহী হলে কেন?’

‘এ প্রশ্ন প্রথম শুনলাম না। লোকজন ব্যাপারটাকে একটু অন্যরকম মনে করে। আমরা লক্ষ-কোটি বছরের পুরনো বরফ নিয়ে গবেষণা করি। একজন পূর্ববয়স্ক লোকের জন্য এটা মানানসই নয়। তাই না বার্নি?’

‘হয়ত না, কিন্তু ইউকেনে এক এক্সিমো মেয়ের সাথে দেখা হয়েছিল আমার।’

‘সত্যিকারের গ্লেসিওলেজিস্টের মতো কথা। ‘বলল থার্সটন। ‘আমরা প্রকৃতিকে ভালোবাসি। বাইরে থাকতে। আমাদের অনেকে আইসফিল্ডের সৌন্দর্যে মুগ্ধ হয়ে পড়ি।’ সে টানেলের দিকে ইংগিত করল।

‘বরফের তলায় গাধার মতো বাস করতে হয় আমাদের। দিনের পর দিন সূর্যের আলো পাই না আমরা।’

‘দেখুন কি অবস্থা হয়েছে আমার ‘বলে উঠল লে ব্ল। ৩৫ ডিগ্রি তাপমাত্রা আর ১০০% আর্দ্রতায় থাকতে থাকতে ছিলাম লম্বা-চওড়া স্বর্ণকেশি হয়ে গেছি বেটে পশু।’

‘আপনাকেতো সবসময় এমনই দেখেছি, বলল থার্সটন। ‘আমরা একটানা তিন সপ্তাহ কাটাই এখানে, বার্নির ভাষায় বলতে গেলে গাধার মতো। তবে এটাও ঠিক আমরা অন্যান্য গ্লেসিওলেজিস্টের চেয়ে ভাগ্যবান কারণ তারা আইসফিল্ড কেবল ওপর থেকে দেখতে পারে।’

‘আপাদের প্রজেক্টটা আসলে কিসের?’

‘গ্লেসিয়েরের মুভমেন্ট ও এর প্রতিক্রিয়া নিয়ে তিন বছরের একটা গবেষণা চালাচ্ছি আমরা। তেমন আকর্ষণীয় কিছু নয়। আশা করি আর্টিকলে আপনি আকর্ষণীয় করে তুলবেন।’

‘তেমন কঠিন হবে না। গ্লোবাল ওয়ামিং সারা বিশ্বেই আলোচিত বিষয়। গ্লেসিওলেজি নিয়ে অনেকেই আগ্রহ দেখাচ্ছে।’

‘আমি তাই শুনেছি। এটা আসলে আরো আগেই হওয়া উচিত ছিল। কতো ডিগ্রি তাপমাত্রা বাড়লে গ্লেসিয়েরের কত গলা শুরু করবে আর আবহাওয়ার ওপর কেমন প্রভাব পড়বে... আহ এসে গেছি, ক্লাব ডর্মেরার।’

চারটা বড় বিল্ডিং দেখতে ট্রেইলার হোমের মতো। দেয়ালে গর্ত খুঁড়ে বসানো হয়েছে। প্রথম বিল্ডিংয়ের দরজা খুলল থার্সটন।

‘বাসার সব সুবিধা। চারটা বেডরুম, আটজন থাকতে পারে। কিচেন, বাথরুম ও লিভিং রুম। শুধু নেই টিভি।’

কাঁধ থেকে মালপত্র নামিয়ে ওয়ালফোনের রিসিভার কানে ঠেকাল থার্সটন। ডায়াল করে কথা বলতে শুরু করল। মুহূর্তে বদলে গেল মুখের ভাব।

‘কি বললে? বলে উঠল সে। ‘আবার বল! ঠিক আছে আমি এন্সফি আসছি।’

‘কোন সমস্যা প্রফেসর?’

ব্রু কুচকে গেল থার্সটনের। ‘আমি আমার রিসার্চ টিমের সাথে কথা বললাম। অবিস্থাস্য!

‘কুইস-সি কুয়ে সিস্ত, বলল লে ব্ল।

থার্সটন বিস্ময়ভরা মুখ নিয়ে বলল, সে জানাল বরফের নিচে জমাট বাধা একটা লাশ পাওয়া গেছে।’

পাঁচ

ডরমেয়ার লেকের দুইশ ফুট গভীরে চরম শীতল পানিতে যেকোন সাধারণ মানুষের পক্ষে টেকা সম্ভব না। তবে স্ফটিকাকৃতির স্বচ্ছ আক্রেলিক ককপিটে বসে থাকা দুই নরনারীকে দেখে মনে হচ্ছে তারা কোন লাউঞ্জে বসে আছে। লোকটা পেশিবহুল দেহের অধিকারী, চওড়া কাঁধ, রোদে পোড়া দেহ। কার্ট অস্টিনের চেহারা যেনব রোমান ভিক্টোরি কলামে খোদাইকৃত মূর্তি। তবে এ রুক্ষ চেহারার মানুষটা একজোড়া স্বচ্ছ নীল চোখ আর নির্মল হাসির অধিকারী।

অস্টিন নুমার স্পেশাল টিমের নেতৃত্বে রয়েছে যা নুমার সাবেক ডিরেক্টর আডমিরাল জেমস স্যান্ডেকাল সৃষ্টি করেছেন যিনি এখন মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের প্রেসিডেন্ট। অস্টিন নুমাতে এসেছে সিআই এ থেকে। সেখানে সে আন্ডার ওয়াটার ইন্টেলিজেন্স গ্যাদারিংয়ের সাথে জড়িত ছিল।

নুমাতে আসার পর সে তার দলে কয়েকজন বিশেষজ্ঞকে নেয়া যথা জো জাভালা, একজন সুদক্ষ ইঞ্জিনিয়ার যে আন্ডারওয়াটার ভেহিকলে সুদক্ষ। পল ট্রাউট, ডিট ওশেন জিওলোজিস্ট ট্রাউটের স্ত্রী গ্যামি মরগান ট্রাউট। একজন সুদক্ষ ড্রাইভার, নচিক্যাল আর্কিওলোজিতে বিশেষজ্ঞ এবং মেরিন বায়োলোজিতে ডক্টরেট ডিগ্রিধারী। দু-জন মিলে সমুদ্রের নিচের অজানা রহস্য উন্মোচনে নিয়োজিত।

যদিও অল্প কয়েকদিন পরিচয় তবুও স্কাই লেবেলের সাথে সে বেশ ঘনিষ্ঠ হয়ে উঠেছে। জলপট্টি রঙ-এর ত্বক, বেগুনি নীল চোখ, কালচে বাদামি চুল আর টসটসে ঠোঁট। সুন্দর ফিগারের অধিকারী সে। অস্টিনের তাকে দেখে ল্যুভরে দেখা এক কাউন্টসের পেইন্টিংয়ের কথা মনে পড়ে যায়।

‘পুনর্জন্মে বিশ্বাস কর? প্রশ্ন অস্টিনের।

অবাক হয়ে তাকাল স্কাই। সোসাল জিওলোজি নিয়ে কথা বলছিল তারা।

‘কি জানি? এ প্রশ্ন কেন? ইংরেজি উচ্চারণে ফরাসি টান।

‘এমনিতেই।’ বলল অস্টিন। ‘আরেকটা প্রশ্ন ছিল, ব্যক্তিগত।

‘আমার নাম নিয়ে?

আমি কখনো কারো নাম স্কাই শুনি নি।

‘আমার পাগলাটে বাবা-মা। ‘বলল সে চোখ ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে। ‘আমার বাবাকে আমেরিকায় রাষ্ট্রদূত করে পাঠানো হয়েছিল। একদিন তিনি আলুবুর্কাক হট এয়ারবেলুন ফেস্টিভালে যাওয়ার পর থেকে তিনি এরোনটের ভক্ত হয়ে যান। তিনি আমার নাম তাই স্কাই (আকাশ) নামে ডাকেন। অবশ্য আমার নামটা ভালোই লাগে।

‘তুমিও কম সুন্দর নও।’

‘মাসি। আর ধন্যবাদ এ সবকিছুর জন্য।’ সে অবাক দৃষ্টিতে বাবলের মধ্যে থেকে আশপাশে দেখতে লাগল। হাততালি দিয়ে উঠল বাচ্চাদের মতো। ‘অসাধারণ। আমি স্বপ্নেও ভাবিনি আর্কিওলজির কল্যাণে স্বচ্ছ একটা বাবলে চড়ে পানির তলে ঘুরে বেড়াব।’

‘মিউজিয়ামে মধ্যযুগীয় বর্ম নিয়ে ঘাটাঘাটি করার চেয়ে বেশি আকর্ষণীয়।’ হাসল স্কাই। ‘মিউজিয়ামে আজকাল আমি খুব কম সময় কাটাই। প্রদর্শনী আয়োজন করা বাদে। রিসার্চ ওয়ার্কের খরচ মেটাতে আমাকে কর্পোরেট জব করতে হয়।’

ড্রু কোচকাল অস্টিন। ‘মাইক্রোসফট আর জেনারেল মোটরের একজন অস্ত্র বিশেষজ্ঞের কি দরকার?’

‘ব্যাপারটা ভেবে দেখ, টিকে থাকার জন্য একটা কর্পোরেশনকে প্রতিদ্বন্দ্বীদের পেছনে ফেলে এগিয়ে যেতে হয়।’

‘তো এক্সিকিউটিভদের তুমি কি করে যুদ্ধ করতে শেখাও?’

‘তারা এমনিতেই যুদ্ধবাজ। আমি তাদের নিজেদের অস্ত্র ব্যবসায়ী ভাবতে বলি। প্রাচীন অস্ত্র প্রস্তুতকারীদের অনেকেই লৌহকর্মকার বা ইঞ্জিনিয়ার ছিল, অনেকে ছিল শিল্পী যেমন লিওনার্দো দ্য ভিঞ্চি। অস্ত্র ও স্ট্রাটেজি প্রতিনিয়ত বদলাচ্ছে তাই অস্ত্র ব্যবসায়ীদের নতুন পরিস্থিতির সাথে বদলাতে হয়।’

‘তাদের কাস্টমারদের জীবন অনেকটা তাদের ওপর নির্ভরশীল।’

‘তুমি জানো বেশিরভাগ এক্সিকিউটিভই পুরুষ।’

‘পুরুষ আর তার খেলনা। সাফল্যের চাবিকাঠি’

‘আমার ক্লায়েন্টদের কিছুটা শিশুসুলভ আচরণ আছে বটে তবে এর কল্যাণে আমি আমার প্রজেক্টগুলো চালিয়ে যেতে পারছি।’

‘প্রাচীন আমলের ট্রেডরুট প্রজেক্ট?’ মাথা ঝাঁকাল সে। বিশাল একটা আবিষ্কার হবে যদি প্রমাণ করা যায় এক সময় এ পথ ধরে পণ্য আদানপ্রদান হত। এ পথটা আন্সার রুট নামে পরিচিত যা আল্পসের গিরিখাত ও উপত্যকার মধ্যে দিয়ে আড্রিয়াটিক সাগর পর্যন্ত বিস্তৃত। সেখান থেকে ফিনিশিয় ও মিনোয়ান জাহাজে করে মালপত্র ভূ-মধ্য সাগরের পূর্বতীরে নেয়া হত। আমার ধারণা বাণিজ্য দু’দিকেই হত।’

‘তোমার ট্রেডরুটটা তো বেশ জটিল।’

‘তুমি একটা জিনিয়াস। আমারও তাই মনে হয়।’

‘প্রশংসার জন্য ধন্যবাদ, আমি বাস্তব অভিজ্ঞতা থেকে বলছি স্থলপথে মাল আনা-নেয়া করা খুব কঠিন।’

‘তাহলে তো বুঝছ ব্যাপারটা কতো জটিল। রুটটা সেন্টিক ও ইন্ড্রেক্স্যান এলাকার মধ্যে দিয়ে গেছে। বাণিজ্য পরিচালনার জন্য তাদের সাথে নিশ্চই চুক্তি হয়েছিল। তার মানে প্রাচীন ইতিহাস শুধু যুদ্ধ আর ধ্বংসের নয় পারস্পরিক সৌহার্দ্য ও বাণিজ্যেরও বটে। তারা নাফটা বা ইউর বহু আগে পারস্পরিক সংগতির সুফল অনুধাবন করতে পেরেছিল। আমি সেটাই প্রমাণ করতে চাচ্ছি।’

‘প্রাচীন গ্লোবালিজেশন? উচ্চাঙ্গী চিন্তা। শুভকামনা রইল।’

‘সেটোরও প্রয়োজন আছে। আর যদি সফল হই তাহলে নুমাকে ধন্যবাদ জানাতে হবে। তোমার এজেন্সি রিসার্চ ভেসেল আর ইকুইপমেন্ট দিয়ে সাহায্য করেছে।’

‘আসলে আমাদেরও কাজ হয়েছে। নুমা এ সুযোগে আমাদের ভেসেল ইনল্যান্ড ওয়াটারে কেমন কাজ করে তা দেখে নিচ্ছিল।’

‘দৃশ্যগুলো অসাধারণ। শ্যাম্পেন ও ফোয়ে গ্রাস থাকলে ভালো হত।’

অস্টিন প্লাস্টিকের কুলার খুলা দেখল। ‘স্যরি, এ ব্যাপারে সাহায্য করতে পারছি না। আজবন এতো ফ্রান্টেস স্যান্ডুইচ আছে, চলবে?’

‘হ্যাম ও চীজ হল সেকেন্ড চয়েস।’ ‘সে কুলার থেকে স্যান্ডুইচ বের করে অস্টিন কে দিল, নিজেও খেল। অস্টিন সাবমারিসবলটা থামাল। লাঞ্চ করতে করতে লেকের একটা চার্ট দেখতে লাগল।

‘আমার এখানে, ন্যাচারাল শেলফটার পাশে। তীরের সাথে সমান্তরালভাবে এগিয়ে গেছে। সম্ভবত শতশত বছর আগে পানির ওপর ছিল।’

‘আর ফাইভিংসও তাই বলে। আমার রুটের একটা অংশ ডর্মেয়ার লেকের পাশ ঘেঁষে গেছে। পানি বেড়ে গেলে ব্যবসায়ীরা বিকল্প পথ খুঁজে নেয়। এখানে অনেক পুরাতন নিদর্শন থাকার কথা।’

‘কি ধরনের নিদর্শন?’

‘দেখলে বলতে পারব।’

‘আচ্ছা।’

‘ঠিক আছে বলছি, প্রাচীন কাফেলাগুলো নিশ্চই রাতে থামত। আমার ধারণা যদি সত্য হয় তাহলে ট্রেডরুটের স্টপেজে যে ধরনের বসতি থাকে সেটার অবশিষ্টাংশ দেখতে পাব।’

ইভিওন ওয়াটার দিয়ে তারা লাঞ্চ শেষ করল। সাবমার্সিবল নিয়ে ব্যস্ত হয়ে পড়ল অস্টিন। ব্যাটারি চালিত ইলেক্ট্রিক মোটর গর্জে উঠল। চালু হল গোলকের তলায় লাগানো টুইন ল্যাটারাল থার্সটার। এগিয়ে চলল সাবমার্সিবল।

সি মজিন সি মোবাইলটা লম্বায় আট ফুট, চওড়ায় সাত ফুট। দু'জন যাত্রী বহন করতে পারে। নামতে পারে সাত হাজার ফুট গভীরতা পর্যন্ত। রেঞ্জ বারো নটিক্যাল মাইল। সর্বোচ্চ গতি ঘণ্টায় ২.৫ নট। নিয়ন্ত্রণ করা সোজা, নৌকা চালাবার মতই চালানো যায়। সি মোবাইলটা দেখে মনে হয় জিনিসটা সাবমার্জ ল্যাব থেকে নেয়া স্পেসয়ার পার্টস নিয়ে তৈরি করা হয়েছে। ক্রিস্টাল বল ককপিটটা চুয়ান্ন ইঞ্চি চওড়া ও দুটি ফ্লোটেশন সিলিভারযুক্ত।

নেভেগেশনের জন্য আকুস্টিক ডপলার ইকুইপমেন্ট ব্যবহার করে অস্টিন যানটাকে একটা চওড়া শেলফের দিকে নিয়ে গেল যা ধীরে ধীরে নিচের দিকে ঢালু হয়ে নেমে গেছে। বেসিক সার্চ প্যাটার্ন ফলো করে সে প্যারালল লাইন ধরে সামনে-পেছনে এগুতে লাগল। সাবের হ্যালোজেন লাইট নিচের অংশ আলোকিত করে রেখেছে। ঘণ্টা দুয়েক এভাবে ঘোরার পর কিছু একটা দেখে উত্তেজিত হয়ে উঠল স্কাই। ওই যে।’

অস্টিন যানের স্পিড কমিয়ে দেখল একটা আবছা আকৃতি দেখা যাচ্ছে। বিশাল একটা প্রস্তুর খণ্ড, লম্বায় বারো ফুট, চওড়ায় ছয়। বাটারির দাগ দেখে বোঝা যাচ্ছে মানুষের হাতের ছোঁয়া রয়েছে।

আরো পাথর পড়ে আছে আশপাশে। কোনোটা বড়, কোনোটা ছোট। কিছু সাজানো রয়েছে আর্চওয়ের মতো।

‘মনে হচ্ছে স্টোনহেঞ্জে চলে এসেছি, বলল অস্টিন।

‘ওগুলো সমাধিফলক। আর্চওয়েটা সমাধিতে প্রবেশের রাস্তা’

থ্রাস্টারের পাওয়ার বাড়াল অস্টিন, ছুটতে শুরু করল সী মোবাইল। ত্রিশ ফুটের ব্যবধানে ছটা আর্চওয়ে পার হল। তারপর উঁচু হতে শুরু করল জমি। দু'পাশের পাহাড়ি ঢাল কেটে সমান করে ফেলা হয়েছে। উপত্যকার শেষপ্রান্তে একটা খাড়া দেয়াল দেখা গেল। মাঝে তিনটা দরজা রয়েছে। দরজার ওপরে একটা পাথরের ছাউনি। ছাউনির ওপর তিনকোণা ফুটো।

‘অসাধারণ! বলে উঠল স্কাই।’ এতো দেখছি একটা থোলোস।’

‘তুমি আগে দেখেছ?

‘গণসমাধি। একসাথে অনেককে কবর দেয়া হয়েছে। মাইসেনিতে এমন একটা দেখেছিলাম, নাম দ্য ট্রেজারি অব অট্রিওস।’

‘মাইসেনি, বলল অস্টিন। ‘সে তো গ্রীসে।’

‘হ্যাঁ। কিন্তু সে সমাধির ডিজাইন গ্রিক সভ্যতার চেয়েও পুরানো। খৃষ্টপূর্ব ২২০০ তে ক্রীট দ্বীপ ও ঈজিওনের অধিবাসীরা এভাবে মৃতদেহ একসাথে কবরস্থ করত, অস্টিনের দিকে তাকাল স্কাই, তার মানে প্রাচীনযুগে ইজিওন ও ইউরোপের মধ্যে বানিজ্যিক সম্পর্ক ছিল সেটা প্রমাণ করতে পারব আমরা।’

‘ভেতরটা দেখার জন্য আমি যেকোন কিছু করতে রাজি।’

‘আমার আন্ডারওয়াটার টোম ট্যুরের মূল্য হল একটা ডিনারের আমন্ত্রণ।’

‘তুমি আমাকে ওখানে নিয়ে যেতে পারবে?’

‘কেন নয়? যদি ধীরেধীরে যাওয়া যায় তাহলে সম্ভব।’

‘কিসের ধীরে! দিপেশ তোই! ভিতে, ভিতেল! হাসল অস্টিন। অন্ধকার প্রবেশদ্বারের দিকে এগুলো সাবমার্সিবল। সেও স্কাইয়ের মতো আগ্রহী ছিল। আলোতে আলোকিত হয়ে উঠল, যানের রেডিও রিসিভারে একটা কণ্ঠস্বর ভেসে উঠল।

‘কার্ট দিস ইক সাপোর্ট। কাম ইন প্লিজ।’

পানির মধ্যে দিয়ে কথাগুলো মেটালিক ভিবার্টো দিয়ে সম্বলিত হচ্ছিল। অস্টিন কণ্ঠস্বরটা চিনতে পারল, নুমার বোট ক্যাপ্টেনের।

‘দিস ইজ সি মোবাইল। শুনতে পাচ্ছে?’

‘তোমার কণ্ঠ একটু অস্পষ্ট কিন্তু শোনা যাচ্ছে। মিস লেবেলেকে বল যে ফ্রাসোয়া তার সাথে কথা বলতে চান।’

ফ্রাসোয়া বালজাক একজন ফ্রেঞ্চ পর্যবেক্ষক, নুমার আমন্ত্রণে ফ্রেঞ্চ সরকারে পক্ষ থেকে এসেছেন, মধ্য বয়সী আমলা। অস্টিন স্কাইকে মাইকটা তুলে দিল।

ফ্রেঞ্চ ভাষায় কিছুক্ষণ উত্তপ্ত বাক্য বিনিময়ের পর স্কাই মাইক্রোফোনটা নামিয়ে রাখল।

‘মারদে! ড্র কুচকে বলে উঠল সে। ‘আমাকে ওপরে যেতে হবে।’

‘কেন?’

‘ফ্রেঞ্চ সরকারের এক বড় কর্তার কাছ থেকে নির্দেশ পেয়েছে ফ্রাসোয়া। আমাকে এখনই আর্টিফেক্ট চিহ্নিত করতে যেতে হবে।’

‘শুনে তো তেমন আর্জেন্ট বলে মনে হচ্ছে না, থেকে যেতে পার না?’

‘আমি যদুর জানি নেপোলিয়ানের নির্বাসন থেকে ফিরে আসা পর্যন্ত অপেক্ষা করা যায়। বলল সে হতাশ কণ্ঠে। কিন্তু সরকার আমার রিসার্চে ভর্তুকি প্রদান করেছে, আমাকে যেতেই হবে, দুঃখিত।

অস্টিন সরুচোখে প্রবেশপথের দিকে তাকাল। ‘এ সমাধি লোকচক্ষুর অন্তরালে হাজার হাজার বছর ধরে পড়ে আছে। এটা কোথাও যাচ্ছে না।’

মাথা ঝাঁকাল স্কাই যদিও তার মন মানছে না।

তারা আবারো প্রবেশদ্বারের দিকে তাকাল। অস্টিন সাবমার্সিবলটা ইউ-টার্ন নিয়ে ওপরে নিয়ে আসল।

ফ্রাসোয়া তাদের জন্য অপেক্ষা করছিল। আপনার কাজে বিঘ্ন ঘটাবার জন্য দুঃখিত মাদমোয়াজেল স্কাই। আমার আসলে কিছু করার ছিলো না।

‘ইটস ওকে ফ্রাসোয়া। আপনার দোষ না। কি করতে হবে বলুন।’

পাহাড় সারি দেখাল ফ্রাসোয়া। ‘তারা আপনাকে ওখানে যেতে বলেছে।’

‘গ্লেসিয়ারে? বলল স্কাই। ‘আপনি নিশ্চিত?’

মাথা ঝাঁকাল ফ্রাসোয়া। ‘আমিও জিজ্ঞাসা করেছিলাম। বরফের মধ্যে কি যেন পাওয়া গেছে। আমি এর বেশিকিছু জানি না। বোট অপেক্ষা করছে। এক্ষুণি রওনা দিন।’

অস্টিনের দিকে তাকাল স্কাই। ‘নিশ্চিত্তে চলে যাও। তুমি না ফেরা পর্যন্ত সমাধিতে ঢুকছি না। এখানেই অপেক্ষা করব।’

‘মাসি, কার্ট। সে তার দিকে তাকিয়ে হাসল। বাম কিনারে একটা ভালো রেস্তোরা আছে, আবারো হেসে উঠল। এটা বল না যে তুমি ডিনারের আমন্ত্রণটা ভুলে গেছ। আমি গ্রহণ করেছি।

অস্টিন জবাব দেয়ার আগে স্কাই ল্যাডার বেয়ে চড়ে বসল পাওয়ার বোটে, রওনা দিল তীরের উদ্দেশে।

সে বোটটির দিকে তাকিয়ে থাকল, বুঝতে পারল না কি এমন গুরুত্বপূর্ণ আর্টিফেক্ট পাওয়া গেছে। তার আফসোস হচ্ছিল যদি স্কাইয়ের সাথে থাকতে পারত।

কয়েক ঘণ্টা পর সে ইশ্বরকে ধন্যবাদ দিতে থাকবে যে সে তার সাথে যায়নি।

লে ব্লু সাথে স্কাইয়ের লেকের তীরে দেখা হল। স্কাইয়ের মেজাজ খারাপ থাকলেও এ ফ্রেঞ্চের আন্তরিক আচরণ ও তীব্র রসবোধ মন ভালো করে দেয় তার।

স্কাই সিয়েরোকে আইস্ফিল্ডের অন্যদিকে যেতে দেখে বলে ‘আমি তো ভেবেছিলাম আমরা গ্লেসিয়ারে যাচ্ছি।’

‘ঠিক গ্লেসিয়ারে নয়, তার নিচে। আমি ও আমার কলিগরা লেক ডরমেয়ারের আট’শ ফুট নিচে বরফের গতি পথ নিয়ে গবেষণা করছি।’

‘আমার কোন ধারণাই ছিল না, বলল স্কাই। ‘আরো বলুন।’

লে ব্লু তাকে অবজারভেটরিতে তাদের কাজের ব্যাপারে বিস্তারিত জানাল। স্কাই তাদের কথা মনোযোগ দিয়ে শুনল।

‘লেকে আপনারা কি করছিলেন? প্রশ্ন লেব্লর। ‘আমি একদিন গুহা থেকে বের হয়ে দেখি সাবমার্সিবলটা ভোজবাজির মতো উদয় হয়েছে।

‘আমি সরবোনের একজন প্রত্নতত্ত্ববিদ। নুমা আমাকে তাদের একটা জলযান দিয়েছে। আমরা ওই নদী দিয়ে লক দ্য ডরমেয়ারে প্রবেশ করেছি। আমরা লেকের নিচে প্রাচীন আন্সার রুটের খোঁজ করছি।

‘কিছু পেলেন?

‘হ্যাঁ। সে জন্যই সাইটে তাড়াতাড়ি ফিরে যাওয়া দরকার। দয়া করে বলবেন আমাকে কেন ডাকা হয়েছে?’

‘বরফের মধ্যে আমরা একটা লাশ পেয়েছি।’

‘লাশ? ক্র কোচকাল স্কাই।’

‘আমাদের ধারণা লাশটা একটা পুরুষের।’

‘আইসম্যানের মতো? বলল সে। তার মনে পড়ল এ আল্লসেই জমাটবাধা অবস্থায় নিওলিথিক যুগের এক শিকারির দেহাবশেষ পাওয়া গিয়েছিল।

‘আমাদের ধারণা বেচারী সাম্প্রতিককালের। পাহাড় চড়তে গিয়ে বরফের ফাটলের মধ্যে পড়ে মারা গেছে।

‘মত বদলালো কেন?’

‘সেটা আপনাকে নিজে দেখতে হবে।’

‘দয়া করে কথা ঘুরাবেন না মসিয়ো লে ব্ল। আমি প্রাচীন অস্ত্রের বিশেষজ্ঞ, লাশের নই।’

‘মাফ করবেন মাদমোয়াজেল। এ ব্যাপারে আমি কিছু বলতে পারব না, মসিয়ো রেনার্ড আমাকে কিছু বলতে মানা করেছেন।’

‘রেনার্ড? স্টেট আর্কিওলোজিক্যাল বোর্ডের রেনার্ড?’

‘জী। আবিষ্কারের খবরটা কর্তৃপক্ষকে জানানোর ঘণ্টাখানেকের মধ্যে তিনি এসে সবকিছুর দায়িত্ব গ্রহণ করেন। আপনি কি তাকে চেনেন?

‘হ্যাঁ চিনি। সরবোনে আন্সপলোজির শিক্ষক ছিল অগাস্টাস রেনার্ড। শিক্ষকতার চেয়ে রাজনীতির ব্যাপারেই ছিল তার আগ্রহ, স্টেট আর্কিওলোজিক্যাল বোর্ডের ক্ষমতার অপব্যবহার করে যাচ্ছে সে। তার বেশ কয়েকটা প্রজেক্ট আটকে দিয়ে আকার-ইঙ্গিতে বুঝিয়ে দিয়েছে তার সাথে শুলে সব কাজ হয়ে যাবে। জবাবে স্কাই বলেছে সে একটা তেলাপোকার সাথে শুতে রাজি আছে তার সাথে নয়। সেই থেকে দুজনের সম্পর্কের চরম অবনতি ঘটে।

লে ব্ল গাড়ি পার্ক করে স্কাইকে প্রবেশ পথ দেখিয়ে নিয়ে গেলেন। ভেতরে ধোঁকার আগে তারা শক্ত হেলমেট ও হ্যাট পরে নিল। তারপর গুরু হল হাঁটা।

তারা যখন টানেলের মধ্যে দিয়ে হাঁটছিল তাদের হাঁটার শব্দ প্রতিধ্বনি হচ্ছিল। ভেতরে আর্দ্র আবহাওয়া দেখে স্কাই মন্তব্য করল

‘মনে হচ্ছে ভেজা বুটের মধ্যে আছি।’

‘এটা ঠিক শ্যাম্পস-এলিসিজ নয়, স্বীকার করছি। তবে ট্রাফিক প্যারিসের মতো অত খারাপ না।

স্কাই পাহাড় ও বরফের মধ্যে তৈরি করা এ টানেলের নির্মাণশৈলীতে মুগ্ধ। কিছুদূর যেতেই টানেলের দেয়ালে একটা লোহার দরজার সামনে আসল তারা।

‘এ দরজা দিয়ে কোথায় যাওয়া যায়? জানতে চাইল সে। ‘আরেকটা টানেলে যা হাইড্রোলিক সিস্টেমকে যুক্ত করে। বছরের শুরুতে যখন পানির প্রবাহ দুর্বল থাকে তখন সে সিস্টেমের মাধ্যমে পাম্প করে বাড়তি পানি টানেলের মধ্যে ঢোকান হয়। এখন অবশ্য পানির প্রবাহ দুর্বল তাই দরজা বন্ধ রাখা হয়েছে। খুললে টানেল তলিয়ে যাবে।

‘এটা দিয়ে কি পাওয়ার প্লান্টে যাওয়া যায়?’

টানেলগুলো সবগুলো পাহাড় ও আইসক্যাপের মধ্যে দিয়ে গেছে। শুধু শুকনো টানেলগুলো পায়ে হেঁটে যাওয়া সম্ভব। বাকিগুলো দিয়ে পানি প্রবাহিত হয়। গ্লেসিয়ারের তলা দিয়ে একটা নদী চলে গেছে, শ্রোত খুব জোরালো। সচরাচর এ সময়টাতে আমরা কাজ করি না। তবে এবারের মৌসুমে নানা কারণে বেশি সময় ধরে কাজ করতে হয়েছে।

‘এখানে বাতাস আসে কি করে?’

‘ল্যাব থেকে এক কিলোমিটার দূরে একটা বড় ওপেনিং রয়েছে, গ্লেসিয়ারের অপরপ্রান্তে। সেটা মাইন এন্ট্রেন্সের মতো ব্যবহার করা হয়। বাতাস ঐদিক দিয়ে আসে।

‘আপনার প্রশংসা না করে পারছি না, এমন পরিবেশে কাজ করা বেশ কঠিন।

জোরে হাসল লে ব্ল। ‘তা ঠিক বলেছেন। জঘন্য পরিবেশ, যখন ভেতরে থাকি তখন বেশিরভাগ সময় ল্যাবেই কাটাই। ওখানে কম্পিউটার আছে, সেডিমেন্ট ফিল্টারিংয়ের জন্য আছে ভ্যাকিউম পাম্প। আছে ওয়াক ইন ফ্রিজার যেখানে না গলিয়ে আইস স্যাম্পল দিয়ে কাজ করা যায়। আমরা প্রতিদিন আঠারো ঘন্টা কাজ করি। সন্দেহ নেই বিরজিকর জীবন।’

লিভিং কোয়ার্টারের মতো ল্যাব ট্রেইলারগুলো দেয়ালে গা কেটে বসানো হয়েছে। রেনার্ডকে দেখতে পেয়ে স্কাইয়ের গা জ্বলে গেল। তাকে দেখে ছারপোকার মতো লাগছিল স্কাইয়ের। তে কোনো মুখ, ছুচালো নাক আর চওড়া

কপাল। মাথায় লালচা পাতলা চুল। রেনার্ড হাত মেলাল স্কাইয়ের সাথে। সুপ্রভাত মাদমোয়াজেল লেবেল। কষ্ট করে এ অন্ধকার ভেজা গুহায় আসার জন্য ধন্যবাদ।’

‘ইউ আর ওয়েলকাম প্রফেসর রেনার্ড। দেখতে পাচ্ছি পরিবেশটা আপনার আবাস হিসেবে মানানসই।’

সে অগ্রাহ্য করল খোঁচাটা। স্কাইকে চোখ দিয়ে যেন গিলে খাচ্ছিল সে। ‘তুমি সাথে থাকলে সব পরিবেশই সমান।’

চরম বিতৃষ্ণা জমে উঠল স্কাইয়ের চেহারায়। ‘কেন আমাকে ডেকে এনেছেন?’

‘অবশ্যই! বলল রেনার্ড। হাত ধরার চেষ্টা করল সে, ছাড়িয়ে নিল স্কাই। ড. লে ব্লর কনুইয়ের মধ্যে হাত ঢুকিয়ে দিয়ে বলল, ‘পথ দেখান।’ জিওলজিস্ট অবাক হয়ে তাদের তর্কযুদ্ধ দেখছিল। দেখে মুখে হাসি ফুটে ওঠে তার। কাঠের সিঁড়ি বেয়ে তারা ওপরে উঠতে লাগল। সিঁড়ি থেকে তারা একটা বারো ফুট উচ্চতার টানেলে প্রবেশ করল। প্রবেশপথ থেকে বিশ কদম সামনে টানেলটা দুই ভাগে বিভক্ত হয়ে গেছে। ডানদিকে ঢুকল তারা। মেঝেতে একটা নালা দেখতে পেল তারা যা দিয়ে পানি বের হচ্ছে। দেয়াল কেটে চার ফুট ব্যাসের একটা রাবার হোস বসানো হয়েছে। ‘ওয়াটার জেট, বলল লে ব্ল। ‘আমরা ড্রেনেজের পানি সংগ্রহ করে গরম করে সে পানি বরফের ওপর স্প্রে করে তা গলাই। আমরা নিয়মিত বরফ গলিয়ে থাকি। না হলে দিনে দুইশ ফুট পর্যন্ত বরফ জমে উঠতে পারে।

‘বেশ দ্রুত।’

দশ ফুট লম্বা একটা বরফ ঢালের কাছে গিয়ে টানেলটা শেষ হল। মই বেয়ে বরফে ঢাকা একটা গুহায় উঠে এল তারা। জায়গাটাতে এক ডজনরও বেশি লোক আটবে। দেয়াল ও ছাদে জমে আছে নীলচে বরফ ও নানা ধরনের ময়লা।

‘আমরা গ্লেসিয়ারের একেবারে তলায় আছি। বললেন, লে ব্ল। ‘মাথার ওপরে আটশ ফুট কেবল বরফ ছাড়া কিছুই নেই। এটা আইস ফ্লোরের সবচেয়ে নোংরা অংশ। তবে ড্রিল করলে পরিষ্কার বরফ পাওয়া যাবে। আমাকে এখন যেতে হবে মসিয়ো রেনার্ডের জন্য ব্যবস্থা করার জন্য।’

‘নিশ্চই। প্লিজ যান।’

স্কাই তাকে ধন্যবাদ জানাল। সে গুহার একপ্রান্তের দেয়ালে আত্মহী দৃষ্টিতে তাকিয়ে থাকল। রেইনকোট পরা এক লোক হোসের সাহায্যে গরম পানি দিয়ে বরফ গলাচ্ছে। তাকে সাহায্য করছে আরো দুইজন লোক।

‘আমাদের এ অবজারভেটরিতে আপনাকে স্বাগত মাদমোয়াকেল লে ব্ল। আশা করি আসার পথে কষ্ট হয়নি। আমি প্রফেসর হ্যাক্স থার্সটন, ড.। লে ব্লর কলিগ। ইনি ফ্রেগ রসি, উপসালা বিশ্ববিদ্যালয়ে আমার সহকারী। আর ডেরেক কলিঙ্গ, আউপসাইড ম্যাগাজিন থেকে এসেছেন আমাদের প্রজেক্টের ওপর ফিচার করতে।’

সবার সাথে হ্যান্ডশেক করল স্কাই। তাদের পাশ কাটিয়ে দেয়ালের দিকে এগিয়ে গেল রেনার্ড। সেখানে বরফের মধ্যে একজন মানুষ আটকে আছে।

‘মনে হচ্ছে বেশ কিছু সময় ধরে জমে আছে লাশটা।’ বলে উঠল সে।

‘হ্যাঁ আমার পরিচিত একটা মেয়ের মতো।’ রেনার্ডের রসিকতায় কেউ হাসল না।

‘গুহাটা বড় করতে গিয়ে লাশটা খুঁজে পেয়েছি আমরা, বলল থার্সটন। ‘বরফের চাপে লাশটা একেবারে চ্যাপ্টা হয়ে গেছে যেমনটা উইভশিল্ডে পোকা চাপে ভর্তা হয়ে যায়।’ বলল স্কাই,

থার্সটন বলল, ‘মানুষ বলে যে বোঝা যাচ্ছে এই অনেক। গ্লেসিয়ারের তলায় লাখ লাখ টন প্রেশার কাজ করে।’

স্কাই লাশটাকে মনোযোগ দিয়ে দেখল। ‘আপনার কি মনে হয় লাশটা গ্লেসিয়ারের ওপরে ছিল?’

‘অবশ্যই, বলল থার্সটন। ‘লে ডর্মেরার বা আল্লসের অন্যান্য উপত্যকায় প্রচুর তুষারপাত হয়।’

‘কতদিন লাগতে পারে?’

‘মোটামুটি একশ বছরের মতো।’

‘সে তো একজন পর্বতারোহী হতে পারে যে পড়ে গেছে?’

‘আমরাও তাই ভেবেছিলাম। তারপর লাশটা ভালো করে দেখি।’

স্কাই লাশটা পর্যবেক্ষণ করল। গাড় রঙের চামড়ার পোশাক, মাথায় ক্যাপ। জ্যাকেটের পশমী লাইনিং এদিক ওদিক চলে গেছে। কোমরে হোলস্টার, সেখানে একটা পিস্তল। বরফে অস্পষ্ট হলেও বোঝা যাচ্ছিল রোদে পোড়া চামড়া। চোখে গগলস্

‘অবিশ্বাস! ফিসফিস করে বলে উঠল স্কাই।

রেনার্ড হেসে একটা প্লাস্টিক স্টোরেজ কন্টেনার থেকে একটা স্টিলের হেলমেট বের করল। লোকটার কাছ থেকে এটা পাওয়া গেছে।

হেলমেটটা তুলে নিল স্কাই, ডিজাইনটা পর্যবেক্ষণ করল। ভাইজরটা দেখতে মানুষের চেহারার মতো, নাক ও মোচ খোদাই করা। ফুল ও লতাপাতার সাথে তিন মাথার ইগল।

‘আমরা প্রথমে হেলমেটটা পাই, বলল থার্সটন। ‘সাথে সাথে পাম্প বন্ধ করে দেই। সৌভাগ্যবশত লাশের কোন ক্ষতি হয়নি।

‘বুদ্ধিমানের মত কাজ করেছেন, বলল রেনার্ড। ‘আর্কি ওলোজিক্যাল সাইট সবসময় দৃশ্যের হুমকিতে থাকে। অনেকটা ক্রাইম সিনের মতো।’

হেলমেটের ডানপাশে একটা ফুটোর মধ্যে আঙ্গুল ঢুকাল স্কাই। ‘মনে হচ্ছে বুলেটের আঘাত, বলে ওঠে সে।

‘বুলেট? বলে ওঠে রেনার্ড। ‘বল্লম বা তীর হওয়াটা কি বেশি যৌক্তিক না?

‘ফুটোটা ফায়ার আর্মের জন্যই হয়েছে, বলল স্কাই। ‘ফুটোটা অস্বাভাবিক পরিষ্কার। বরফের চাপে দু.একটা দাগ ছাড়া তেমন কিছু হয়নি। আপনারা কি ফরেনসিক এক্সপার্ট ডেকেছেন?

‘কাল পৌছাবে, বলল রেনার্ড। এটা যে মানুষের লাশ এটা নিশ্চিত করতে ফরেনসিক এক্সপার্ট দরকার নেই। যাই হোক হেলমেটটা সম্পর্কে কিক বলতে পারি?

বুঝতে পারছি না, বলল সে মাথা নেড়ে। ‘আকৃতিটা পরিচিত মনে হচ্ছে কিন্তু মার্কিংটা অপরিচিত। আমাকে ডেটাবেস চেক করতে হবে।’ সে মৃতদেহের দিকে তাকাল। ‘লাশ দেখে মনে হচ্ছে বিংশ শতকের। সম্ভবত বৈমানিক। কিন্তু এ প্রাচীন হেলমেটটা নিয়ে সে কি করছিল?

‘বেশ ইন্টারেস্টিং মাদমোয়াজেল লেবেল। আপনার কাছ থেকে আরো কিছু আশা করছিলাম।’ সে হেলমেটটা রেখে একটা ছোট স্ট্রিং বক্স তুলে ধরল। ‘এটা লাশের কাছে ছিল। এর ভেতরে জিনিসপত্র থেকে লোকটার পরিচয় জানা যাবে। ততক্ষণে, সে থার্সটনের দিকে তাকাল। ‘আপনারা বরফ গলাতে থাকুন যদি কিছু পাওয়া যায়। এর পুরো দায়িত্ব আমি নিলাম।’

থার্সটন বলল, এটা আপনার দেশ। সে গরম পানি ঢালতে লাগল। কিছুক্ষণ পর তারা ল্যাভে ফিরে এল বিশ্রামের জন্য। বিশ্রামের পর সবাই কাজে গেলেও গেল না রেনার্ড। অবশ্য কেউ এ নিয়ে প্রতিবাদ করল না।

থার্সটন কাজ করতে শুরু করলে রেনার্ড এসে হাততালি দিয়ে সবার দৃষ্টি আকর্ষণ করল। ‘কাজ কিছুক্ষণের জন্য বন্ধ রাখতে হবে। কয়েকজন অতিথি এসেছেন।’

উত্তেজিত কণ্ঠ প্রতিধ্বনিত হল। কিছুক্ষণ পর তিনজন লোক হাতে ভিডিও স্টিল ক্যামেরা এবং নোটবুক নিয়ে গুহায় প্রবেশ করল, শুধু একজন ব্যক্তি বাদে সে পেছনে দাঁড়িয়ে থাকল।

‘এখানে রিপোর্টারেরা কি করছে?’

‘আমিই এদের ডেকেছি, বলল রেনার্ড।’ এ বিশাল আবিষ্কারের কথা প্রচারের জন্য তাদের আনা হয়েছে।

‘কি আবিষ্কার হয়েছে সেটাইতো জানেন না। একটু আগে না কন্টামিনেশন নিয়ে কথা বলছিলেন।’

‘পৃথিবীবাসীকে এ ব্যাপারে জানানোটা খুব জরুরি।’

রেনার্ড রিপোর্টারদের উদ্দেশ্যে বলল ‘আমি আপনাদের এ মিমি সম্পর্কে সব প্রশ্নের উত্তর দেব, সমাধি থেকে বের হবার পরে। স্কাই রেগে উঠল।

‘ওহ ইশ্বর।’ বলে উঠল রলিঙ্গ। ‘মিমি! সমাধি! তার কথা শুনে মনে হচ্ছে সে তুতেনখামেনের সমাধি আবিষ্কার করে ফেলেছে। দুই সাংবাদিক দ্রুত ছবি তুলে গুহা থেকে বের হয়ে আসলেও তৃতীয়জন বের হল না। লোকটা বেশ লম্বা, সাড়ে ছয় ফুট দানবীয় দেহ, ফ্যাকাশে চাহরা। সে এক দৃষ্টিতে জমাট বাধা লাশটার দিকে তাকিয়ে ছিল। তারপর সেও বের হয়ে গেল।

‘কন্টামিনেশন নিয়ে কথা বলছিলেন, বলল থার্সটন। ‘আসলেই কি সে সম্ভবনা আছে?’

‘অবশ্যই! বলে উঠল স্কাই।’ আর্কিওলজিক্যাল সাইন মানেই নাজুক জায়গা। খুব সাবধানে কাজ করতে হয়।’

‘গুহাটা খুব তাড়াতাড়ি বরফে ভরে যাবে। তাহলে হয়ত জায়গাটা বেঁচে যাবে।’

‘চলুন দেখি বেকুবটা কি করছে।’

মই বেয়ে মূল টানেলে ফিরে এল তারা। রেনার্ড সাংবাদিকদের সাথে কথা বলছে, লাশের পাশে পাওয়া জিনিসগুলো নিয়ে এসেছে সে। স্ট্রং বক্সটা উঁচু করে দেখাচ্ছে সবাইকে।

‘কি আছে এর ভেতরে? জানতে চাইল এক সাংবাদিক।’

‘আমরা তা এখনো জানি না। এটা নিয়ন্ত্রিত পরিবেশে খোলা হবে, না হলে ভেতরের জিনিস নষ্ট হয়ে যাবে।’ অন্যরা ছবি তুলতে শুরু করলেও বিশালদেহী চুপ করে দাঁড়িয়ে থাকল। বাকিদের ধাক্কা দিয়ে এগিয়ে গেল সে সামনে। বাক্সটা আমাকে দাও। হাত বাড়িয়ে বলল সে।

থমকে গেল রেনার্ড। পরক্ষণেই ভাবল রসিকতা করছে লোকটা। বাক্সটা জড়িয়ে ধরে বলল ‘জীবন থাকতে দেব না।’

‘দেবে না?’ জ্যাকেটের ভেতর থেকে একটা পিস্তল বের করে তার বাট দিয়ে রেনার্ডের মুঠির ওপর আঘাত করল সে। আনন্দ ভরা মুখ পরিণত হল যন্ত্রণায়, আঙ্গুল খেতলে গেছে তার, বাক্সটা ছুটে গেল হাত থেকে। মেঝেতে পড়ার আগে ধরে ফেলল হুমড়ি বিশালদেহী। তারপর পিস্তল দিয়ে ইশারা

করল সাংবাদিকদের সেরে যেতে। তাড়াহুড়ো করতে গিয়ে একে অপরের ওপর হুমড়ি খেয়ে পড়ল তারা, টানেলের দিকে এগিয়ে যেতে লাগল সে।

‘থামাও ওকে! বলে উঠল রেনার্ড।

‘টেলিফোন! টেলিফোন করুন! বলে ওঠে এক সাংবাদিক। দেয়াল থেকে ফোন তুলে নিল থার্সটন। ফিরে এল একটু পরে। ক্রু কুচকে বলল ‘লাইন ডেড। নিশ্চই কেটে দেয়া হয়েছে। লিভিং কোয়ার্টারে কেউ নেই। সাহায্যের জন্য প্রবেশপথে যেতে হবে।’

দাঁড়াতে সাহায্য করল থার্সটন ও লে ব্ল। ব্যাগ থেকে ফাস্ট এইড নিয়ে আসল স্কাই, ভান্সা আংগুলের ওপর ব্যান্ডেজ বেঁধে দিল। সাংবাদিকেরা লোকটার পরিচয় নিয়ে আলোচনা শুরু করেছে। দু'জনের কেউই তাকে চেনে না। তাদের সাথেই ফ্লোটপ্লেনে করে এসেছে। পথে তাদের সাথে কোন কথা হয়নি। লে ব্ল তাদের লেকের পাড় থেকে নিয়ে যায়।

লে ব্ল ও স্কাই থার্সটনের সাথে যেতে চাইল। সাংবাদিকেরা সেখানেই থেকে যাওয়ার সিদ্ধান্ত নিল কেননা থার্সটন তাদের বলেছিল যে সেই বন্দুকধারী টানেলের কোথাও লুকিয়ে থাকতে পারে। তারা হাঁটতে লাগল ধীরে ধীরে, মাথায় হেডল্যাম্প জ্বলছে। তাদের আংশকা ছিল যেকোন মুহূর্তে লোকটা হামলে বসতে পারে। হঠাৎ টানেলের মধ্যে থেকে একটা বিস্ফোরণের শব্দ শোনা গেল। কেঁপে উঠল চারপাশ। প্রায় সাথে সাথে একটা গরম হাওয়ার হলকা এসে লাগল তাদের গায়ে। সাথে সাথে নিচু হয়ে গেল তারা।

সবকিছু ঠিকঠাক হবার পর ধীরেধীরে মাথা তুলল তারা। গান বাজছিল ফলে তাদের জোরে জোরে কথা বলতে হচ্ছিল।

‘ওটা কি ছিল? বলল লে ব্ল।

‘চল দেখি।’ থার্সটন সামনে এগিয়ে যেতে লাগল।

‘থামুন! বলল স্কাই।

‘কি হয়েছে? বলল থার্সটন।

‘পায়ের দিকে তাকান।’

তারা হেডল্যাম্পের আলো দিকে মেঝেটা দেখার চেষ্টা করল।

‘পানি! চেঁচিয়ে উঠল থার্সটন।

পানির স্রোত ছুটে আসছে তাদের দিকে,

তারা টানেলের আরো ভেতরে ছুটতে লাগল। পানির স্রোত তাদের পায়ে এসে লাগছিল।

ছয়

ক্যাপ্টেন জ্যাক ফর্টিয়ের জন্মগতভাবে ফ্রেঞ্চ কানডিয়ান হলেও নুমাতে কাজ করার জন্য মার্কিন নাগরিকত্ব গ্রহণ করেছেন। ফ্রেঞ্চ জানার কারণে তাকে এ মিশনে নেয়া হয়েছিল কিন্তু কুইবেককীয় টানের কারণে তার কথা স্থানীয় মানুষেরা বুঝতে পারছিল না। অস্টিন তাকে চিন্তিত দেখে অবাক হল।

‘স্কাইয়ের কি হয়েছে?’ প্রশ্ন অস্টিনের। সরাসরি কাজের কথায় আসল সে।

‘পাওয়ার প্লান্টের সুপারভাইজারের সাথে ফোনে কথা হল। তিনি জানালেন একটা দুর্ঘটনা ঘটেছে।’

অস্টিনের মেরুদণ্ড দিয়ে শীতল স্রোত বয়ে গেল। ‘কি ধরনের দুর্ঘটনা?’

‘স্কাই ও কিছু লোক গ্লেসিয়ারের নিচে একটা টানেলে ছিল।’

‘সে ওখানে কি করছিল?’

‘বরফের নিচে একটা অবজারভেটরি আছে যেখানে বিজ্ঞানীরা হিমবাহের গতিবেগ নিয়ে গবেষণা করে, কিছু একটা ঘটার কারণে সেখানে পানিতে ভরে গেছে।’

‘পাওয়ার প্লান্ট কি অবজারভেটরির সাথে যোগাযোগ করতে পেরেছে?’

‘টেলিফোন লাইন নষ্ট।’

‘তাহলে কেউই জানে না তারা বেঁচে আছে না মারা গেছে?’

‘সম্ভবত না।’ বলল ফর্টিয়ের ফিসফিস করে।

খবরটা শুনে হতবাক হয়ে পড়ল অস্টিন। জোরে নিশ্বাস নিল সে।

‘প্লান্ট সুপারভাইজারকে বল আমি কথা বলতে চাই। তাকে টানেল সিস্টেমের ডিটেল প্ল্যান রেডি করতে বলুন। আর তীরে যাওয়ার জন্য একটা বোটেরও ব্যবস্থা করুন।’

অস্টিন উপলব্ধি করল সে ক্যাপ্টেনকে রীতিমত হুকুম করছে। ‘আসলে আমি আপনাকে ঠিক হুকুম করছি না। এটা আপনার জাহাজ। আমি স্রেফ পরামর্শ দিচ্ছিলাম।’

‘পরামর্শ গ্রহণ করা হল, জবাব দিল ক্যাপ্টেন মিষ্টি হেসে।’

‘চিন্তা করবেন না। আসলে আমি নিজেও বুঝে উঠতে পারছিলাম না কি করব। এখন থেকে এ জাহাজ ও ট্রুর্ দায়িত্ব আপনার। ক্যাপ্টেন ফর্টিয়ের মাইক তুলে ফরাসী ভাষায় কথা বলতে লাগল। অস্টিনের মনে পড়ল শিপ থেকে যাওয়ার সময় স্কাইয়ের মুখে ফুটে ওঠা হতাশা। সে জানত পরিবেশ তার প্রতিকূলে কিন্তু সে তার নিষ্পাপ হাসিটা আরেকবার দেখতে চাচ্ছিল। তীরে অস্টিনের জন্য একটা ট্রাক অপেক্ষা করছিল। ড্রাইভার উর্ধ্বশ্বাসে

প্লান্টের দিকে রওনা দিল, কয়েক মিনিটের মধ্যে তারা একটা খুসর ব্লক আকৃতির বিল্ডিংয়ের সামনে পৌঁছে গেল। ট্রাক থেকে নামার পর এক লোক অস্টিনের জন্য দরজা খুলে দিয়ে হাত বাড়িয়ে দিল,

‘পারলেজ-ভয়েজ ফ্রানগালিস, মসিয়ো অস্টিন?’

‘এপারলে এ লিতল, জবাব অস্টিনের।’

‘ড. আকদ। ওকে। বলল সে মুচকি হেসে। ‘আমি ইংরেজিটা ভালোই পারি। আমার নাম গাই লেসার্ড, এখানকার প্লান্ট ম্যানেজার। পরিস্থিতি খুবই গুরুতর।’

‘তাহলে বুঝতে পারছেন সময়ের মূল্য। লেসার্ড ছোটখাট সাইজের একজন মানুষ, সুন্দর করে মোচ ছাঁটা।’

‘পারছি। ভেতরে আসুন। সে তাকে নিয়ে গেল দরজার মধ্যে দিয়ে।’

অস্টিন ছোট লবিটার আশপাশে পর্যবেক্ষণ করে দেখল।

‘আমি আরেকটু বড় আশা করেছিলাম।’

‘বাইরের অংশটা দেখে বিভ্রান্ত হবেন না, বলল লেসার্ড।’ এটা পোর্টাল বিল্ডিং, অফিস স্পেস ও লিভিং কোয়ার্টার হিসেবে ব্যবহার হয়, মূল পাওয়ার প্ল্যান্ট পর্বতের অনেক ভেতর পর্যন্ত বিস্তৃত, আসুন।’

বিল্ডিংয়ে ঢুকল তারা। চওড়া একটা দরজা পার হল। আরেকটা দরজা খুলল সুপারভাইজার। একটা বিশাল গুহা দেখা গেল, আলোকিত।

‘টানেল নেটওয়ার্ক তৈরির সময় আমরা চেষ্টা করেছি যতটুকু সম্ভব প্রাকৃতির গুহার সুবিধা নেয়া যায়। তা সত্ত্বেও পাহাড় ও গ্রেসিয়ারের নিচে প্রায় আট কিলোমিটার পথ খুঁড়তে হয়েছে।’

অস্টিন শিস বাজাল। ‘আমেরিকার অনেক হাইওয়ে এর চেয়ে ছোট।’

‘জ্যা নিঃসন্দেহে এটা একটা বড় অর্জন। ইঞ্জিনিয়াররা বিশাল একটা টানেল বোরিং মেশিন নিয়ে এসেছিল যার ডায়ামিটার তিরিশ ফুটের কাছাকাছি। সেটা দিয়ে সহজে টানেল খোঁড়া গেছে।’

গুহা পার হয়ে তারা একটা টানেলের প্রবেশপথের কাছে গিয়ে পৌঁছল। জায়গাটা থেকে মৌমাছির গুঞ্জনের আওয়াজ হচ্ছে।

‘এটা নিশ্চয়ই জেনারেটরের আওয়াজ? প্রশ্ন করল সে।’

‘হ্যাঁ। আপাতত একটা টার্বাইন দিয়ে আমরা কাজ চালাচ্ছি। আরেকটা বসাবার পরিকল্পনা আছে। টানেলের ভেতরে একটা দরজার সামনে দাঁড়াল তারা। ‘এটা আমাদের কন্ট্রোল রুম। ভেতরে আসুন।’

প্লান্টের নার্ভ সেন্টার হচ্ছে এক বিশাল শ্লট মেশিন। বর্গাকার কামরার একেকটা দেয়াল উচ্চতায় পঞ্চাশ ফুট। তিনটা দেয়াল ভরে আছে নানা ধরনের

জ্বলন্ত বাতি, ইলেক্ট্রিক্যাল ডায়াল আর সুইচ। ঠিক মাঝখানে আছে একটা ঘোড়ার নালের মত কন্সোল। চেয়ার টেনে পেছনে বসল লে ব্ল। পাশে বসল অস্টিন।

‘প্লান্টে আমরা কি করি সেটা কি জানেন? প্রশ্ন করল সে,

‘সামান্য। আমাকে বলা হয়েছে আপনারা বরফগলা পানি ব্যবহার করে হাইড্রো ইলেক্ট্রিসিটি তৈরি করেন।

মাথা ঝাকাল লেসার্দ। ‘হ্যাঁ। পদ্ধতিটা তুলনামূলকভাবে সোজা, আকাশ থেকে পড়া তুষার জমা হয় এ গ্লিসিয়ারে। উষ্ণ ঋতুতে সেই বরফ গলে তৈরি হয় আইস প্যাকেট ও নদী। টানেল সিস্টেমের সাহায্যে যে পানি আমরা টার্বাইন পর্যন্ত আনি। পানির স্রোতে ঘোরে টার্বাইন আর তা থেকে তৈরি হয় জল বিদ্যুৎ। নিজের গর্ব লুকাতে পারল না সে।

‘বলা সোজা কিন্তু করা কঠিন।’ বলল অস্টিন। ‘ক, জন লোক আছে আপনাদের?’

‘মাত্র তিনজন, জবাব লেসার্দেঁর। ‘প্রতি শিফটে একজন করে ডিউটি করি আমরা। পুরো প্লান্টটা অটোমেটেড, কম্পিউটার দ্বারা নিয়ন্ত্রিত। আমরা শুধু মনিটর করি।’

‘সিস্টেমের ডায়াগ্রামটা দেখাতে পারেন আমাকে?’

কিবোর্ডের ওপর নেচে উঠল লেসার্দেঁর আঙ্গুল, কিছুক্ষণ পর স্ক্রীনে একটা ডায়াগ্রাম ভেসে উঠল যা দেখে অস্টিনের লন্ডন আন্ডারগ্রাউণ্ডের কথা মনে পড়ে গেল।

‘নীল রঙের লাইনগুলো হল পানিতে ভরা টানেল। লালগুলো ড্রাই কনড্রাইট। টার্বাইনটা এখানে।’ লাইনগুলো পর্যবেক্ষণ করল অস্টিন। স্ক্রিনের ওপর হাত রাখল লেসার্দ। এটা অবসারভেটরির প্রধান প্রবেশপথ।’

‘পানি বন্ধ করার কোন উপায় আছে?’

‘সে চেষ্টা করা হয়েছে। আসলে ওয়াটার টানেল ও রিসার্চ টানেলের মাঝের দেয়ালে ফাটল দেখা দিয়েছে। অন্যান্য টানেলে পানি প্রবাহ ডাইভার্ট করে আমরা নতুন পানি ঢোকা বন্ধ করেছি কিন্তু তার আগেই রিসার্চ টানেল পানিতে ভরে গেছে।’

‘দেয়ালে কি জন্য ফাটল দেখা দিয়েছে?’

‘দুই টানেলের মাঝামাঝি দেয়ালে একটা দরজা রয়েছে। বছরের এ সময়ে আমরা সেটা বন্ধ করে রাখি পানির প্রবাহ বেশি হবার কারণে। পানির চাপে সেটা ভাঙার কথা নয়।

‘রিসার্চ টানেলের পানি বের করার উপায় কি?’

‘আশপাশের কয়েকটা টানেল সীল করে পাম্পের সাহায্যে পানি বের করা যায় কিন্তু তাতে কয়েকদিন সময় লাগবে।

‘এতবড় নেটওয়ার্ক সত্ত্বেও আপনারা পানিটাকে অন্য টানেলে নিয়ে যেতে পারবেন না?’

‘আসুন দেখাচ্ছি সমস্যা কোথায়।’ কন্ট্রোল রুম থেকে বের হয়ে আসল লেসার্দ। পাশে একটা টানেল দিয়ে অস্টিনকে নিয়ে চলল সে। জেনারেটরের আওয়াজ ছাপিয়ে কানে নতুন আওয়াজ আসছে। যেন ঝড়ো বাতাস বইছে। প্রতি মুহূর্তে জোরালো হয়ে উঠছে শব্দটা।

লোহার মই বেয়ে মাঝারি অবজারভেশন প্ল্যাটফর্মে উঠল তারা দুইজন। জায়গাটা ওয়াটার টাইট প্লাস্টিক আর মেটাল ফ্রেমের ক্যানোপিতে ঘেরা।

আওয়াজটা রূপ নিল গর্জনে। দেয়ালে লাগানো একটা সুইচ টিপল লেসার্দ। ফ্যাড লাইটের আলোতে আলোকিত হয়ে উঠল চারপাশ। বড় একটা টানেল দেখতে পেল অস্টিন। সেখান থেকে প্রবল বেগে বইছে ফেনাযিত পানি।

‘বছরের এ সময়ে বড় বড় আইস পকেট গলে এদিক থেকে পানি বের হয়ে আসে। জোরে বলে উঠল লেসার্দ। ‘স্বাভাবিক প্রবাহের সাথে যুক্ত হয় এটা। অনেকটা বসন্তকালে বরফ গলে পানির স্রোত বেড়ে গেলে বন্যা হবার মতো।’ লেসার্দ তার সরু মুখ কালো করে ফেলল। ‘আমি দুঃখিত। ভেতরের লোকদের সাহায্য করা সম্ভব নয়।’

‘দুঃখিত হবার কিছু নেই, আপনি যথেষ্ট করেছেন। চলুন আমাকে রিসার্চ টানেলের ডিটেইল ডায়াগ্রাম দেখান।’

‘নিশ্চই, আসুন। কন্ট্রোল রুমের দিকে এগিয়ে গেল লেসার্দ। আমেরিকানটাকে তার পছন্দ হয়েছে, বিপদের মধ্যেও সে মাথা ঠাণ্ডা রেখেছে সে।

নার্ভ সেন্টারে তারা দু-জন ফিরে এল। দেয়াল ঘড়ির দিকে তাকাল অস্টিন, ঘড়ির কাঁটা দ্রুত এগিয়ে যাচ্ছে। লেসার্দ মেটাল কেবিনেট থেকে বেশ কয়েকটা ব্লুপ্রিন্ট বের করল। ‘এটা রিসার্চ টানেলের প্রধান প্রবেশ পথ। ল্যাবটা এর থেকে মাইলখানেক দূরে। সাইডভিউতে দেখুন ল্যাবের ছাদ পর্যন্ত একটা সিঁড়ি আছে যেটা দিয়ে আরেকটা লেভেলে যাওয়া যায়। সে লেভেল থেকে সাব স্পেশাল আবজারভিটরিতে যাবার জন্য আলাদা প্যাসেজ রয়েছে।

‘কতজন আটকা রয়েছে বলতে পারেন?’

‘সায়েন্টেফিক টিমের তিনজন, আপনার শিপ থেকে আসা ঐ মহিলা। এছাড়া দুর্ঘটনার আগে একটা ফ্লোটপ্লেনে চড়ে কয়েকজন অতিথি এসেছিলেন কিন্তু কতজন তা ঠিক জানি না। প্লেনটা একটু আগে চলে গেছে।’

ভালো করে ডায়াগ্রামটা দেখল অস্টিন। ‘যদি গ্লেসিয়ারের নিচে থাকা লোকজন আবজারভেটরি পর্যন্ত চলে আসতে পারে তাহলে প্যাসেজওয়েতে আটকে থাকা বাতাস পানিকে আবজারভেটরি থেকে দূরে রাখবে।’

‘সত্যি, বলে উঠল লেসার্ড। ‘যদি বাতাস থাকে তাহলে হয়ত তারা এখনো বেঁচে আছে।’

‘তা ঠিক কিন্তু বাতাসের পরিমাণ সীমিত। এতক্ষণে মারা যেতে পারে।’

অস্টিন স্কাইয়ের ভয়াবহ পরিণতি সম্পর্কে ভাবতেও চাচ্ছে না। তারা যদি পানি থেকে বেঁচেও যায় অক্সিজেনের অভাবে ঠিকই মারা পড়বে, সে ডায়াগ্রামে লক্ষ্য করল মেইন টানেলটা অবজারভেটরি পার হয়ে কিছুদূর এগিয়েছে।

‘কোথায় গেছে এটা?’

‘দেড় কিলোমিটার দূরে, প্রবেশপথে গিয়ে উঁচু হয়ে গেছে।’

‘আরেকটা কার্লভাট?’

‘না। মাইন এন্ট্রেন্সের মত। মুখটা পাহাড়ের অপরপাশে।

‘ওর আমি দেখতে চাই। বলল অস্টিন, মাথায় একটা প্ল্যান এসেছে তার। আন্দাজের ওপর করলেও ভাগ্য সহায়তা করলে সফল হওয়া সম্ভব।

‘জায়গাটা গ্লেসিয়ারের অপর পাশে। সেখানে শুধু প্লেনে যাওয়া সম্ভব, তবে আমি আপনাকে জায়গাটা এখন থেকে দেখিয়ে দিচ্ছি।’

কয়েক মিনিটের মধ্যে তারা পাওয়ার প্ল্যান্টের ছাদের ওপর গিয়ে পৌঁছল। লেসার্ড গ্লেসিয়ারের অপরপাশে একটা গিরিখাত দেখতে পেল। ‘ঐ ছোট উপত্যকার কাছে।’

অস্টিন সেদিকে তাকাতেই আকাশের দিকে তার নজর গেল। একটা বিশাল হেলিকপ্টার পাওয়ার প্ল্যান্টের দিকে এগিয়ে আসছে।

‘খ্যাংক গড, বলল লেসার্ড। ‘অবশেষে কেউ একজন সাহায্যের জন্য আসছে।’

তাড়াহুড়া করে নিচে নেমে আসল দুইজন। তারা রেসকিউ পার্টির সদস্য নয়। তিনজনই কালো সুট পরা, দেখেই বোঝা যায় মিড লেভেল ম্যানেজমেন্টের লোক এরা।

‘ইনি আমার বস মসিয়ে ড্রয়েট। ইনিতো কখনো আসেন না।’

ড্রয়েটের মোচটা অনেকটা এরকুল পোয়ারোর মত, সে বিরক্তি ভরা কণ্ঠে বলে উঠল। ‘কি হচ্ছে এখানে লেসার্ড? পরিস্থিতি ব্যাখ্যা করতে শুরু করল প্ল্যান্ট সুপারভাইজার, অস্টিন তাকাল হাতঘড়ির দিকে, সময় দ্রুত চলে যাচ্ছে,

‘এ ঘটনায় প্রডাকশনের ওপর কেমন প্রভাব পড়েছে?

অস্টিনের মেজাজ খারাপ হয়ে গেল। ‘আপনার ভেতরে আটকে থাকা লোকেদের ব্যাপারে বেশি চিন্তা করা উচিত।

‘আপনি কে? বলে উঠল সে।

লেসার্দ মাঝখানে আসল। ‘ইনি মি. অস্টিন, আমেরিকান সরকারের পক্ষ থেকে এসেছেন।’

‘আমেরিকান? নাক শিটকাল লোকটা। ‘এখানে আপনার কোন কাজ নেই।

‘ভুল। এখানেই আমার কাজ। অস্টিনের কণ্ঠে রাগ। ‘আমার বন্ধু টানেলে আছে।

ড্রয়েট নড়ল না। ‘আমাদের ওপরের মহলের নির্দেশের জন্য অপেক্ষা করতে হবে, আপনার প্রতি আমার পূর্ণ সহানুভূতি রইল। তাদের নির্দেশ পাওয়ার সাথে সাথে উদ্ধার কাজ শুরু করে দেব।’

‘তাতে অনেক সময় লাগবে। বলল অস্টিন। ‘আমাদের এখনই কিছু করতে হবে।’

‘আপাতত এটুকুই করতে পারি আমরা। দয়া করে আমাকে ক্ষমা করবেন।

সে ও বাকি স্যুট পরা লোকগুলো পাওয়ার প্ল্যান্টে ঢুকে গেল। লেসার্দ তার দিকে তাকিয়ে দুঃখের সাথে মাথা নাড়িয়ে তাদের অনুসরণ করল।

অস্টিনের ইচ্ছা করছিল আমলাটাকে কলার ধরে বের করে আনতে ঠিক তখন সে ইঞ্জিনের আওয়াজ শুনতে পেল। তাকিয়ে দেখল আকাশে একটা বিন্দু। বিন্দুটা ধীরে ধীরে রূপান্তরিত হল হেলিকপ্টারে। এসে থামল পাওয়ার প্ল্যান্টের কাছে, রোটরটর থামার আগেই একজন হালকাপাতলা তামাটে বর্ণের লোক হাত নাড়তে লাগল তার উদ্দেশ্যে। জো জাভালা। পেশিবহুল কাঁধের অধিকারী সে, বস্ত্রিংয়ের ফসল। আকর্ষণীয় মৃদুভাষী জাভালাকে আডমিরাল সান্ডেকার নিউইয়র্ক মরিটাইম কলেজ থেকে গ্রাজুয়েশন শেষ করার পরই রিক্রুট করে। যোগ দেবার পর থেকে সে স্পেশাল আসাইনমেন্ট টিমের গুরুত্বপূর্ণ সদস্য। সে কারিগরি বিষয়ে দক্ষ, একজন সুদক্ষ পাইলট, রয়েছে হাজার হাজার ঘণ্টা হেলিকপ্টার চালাবার অভিজ্ঞতা, কয়েকদিন আগে সে ও অস্টিন একসাথে ফ্রান্স এসেছিল। অস্টিন আল্লাসে চলে গেলেও সে থেকে যায় প্যারিসে। অস্টিন তাকে মোবাইলে এ দুর্ঘটনার কথা বলে। ‘তোমার প্যারিস ভ্রমণ বাগড়া দেবার জন্য দুঃখিত, বলল সে।

‘তুমি অনেক কিছুতেই বাগড়া দিয়েছ। আমি ন্যাশনাল এসেম্বলির এক সদস্যের সাথে পরিচিত হই। তার সাথে আমার প্যারিসে ঘোরার কথা ছিল।’

‘কি নাম?’

‘ডেনিস। প্যারিস ট্যুর শেষ করে আমাদের এক সাথে পাহাড়ে যাবার কথা ছিল। সেখানে ম্যাডামের একটা শ্যাতো আছে। অস্টিন আর এ সুন্দর মুহূর্তটা নষ্ট করে দেবার জন্য ক্ষমা চাইল। হাসি ফুটল জাভালার মুখে।

‘সমস্যা নেই বন্ধু। ডেনিস নিজেও একজন পাবলিক সার্ভেন্ট। সে বোঝে ডিউটার মাহাত্ম্য।’ সে হেলিকপ্টারের দিকে তাকাল।

‘আমার আসার ব্যবস্থা ওই করে দিয়েছে।’

‘ভদ্রমহিলা আমার কাছ থেকে এক বোতল শ্যাম্পেন ও কিছু ফুল পেতেই পারেন।

‘যাই হোক ঘটনা বল।’

সে হেলিকপ্টারের দিকে এগুল। ‘যাওয়ার পথে বলব।’

কিছুক্ষণ পর উড়তে লাগল তারাম গিয়ে পৌছল গ্লেন্সিয়ারের ওপর। অস্টিন জাভালাকে পুরো ঘটনা সংক্ষেপে বোঝাল।

‘জঘন্য অবস্থা, বলল জাভালা সবকিছু শুনে। ‘তোমার বান্ধবীর জন্য দুঃখিত, স্কাই নামটা শুনে তার সাথে দেখা করতে ইচ্ছা করছে।’

আশা করি সে সৌভাগ্য হবে তোমার, বলল অস্টিন, যদিও সে জানে ধীরে ধীরে সে সম্ভবনা কমে আসছে।

গ্লেন্সিয়ারের পার করে অস্টিনের দেয়া নির্দেশমত পাওয়ার প্লান্টের ছাদের ওপর হেলিকপ্টার ল্যান্ড করল। তারা হেলিকপ্টারের ইমার্জেন্সি কিট থেকে একটা ইলেকট্রিক টর্চ নিয়ে ঢাল বেয়ে হাঁটতে শুরু করল। ঠাণ্ডা ভারি কাপড় ভেদ করে তাদের শরীরে আঘাত করছে।

টানেলের সামনে একটা কংক্রিটের কাস্টিং ফ্রেম করা। তারা প্লান্টের পেছনে দেখা টানেলের প্রবেশপথের মতো একটা পথ ধরে ভেতরে প্রবেশ করল। ‘এটা আর যাই হোক লাভ টানেল তো না।’

‘রিভার সিস্ট্রাম এমনও হবে।’ অস্টিন কালো পানির দিকে তাকিয়ে থাকল। হঠাৎ তার শরীরে যেন বিদ্যুৎ খেলে গেল।

‘পাওয়ার প্লান্টে ফিরে চল।’

ড্রয়েট ও তার সাথীরা প্লান্ট বিল্ডিং থেকে বের হয়ে ছুটে গেল অস্টিনের কাছে,

‘আমাদের আচরণের জন্য আমরা দুঃখিত, আসলে আমরা জানতাম না পরিস্থিতি এতটা গুরুতর। বলল সে, আমি আমার উর্ধ্বতনদের সাথে কথা বলেছি। আমেরিকান দূতাবাসের সাথেও আলাপ হয়েছে আমার। তারা নুমা ও আপনার সম্পর্কে সবকিছু বলেছে। আমি জানতাম না সেখানে ফ্রেঞ্চ নাগরিক আটকে আছে।

‘জাতীয়তা কি এ ব্যাপারে গুরুত্বপূর্ণ?’

‘না মোটেও না। আপনি জেনে খুশি হবেন যে আমি সাহায্যের জন্য আবেদন করেছি। একটা রেসকিউ টিম আসছে।’

‘ভালো। কতক্ষণ লাগবে তাদের পৌছতে?’

‘এক ঘণ্টা।’

‘ততক্ষণে ভেতরে সবাই মারা পড়বে। এটা নিশ্চয়ই আপনি জানেন মি. ড্রয়েট।’

কাঁধ ঝাঁকাল সে। ‘অন্তত লাশগুলো উদ্ধার করা যাবে।’

না, আমি তাদের জীবিত উদ্ধার করে আনব। সে জন্য আপনার সাহায্য দরকার।

‘কি বলছেন? ওরা রফের আটশ ফুট নিচে আটকা পড়ে আছে... বলতে গিয়ে থেমে গেল সে।’ অস্টিনের মুখে দৃঢ়তার ছাপ দেখে কোনো কথা বলল না। হার মানার ভঙ্গিতে সে বলল, ‘বেশ, চেষ্টা করে দেখা যাক। বলুন কি চাই আপনার? অস্টিন অবাক হল। ‘ধন্যবাদ। আপনার হেলিকপ্টার ও পাইলটকে প্রয়োজন।’

‘অবশ্যই। কিন্তু আপনার বন্ধুরও তো হেলিকপ্টার আছে।’

‘আরো বড় হেলিকপ্টার প্রয়োজন আমাদের।’

‘ঠিক বুঝলাম না। মানুষগুলো বরফে আটকা পড়ে আছে, আকাশে না।’

‘যাই হোক, অস্টিন ড্রয়েটের দিকে এমনভাবে তাকাল যেন সে বুঝে যায় সে সময় নষ্ট করছে। মাথা ঝাঁকাল সে। ‘ঠিক আছে। আপনি আমাদের পূর্ণ সহযোগিতা পাবেন।’

যখন ড্রয়েট তার পাইলটের সাথে কথা বলছিল তখন অস্টিন হ্যান্ড রেডিওতে নুমার ভেসেল ক্যাপ্টেনের সাথে তার প্ল্যান নিয়ে কয়েক মিনিট আলোচনা করল। ক্যাপ্টেন মনযোগ দিয়ে শুনল।

‘ঠিক আছে, আমি সেভাবেই করব, বলল সে, অস্টিন তাকে ধন্যবাদ জানিয়ে তাকাল গ্রেসিয়ারের দিকে। সে জানত তার প্ল্যান ভুল হতে পারে কিন্তু সে এটাও জানত যে ভাগ্য সহায় হলে সফল হওয়া সম্ভব। কিন্তু সে জানত না স্কাই আদৌ বেঁচে আছে কিনা।

সাত

ভালোভাবেই বেঁচে আছে স্কাই। শুধুই তাই নয় রাগে ফুসছিল সে, কোনোরকমে নিজেকে সামলাচ্ছিল। কিন্তু রেনার্ডের একটা মন্তব্যে নিজেকে আর সামলাতে পারল না সে। রাগে চোখ দিয়ে পানি গড়িয়ে পড়ছিল তার।

জীবনের সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ আবিষ্কারের সুযোগটা হাতছাড়া হয়ে যাচ্ছে। সে রেনার্ডের কথার জবাবে একটাই শব্দ বলল ইউওট, রেনার্ড সহানুভূতি গ্রহণের চেষ্টা করল। ‘তুমি কি দেখতে পাচ্ছ না আমি আহত? সে তার আঘাতপ্রণু হাতের দিকে ইঙ্গিত করল।

‘আপনার নিজের দোষে, শীতল কণ্ঠে বলল সে। ‘আপনি কি করে একজন বন্দুকধারীকে ঢুকতে দিলেন?

‘আমি ভেবেছি সে রিপোর্টার।

‘আপনার মাথায় এমিবার মতো বুদ্ধি, এমিবার চিন্তা করার ক্ষমতা নেই, ক্ষমতা আছে নড়াচড়া করার।

‘মাদমোয়াজেল প্লিজ! বলে উঠল লে ব্ল। ‘আমাদের সামান্য কিছু অস্ত্রিজেন আছে। শক্তি সঞ্চিত রাখুন।

‘কিসের জন্য রাখব, সিলিংয়ের দিকে ইংগিত করল সে। ‘আপনাদের হয়ত মনে নেই আমরা এক বিশাল গ্লোসিয়ারের নিচে আটকা পড়ে আছি।

লে ব্ল ঠোঁটে আগুল রাখল, স্কাই চারপাশে তাকিয়ে সবার আতংকে ভরা চেহারা দেখতে পেল। সে উপলব্ধি করল রেনার্ডের প্রতি তার এ আচরণ পরিস্থিতি আরো ঘোলাটে করে ফেলছে। সে লে ব্লর কাছে দুঃখ প্রকাশ করে বিড়বিড় করে বলল, ‘সে একটা ইডিয়ট।

সে ম্যাগাজিন লেখক রলিসের কাছে গেল। লোকটা দেয়ালে হেলান দিয়ে নোটবুকে লেখালিখি করছে, মেঝেতে সে একটা প্লাস্টিকের তার্পুন বিছিয়ে রেখেছে যেন ভেজা মেঝেতে গা না লাগে। স্কাই এ গা ঘেঁষে বসল উত্তাপের আশায়।

‘ঘনিষ্ঠ হবার জন্য ক্ষমা করবেন, আমি আসলে ঠাণ্ডায় জমে যাচ্ছি।’

অবাক হয়ে চোখ ঝাণ্টাল রলিস। নোটবুকটা পাশে রেখে একহাতে জড়িয়ে ধরল স্কাইকে। ‘কিছুক্ষণ আগেতো বেশ গরম ছিলেন।

‘মেজাজ দেখাবার জন্য দুঃখিত।’ বিড়বিড় করে বলল স্কাই।

‘আমি আপনাকে দোষ দিচ্ছি না। এর পজিটিভ দিকটা ভেবে দেখুন। আমাদের কাছে অন্তত আলোতে আছে।’

পানি ওয়্যারের ওপর চলে আসেনি বলে এখনো আলো টিকে আছে। ঠাণ্ডা ও ভেজা অবস্থায় জীবিত ব্যক্তির টানেলের মধ্যে জমা হয়ে আছে।

ইতিবাচক চিন্তা করলেও রলিস ঠিকই বুঝতে পাচ্ছিল সময় আর বেশি নেই। তাদের সবার নিশ্বাস নিতে কষ্ট হচ্ছিল। প্রসঙ্গ পাল্টাবার চেষ্টা করল সে।

‘কি যেন একটা আবিষ্কারের কথা বলছিলেন?’ প্রশ্ন করল সে স্কাইকে।

‘আমি লেকের তলায় একটা প্রাচীন সমাধি খুঁজে পেয়েছি। আমার ধারণা ইউরোপ ভূ-মধ্যসাগরের ব্যবসায়িক পথ বা আম্বার রুটের সাথে এর সম্পর্ক রয়েছে সম্ভবত মিনোয়ান...।’ চোখের মধ্যে একটা ঘোর চলে আসল স্কাইয়ের।

হঠাৎ গুঙ্গিয়ে উঠল রলিঙ্গ।

‘আপনি ঠিক আছেন? প্রশ্ন স্কাইয়ের।

‘হ্যাঁ ঠিক আছি, আসলে নেই। এখানে আমার আসার কারণ শুধু সাবগ্লেসিয়াল অজারভেটরি নিয়ে একটা ফিচার করা। এর সাথে যোগ হল বরফে জমে থাকা মমি। তারপর এক গুপ্তা এসে হামলা চালাল আপনার বন্ধুকে...ওফ! কত ঘটনা, পাবলিশাররা আমার কাহিনীর জন্য দরজায় লাইন দেবে, যাই হোক মিনোয়ানের ব্যাপারে যেন কি বলছিলেন?

‘আমি জানি না সেটা মিনোয়ান কি না, বলল স্কাই। ‘আমার ভুলও হতে পারে।’

টিভি রিপোর্টার যে তাদের কথা শুনছিল এবার সে মুখ খুলল, ‘মন খারাপ করবেন না। আমার অবস্থাটা বুঝুন। আমিতো মৃত্যুদেহ ও সেই হামলার ভিডিওটা নিয়ে বসে আছি।’

রলিঙ্গ ফায়ারহোসের দিকে তাকিয়ে বলল, ‘একটা ওয়াটার জেট থাকলে আমরা টানেল খুঁড়ে বের হতে পারতাম।

‘তাতে সময় লাগত তিন মাস, বলে উঠল থার্সটন, ‘সে হিসাব আগেই করেছি।’

‘হিসাবটা কি উইকেন্ড ছাড়া? প্রশ্ন রলিঙ্গের।

হেসে উঠল সবাই, শুধু রেনার্ড বাদে।

রলিঙ্গের রসিকতায় স্কাইয়ের মনে পড়ে গেল অস্টিনের কথা, সে কতক্ষণ আগে শিপ ছেড়ে গিয়েছে? ঘড়ি দেখ বুঝল কয়েক ঘণ্টা। সে তাদের ডেটের ব্যাপারে খুবই উৎসুক। সে তার ব্যক্তিত্বে বেশ আকর্ষিত। বেশ ইন্টারেস্টিং। অস্টিনের রসবোধ অসাধারণ। সে ভদ্র ও দয়ালু কিন্তু তার নীল চোখজোড়ার মধ্যে স্কাই হীরার মতো কাঠিন্য খুঁজে পেয়েছে। আর অবশ্যই তার চওড়া কাঁধ। স্কাই মোটেও অবাক হবে না যদি অস্টিন সমুদ্রের তলে হাঁটতে পারে।

রেনার্ডকে দেখল স্কাই। মোটেও আকর্ষণীয় নয় লোকটা, দেখলে মনে পড়ে যায় পোকামাকড়ের কথা। এ লোকটাই যত ঝামেলার কারণ। সে টানেলের অপরপ্রান্তে বসে নিজের আঘাতপ্রাপ্ত হাতের যত্ন নিয়ে যাচ্ছে। ক্র কোচকাল স্কাই। সে উঠে সিঁড়ি বেয়ে মূল টানেলের দিকে যেতে লাগল। সিঁড়ি পানিতে ভরে থাকার কারণে এগুতে পারল না সে। মেজাজ আরো খারাপ হয়ে গেল। বরফের গুহার মধ্যে মই বেয়ে উঠতে লাগল সে।

গ্রেসিয়ার ইতিমধ্যে পূর্বের অবস্থায় ফিরে আসতে শুরু করেছে। বরফ জমাট বাঁধছে। মৃতদেহটাও আবার জমে গেছে বরফে। তার হেলমেটটা তখনো কন্টেনারে ছিল। সে তুলে আলোর সামনে রাখল। অত্যন্ত সুন্দরভাবে গড়ে তোলা। দক্ষ হাতের কাজ। ডিজাইনটার মধ্যে একটা ছন্দ খুঁজে পেল সে, যেন লোকানো আছে এক গোপন কাহিনী। লোহার মধ্যে যেন সৃষ্টি হয়েছে জীবন। অস্ত্রিজেনের অভাবে তার মাথায় নানা ধরনের উদ্ভট চিন্তা আসাছিল। যদি সময় থাকত তাহলে ভেবে দেখত সে। ওহ রেনার্ড।

সে হেলমেটটা টানেল নিয়ে গেল। বাতাসের অভাবে ক্লান্ত হয়ে পড়েছে সে। বাকিরা কথা বলা বন্ধ করে দিয়েছে। সে হেলমেটটা একপাশে রেখে বসে পড়ল। দম বন্ধ হয়ে আসছিল তার। বাকিদেরও একই অবস্থা, ঠিক যেন পানি থেকে মাছ তোলা হয়েছে।

ধীরে ধীরে ঘুমিয়ে পড়ল সে।

কিছুক্ষণ পর ঘুম ভাঙলে সে দেখতে পেল আলো নেই একেবারে। মনে মনে নিজেকে জানাল এ অন্ধকারেই মৃত্যু হতে যাচ্ছে তার। বাকিদের ডাকতে চাইলেও গলা থেকে আওয়াজ বেরুলো না। আবার ঘুমিয়ে পড়ল সে। অস্টিন সী মোবাইলের পেছনের ডেকে শেষ ওয়াটারপ্রুফ ব্যাগটা বেঁধে পুরো জিনিসটা একবার দেখল। যানটাকে হাইটেক সাবমারসিবলের বদলে মালবাহী গাধা মনে হচ্ছে। অবশ্য করার কিছু নেই, বরফের নিচে ঠিক কতজন আটকে পড়ে আছে জানা নেই তার তাই যতগুলো স্কুবা ইকুইপমেন্ট জোগাড় করতে পেরেছে তার স সাথে নিয়ে যাচ্ছে। সাবমারসিবলের ভেতরে জায়গা না হওয়ায় বাইরে বেঁধে নিয়ে যেতে হচ্ছে। আশা করছে যেন সব ঠিক থাকে। বাড়তি ওজনে সী মোবাইলের চলাচলে কোন সমস্যা হবে কিনা না পানিতে না নামলে বোঝা যাচ্ছে না।

ফ্রাসোয়াকে ওকে সাইন দেখাল অস্টিন। একটা হ্যান্ড হেল্ড রেডিও নিয়ে দাঁড়িয়ে আছে সে, শীপ ও হেলিকপ্টারের মধ্যে লিয়াজোঁ ও দোভাষী হিসাবে কাজ করছে সে। অস্টিনের ইশারা পেয়ে রেডিওতে কথা বলল সে, একটু পরে হেলিকপ্টারটা তীর থেকে টেকঅফ করল। ঘূর্ণায়মান রোটরের কারণে মাথা নিচু করে এগুল অস্টিন, কেবলের প্রান্তে লাগানো হুক আঁকড়ে তার সাথে চার পয়েন্টের হার্নেস সিস্টেম লাগাল। সে ও তার ত্রুরা ট্রেইলার ও সাবমারসিবলের লোডটা যেন একবারে নেয়া যায় সে ব্যবস্থা করে ফেলেছে।

পাইলটকে থাম্পস আপ দেখিয়ে ওঠার ইশারা করল সে। হেলিকপ্টার শুরু করল উঠতে। অনেক চেষ্টার পর ডেক থেকে ট্রেইলার ও সাবমারসিবল নড়ল সামান্যই। ট্রেইলার ও সাবমারসিবলের ওজন হেলিকপ্টারের ধারণক্ষমতার চেয়ে বেশি।

অস্টিন হেলিকপ্টারের দিকে ইশারা করে ফ্রসোয়ার কানে কানে বলল, 'যেমনটা আছে তেমনই থাকুক।' ফ্রসোয়া যখন পাইলটকে ব্যাপারটা বোঝাচ্ছিল তখন অস্টিন জাভালার সাথে রেডিওতে যোগাযোগ করল। সে তার হেলিকপ্টার নিয়ে নিরাপদ দূরত্বে ঘোরাফেরা করছে।

'একটা সমস্যা হয়েছে, বলল অস্টিন।

'আমিও সেটাই দেখছি। যদি চপারটা স্কাইক্রেন হত, বলল জাভালা।

'সম্ভবত তার প্রয়োজন হবে না, বলল অস্টিন, ব্যাখ্যা করল তার প্ল্যান। শুনে হেসে ফেলল জাভালা। 'তোমার সাথে দেখা হবার আগে জীবনটা খুব বিরক্তিকর ছিল।'

'পারবে?

'কঠিন, বলল জাভালা। 'বিপজ্জনক। তবে সম্ভব।

অস্টিনের তার পার্টনারের ফ্লাইং স্কিলের ব্যাপারে পূর্ণ বিশ্বাস রয়েছে। জাভালা আকাশযান চালাবার কয়েক হাজার ঘণ্টার অভিজ্ঞতা আছে। তবে অনাকাঙ্ক্ষিত বিপদ কোথেকে আসে তা কেউ বলতে পারে না। বাতাসের সামান্য ধাক্কা, মনোযোগে বিচ্যুতি কিংবা যান্ত্রিক গোলোযোগে ঘটতে পারে ভয়াবহ দুর্ঘটনা।

সে ফ্রসোয়াকে ডেকে বুঝিয়ে দিল ফ্রেঞ্চ পাইলটকে কি করতে হবে। সেটা অনুবাদ করে দিল ফ্রাসোয়া। ফ্রেঞ্চ হেলিকপ্টারটা নরতে শুরু করল, হার্নেসে বাঁধা কেবলটা আসল কোণাকোণি হয়ে। জায়গা পেয়ে এগিয়ে আসল জাভালার চপার, নামাল আরেকটা কেবল। চপারগুলোর দিকে তাকিয়ে সে নিশ্চিত হয়ে নিল যে জায়গা যথেষ্ট আছে। ট্রেইলারের হার্নেসে লাগিয়ে দেয়া হল কেবল। দু'টো কেবলের সাহায্যে তোলা হবে ওজন।

অস্টিন আবার তোমায় ইশারা দিল। এ দফা ট্রেইলার ও সাবমারসিবল নড়ে উঠল। এক ফুট। দুই ফুট। এক গজ। দুই গজ। পাইলটেরা এ বিষয়ে অবগত ছিল যে হেলিকপ্টারগুলো অসমান।

জাভালা তার পজিশন নিয়ে ধারাভাষ্য দিয়ে চলেছে রেডিওতে। কয়েকবার তাকে থামতে হল পজিশন সঠিক করবার জন্য। পনের মিনিট পর সে ঘোষণা দিল 'ইগল হ্যাজ ল্যান্ডেড! হাঁফ ছেড়ে বাঁচল অস্টিন। অস্টিনও কয়েকজন ত্রু একটা ছোট বোটে চেপে বসে হেলিকপ্টারগুলো ফেরার জন্য অপেক্ষা করতে লাগল। পাশাপাশি উড়ে আসা হেলিকপ্টারগুলো তীরে এসে ল্যান্ড করল। অস্টিন জাভালার ও ত্রুরা ফ্রেঞ্চ পাইলটের হেলিকপ্টারে চেপে বসল। কয়েক মিনিট পর তারা উজ্জল হলুদ সী মোবাইলের সামনে ল্যান্ড করল। সী মোবাইলটা টানেলের প্রবেশপথের সামনে তার ট্রেইলারের ওপর অবস্থান করছে।

অস্টিনের দেয় নির্দেশ অনুযায়ী সাবমারসিবলের লোড ঠিক করল তারা। তারপর ট্রেইলারটা পানির কিনারা থেকে ধালু টানেলে নিয়ে আসা হল। অস্টিনের অনুরোধে প্ল্যান্ট সুপারভাইজার আরেকটা ব্লপ্রিন্ট নিয়ে আসে।

‘এগুলো হল ইন্টারনাল আলুমিনিয়াম সাপোর্ট যার ব্যাপারে আপনাকে বলেছিলাম। টানেলের ভেতরে কয়েক ফুট গেলেই দেখতে পাবেন। মোট বারোটা সেট রয়েছে, প্রতি সেটের মাঝে দশ ফুট দূরত্ব।’

‘আমাদের সাবমারসিবলতো মাত্র আট ফুট চওড়া, বলল অস্টিন। ‘আমাকে শুধু প্রতি সেটের কলাম কাটতে হবে।’

‘আমি পরামর্শ দেব প্রতি সেটের একই কলাম পজিশনে কাটতে যাবেন না। ডায়াগ্রামে দেখুন এখানকার সিলিংটা সবচেয়ে দুর্বল।’

‘সেটা আমি হিসাবে নিয়েছি।’

লেসার্ড অস্টিনের দিকে তাকাল। ‘আপনার প্ল্যান শোনার পর আমি প্যারিসে স্টেট পাওয়ার কোম্পানিতে কর্মরত আমার এক বন্ধুর সাথে কথা বলেছি। সে জানায় টানেলের এ অংশটা ল্যাব ট্রেইলালগুলোকে আনার জন্য তৈরি করা হয়েছিল। ছাদ ধসে যাওয়ার আশংকা থাকায় এ দিক দিয়ে ঢোকা পারতপক্ষে নিষিদ্ধ। কলামগুলো ভেন্টিলেটিং এয়ারশ্যাফট হিসাবে খোলা রাখার জন্য বসানো হয়েছিল। এ ব্যাপারটা আমাকে চিন্তায় ফেলে দিয়েছে। বলল সে ব্লপিন্টে টানেলের ওপরের ইঙ্গিত করে। এখানে কিছু পানি আটকে আছে। যদি সাপোর্ট সিস্টেমে কোন দুর্বলতা দেখা দেয় তাহলে পুরো সিলিংটাই ভেঙ্গে পড়বে।’

‘এটুকি ঝুঁকি নেয়াই যায়, বলল অস্টিন।

‘মাদের জন্য ঝুঁকি নিচ্ছেল তারা হয়ত ইতিমধ্যে মারা গেছেন।’

জবাবে হাসল অস্টিন। ‘না দেখে নিশ্চিত হই কিরে।’

মনে মনে অস্টিনের প্রশংসা করল লেসার্ড, ‘আপনি নিশ্চয়ই ওনাকে খুব ভালবাসেন।’

‘তার সাথে আমার কয়েকদিনের পরিচয়। তাকে প্যারিসে ডিনার ডেটের একটা কথা দিয়েছি। সেটা রাখতে হবে।’

ঘাড় কোচকাল লেসার্ড। সাহসিকতা এমন এক জিনিস যা ফ্রেঞ্চেরা প্রশংসা না করে পারে না। একজন নারী ও পুরুষের পরিচয়ের প্রথম কয়েকটা সপ্তাহ দু’জনের মধ্যে আকর্ষণ থাকে সবচেয়ে বেশি। যাই হোক, আপনার বন্ধুর আপনাকে প্রয়োজন।

অস্টিন লেসার্ডকে পরামর্শর জন্য ধন্যবাদ দিয়ে জাভালার কাছে গেল। সে তখন টানেলের সামনে অপেক্ষা করছে।

‘আমি সাবের কন্ট্রোল সিস্টেমটা, দেখলাম বেশ সোজা।’ বলল জাভালা।

‘জানতাম তোমার কোনো সমস্যা হবে না, বলল অস্টিন।

ড্রাই স্যুট পরে নিল অস্টিন, সাথে হেলমেট যার সাথে আভারওয়াটার একুয়াটিক ট্রাঙ্গিভার। জাভালা তাকে পরিয়ে দিল এয়ার ট্যাংক আর ওয়েস্ট ওল্টে। তারপর সাবমারসিবলে বসতে সাহায্য করল।

সে বাবলের পেছনে ওয়াটারপ্রুফ স্টাফ ব্যাগগুলোকে সীট হিসেবে ব্যবহার করে বসে পড়ল, পরে নিল ফিন। একজন ক্রুমান তাদের হাতে আভারওয়াটার কাটিং টর্চ ও অক্সিজেন ট্যাংক তুলে দিল।

‘রেডি টু রোল?’ প্রশ্ন অস্টিনের।

‘নিশ্চয়ই, কিন্তু নিজেকে বাবল বয় মনে হচ্ছে।’

হাসল সে। পুরোপুরি প্রস্তুত।

লঞ্চ ক্রু ট্রেইলারের ঢাকন খুললে ধীরে ধীরে তা পানিতে গড়িয়ে পড়ে। যানটা ভাসতে শুরু করলে তা ঠেলে দিল। সী মোবাইল ট্রেইলার থেকে মুক্ত হল। চালু হল ইঞ্জিন। জাভালা যানটাকে সামনের দিকে ঠেলে দিল যতক্ষণ না পানির গভীরতায় পৌঁছে। যানের সামনের হ্যালোজেন লাইট কমলা দেয়াল ও সিলিংয়ের ওপর প্রতিফলিত হচ্ছে, পানিকে দিচ্ছে বাদামি রূপ।

জাভালার যান্ত্রিক কণ্ঠস্বর ভেসে উঠল অস্টিনের এয়ারফোনে।

‘মনে হচ্ছে বালতি ভর্তি চকোলেট মোল সঙ্গে ড্রাইভ দিচ্ছি।’

‘এরপর যখন কোন মেক্সিক্যান রেস্টুরেন্টে যাব তখন কথাটা মনে পড়বে। অবশ্য আমি আরেকটু কাব্যিক ও দাস্তীয় ঢংয়ে ভেবেছিলাম, বলল অস্টিন।

‘অতি নরম। যাই হোক প্রথম সাপোর্ট কলামটা কই?’

অস্টিন ককপীটের ওপর থেকে উঁকি দিয়ে দেখল। অন্ধকারের মাঝে আকৃতির প্রটেক্টিভ বার নজরে পড়ল তার যা কেবিনের সাথে যুক্ত।

‘মনে হয় দেখতে পেয়েছি।

জাভালা কলামের প্রথম সেটের কয়েকগজ দূরে এসে থামল। প্রতিটা কলামের একে অপরের থেকে দূরত্ব ছয় ইঞ্চি করে। টর্চ ও ট্যাংক সাথে নিয়ে অস্টিন মাঝের কলামের গোড়ায় চলে গেল। টর্চ জ্বালিয়ে শুরু করল কাজ। নীল আভার প্রভাবে কেটে গেল লোহা। কলামের মাথায় আরেকবার কাটল সে। জাভালাকে অনুসরণ করতে বলল সে। একজন এয়ারপোর্ট ওয়ার্কার যেভাবে প্লেনকে গাইড করে ঠিক সেভাবে নিয়ে এল তাকে।’

কাজ বেশ ভালোভাবে এগুতে লাগল। কিছুক্ষণের মধ্যে টানেলের মেঝেতে চারটা কলাম গড়াগড়ি খেতে লাগল। অস্টিন সীটে ফিরে এসে

জাভালাকে ২.৫ নটের গতিতে এগুতে বলল। লেসারদের কথা মনে পড়ল তার। হয়ত সে ঠিকই বলেছে, টানেলের মধ্যে আসলে সবাই মৃত।

আট

স্বপ্নে স্কাই তখন দেখতে পাচ্ছে সে আইফেল টাওয়ারের কাছে এক বিয়েস্ত্রোতে বসে অস্টিনের সাথে ডিনার করছে। এমন সময় অস্টিন এসে বলল, 'জেগে ওঠ স্কাই!'

আমি কি ঘুমাচ্ছি নাকি?' কোনরকম বিরক্তি ছাড়া জবার দিল স্কাই।

'জাগো স্কাই.। আবারো অস্টিন। তারপর হাত বাড়িয়ে গালে চাপড় দিল। মেজাজ খারাপ হয়ে গেল তার।' থামো, মুখ খুলল সে।

'দ্যাটস বেটার।' বলল অস্টিন।

তার চোখজোড়া বিস্ফোরিত হল। টর্চের আলোতে ধাঁধিয়ে গেল চোখ। লাইটটা সরেও যেতে অস্টিনকে দেখতে পেল যে, তাকে খুব বিস্মিত দেখাচ্ছে। পরনে কমলা ড্রাই সুট ও অদ্ভুত হেডগিয়ার। সে তার মুখে নিজের রেগুলেটর পুরে দিল।

'একটু জেগে থাকতে পারবে? প্রশ্ন করল সে।

জাবাবে মাথা ঝাঁকাল সে।

'কোথাও যেও না। আমি এক্ষুণি আসছি।'

তারপর সে উঠে সিঁড়ির দিকে যেতে লাগল। টর্চের আলোতে বাকিদের দেখতে পেল। কিছুক্ষণ পর সিঁড়ির ওপর পড়ে থাকা পানির ওপর আলোচ্ছটা দেখতে পেল সে। পানির মধ্যে থেকে বের হয়ে আসল অস্টিন। হাতে ধরা একটা প্লাস্টিক ব্যাগ যার সাথে একটা দড়ি লাগানো। দড়ির সাথে আরো প্লাস্টিক ব্যাগ লাগানো যা পানির ওপর মাছের মত ভাসছে। অস্টিন ব্যাগগুলো খুলে ভেতর থেকে এয়ার ট্যাংক বের করেও সবাইকে বিতরণ করল। মুখ থেকে মাউথপিস সরিয়ে বলে উঠল স্কাই, তুমি এখানে কি করে এলে অস্টিন?

সে স্কাইয়ে কপালে চুমু খেয়ে বলল, 'কেউ যেন বলতে না পারে সামান্য পানির জন্য ডিনার ডেট মিস করেছি।

'ডিনার? কিন্তু....

অস্টিন তার মুখে রেগুলেটর পুরে নিল। 'কথা বলার সময় নেই।

প্লাস্টিকের ব্যাগ থেকে ড্রাইসুট ও হেলমেট বের করে সবার হাতে তুলে দিল অস্টিন, থার্সটন ও রলিঙ্গ অভিজ্ঞ ডাইভার হওয়ায় সাহায্য লাগল না তাদের। বাকিদের পরতে সাহায্য করল সে। কিছুক্ষণের মধ্যে সবাই পরে ফেলল।

‘ঘরে ফেরার জন্য প্রস্তুত?’

জবাব এল ক্ষীণ কণ্ঠে।

‘ওকে, বলল সে। ‘ফলো মি।’

অস্টিনের নেতৃত্বে সবাই সিঁড়ি বেয়ে পানিভর্তি টানেলে গিয়ে পৌঁছল। জাভালাকে সাবমারসিবলের মধ্যে দেখতে পেয়ে অনেকেই অবাক হল।

অস্টিন বুঝতে পারল তার যাত্রীদের যাওয়ার সময় কিছু একটা ধরে যেতে হবে। সে ক্রুদের সাহায্যে গুহার মাটিতে আটকে থাকা লোকদের তিনভাগে ভাগ করল।

সে রেনার্ডকে প্রথম সারিতে রিপোর্টারদের মাঝে রাখল। স্কাই রলিঙ্গ ও থার্সটনের মাঝে থাকল। সে নিজে অবস্থান নিল লে ব্ল ও রসিক মধ্যে।

‘সবাই সারিবদ্ধভাবে বসে পড়েছে। অস্টিন বলে উঠল। ‘এবার রওনা দেয়া যেতে পারে।’

ইলেকট্রিক মোটর আওয়াজ তুলে সী মোবাইল শুরু করল তাদের যাত্রা, তবে ধীরগতিতে। অস্টিন খুব ভালো করেই জানত তার যাত্রীরা এখনো শংকিত। তাদের ধৈর্য্য ধরতে বললেও যানের ধীরগতি তার নিজেরই ধৈর্যের বাধ ভেঙ্গে যাচ্ছিল। সাবমারসিবলটা ধীরগতিতে টানেলের মধ্যে দিয়ে এগিয়ে যেতে লাগল। এমন সময় জাভালা হঠাৎ করে ঘোষণা দিল,

‘কার্ট, আমি একেবারে সামনে কলাম দেখতে পাচ্ছি।’

অস্টিন মাথা উঁচু করল। ‘থামো। আমি যেভাবে বলছি সেভাবে কর।’

সী মোবাইল বন্ধ হয়ে গেল। অস্টিন সাঁতার কেটে সাপোর্ট কলামের কাছে গেল যেখানে সে কলামগুলো কেটেছিল। তারপর জাভালাকে ট্রাফিক পুলিশের মতো ডানে বামে যাওয়ার নির্দেশনা দিয়ে গেল। সাবমারসিবলটা প্রথম ওপেনিংটা ঝামেলা ছাড়াই পার করল। জাভালা দ্বিতীয় ওপেনিংয়ে ঢুকতেই শুরু হল ঝামেলা। অতিরিক্ত ওজনের ভারে নিয়ন্ত্রণ হারিয়ে একদিকে বেকে গেল।

যানটা ওপেনিং অতিক্রম করতে একটা কলামের সাথে লেগে গেল সংঘর্ষ।

সাথে সাথে জাভালা ব্রেক কষে থামিয়ে দিল সাবমারসিবল। অস্টিন সাঁতারে কেবিনে গেল।

‘তোমার ড্রাইভিংয়ের উন্নতির প্রয়োজন। জাভালাকে বলল অস্টিন।

‘দুঃখিত, বলল জাভালা। ‘ওজন বেশি হবার কারণে বাম্পার বোটের মতো আচরণ করছিল।’

‘ভুলে যেও না তুমি কভের্ট চালাচ্ছ না।’

হাসল জাভালা। 'যদি চালাতাম।'

যাত্রীদের দিকে নজর দিল অস্টিন। তারা জড়োসড়ো হয়ে বসে আছে। সে চলে গেল সাবমারসিবলের সামনে। নিশ্বাস নিয়ে অপেক্ষায় থাকল সে। কোন ধরনের ঝামেলা ছাড়াই পার হয়ে গেল কলামগুলো। অস্টিন হিসাব করে দেখল তিনটা বাকি।

পরের কলাম সেটটার দিকে এগুতে অসংগতি খুঁজে পায় অস্টিন। সে আবারো ভালোভাবে দেখল। মাঝের কলামটা কেটেছিল তার ফলে দু'পাশের কলামগুলো বেঁকে বসেছে।

অস্টিন বুঝতে পরল। ঝামেলাটা সিলিংয়ের ওজন কলামগুলোর তুলনায় অত্যন্ত বেশি। যেকোন মুহূর্তে ধসে পড়তে পারে ছাদ আর বন্ধ হয়ে পড়তে পারে টানেলটা চিরতরে।

'জো একটা সমস্যা দেখা দিয়েছে, কণ্ঠস্বরটা যথাসম্ভব স্বাভাবিক করে রাখল সে।

'দেখতে পাচ্ছি, সামনের দিকে ঝুঁকে বলে উঠল সে। 'কলামগুলোতে কাউবয়দের পায়ের মতো লাগছে। এ ইঁদুরের ফাঁদ থেকে কি করে মুক্তি পাব?

অস্টিন সাদ্রে ফাঁকা জায়গাটার মধ্যে দিয়ে গিয়ে পেছনে ঘুরে তীব্র আলো থেকে বাঁচার জন্য চোখ ঢেকে জাভালাকে সামনে আসার ইশারা করল। সাবধানে এগোল সে। সিলিংয়ের দুর্বল অংশটা পার হয়ে গেল সে ধীরেধীরে। বিপত্তিটা ঘটল এক অপ্রত্যাশিত জায়গা থেকে। সাবমারসিবলের পেছনের অংশে লেগে থাকা জাল কলামের কাটা অংশে লেগে যায়। জাভালা কিছু বুঝতে না পেরে জোর লাগিয়ে এগিয়ে গেল। ফলাফল হল ভয়াবহ। জালটা ছিঁড়ে গেলেও সাবমারসিবলটা আছড়ে পড়ল পরের কলামে।

জাভালা সামলাবার চেষ্টা করলেও ততক্ষণে অনেক দেরি হয়ে গেছে। কলামটা পড়ে গেল।

অস্টিন দেখল ছাদটা হুড়মুড় করে ধসে পড়তে।

'সরে যাও, চিংকার করে উঠল অস্টিন। 'ছাদ ধসে পড়ছে'

জাভালা পূর্ণগতিতে এগিয়ে গেল। অস্টিনের একেবারে কাছ ঘেষে চলে গেল সী মোবাইলটা। নিখুঁত টাইমিংয়ে আঁকড়ে ধরল সে জালটা ঠিক যেভাবে হলিউডের স্ট্যান্টম্যান ছুটন্ত স্টেজকোচ ধরে ফেলে।

জাভালা বেহুশের মত চালাতে লাগল। এক পর্যায়ে একটা কলামের সাথে ঘটল সংঘর্ষ। বেঁকে গেল কলামটা। অস্টিন কোনরকমে বসে পড়ল ডেকের ওপর। সামনে আরেকটা ওপেনিং। সাবমারসিবলটা কলামকে কোনোরকম স্পর্শ না করে বের হয়ে গেল। কিন্তু ততক্ষণে ক্ষতি যা হবার তা হয়ে গেছে।

পুরো ছাদ ধসে পড়ায় হড়মুড় করে গ্লোসিয়ারের পানি চলে আসতে শুরু করেছে। হাজার হাজার টন পানি দ্বারা ভরে গেল টানেল।

পানির প্রবল স্রোতে সী মোবাইলটা ভেসে যেতে লাগল।

স্রোত যানটাকে প্রবেশপথের দিকে ঠেলে নিয়ে যেতে লাগল। ভেতরে কি ঘটেছে সে ব্যাপারে কোনো ধারণাই ছিল না সাপোর্ট ক্রুদের। একজন ছাড়া সবাই হেলিকপ্টারে অবস্থান করছিল। টানেল থেকে একটু বের হবার পরই তারা গুনতে পায় স্রোতের আওয়াজ। স্রোতের আওয়াজ শুনে তার মস্তিষ্কের চেয়ে তার পা বেশি দ্রুত চলে। সে একপাশে সরে একটা পাথরের চাইয়ের আড়ালে অবস্থান নেয়। পানির তোড়ে যানটা বের হয়ে আসে খোলা আকাশের নিচে।

জাভালা যা থেকে বের হয়ে আসল। বের হয়ে এসে সে দেখতে পেল আরেকটা স্রোত অস্টিন এসে পড়েছে। ফেস মাস্কটা ভেঙ্গে গেছে তার। হেলমেটটা খুলে গেছে মাথা থেকে।

জাভালা তার কাছে ছুটে গেল। সাহায্য করল উঠে দাঁড়াতে।

অস্টিনের মুখ থেকে পানি বের হয়ে আসল। হঠাৎ মুখ খুলল সে।

‘যেমনটা আমি বলেছিলাম জো, ড্রাইভিংয়ের ব্যাপারে নজর দিতে হবে তোমাকে।’

একঘণ্টা পর ফ্রেঞ্চ উদ্ধারকারী দল ঘটনাস্থলে এসে পৌঁছায়।

তাদের লোকজন হেলিকপ্টার থেকে নামার আগেই ছয়জন মাউন্টের ক্লাইমার নেমে পড়ল। তারা ভেবেছিল পাহাড়ের অপরে লোকজন আটকা পড়েছে, নিচে নয়। যখন তারা বুঝতে পারল এখানে তাদের কোনো প্রয়োজন নেই তখন তারা কথা না বাড়িয়ে চলে গেল।

অস্টিন ও জাভালা চলে আসল পাওয়ার প্লান্টে। উদ্ধার পাওয়া লোকজন প্লান্টের রিক্রিয়েশন রুমে জড়ো হয়ে তাদের কাহিনী শোনাচ্ছে। রিপোর্টারেরা তাদের ভিডিও অডিও টেপ বাজিয়ে শোনাতে। আলো কম থাকায় বন্দুকধারীর চেহারা বোঝা গেল সামান্যই।

অস্টিন তার আঘাতের ওপর গুরুত্ব করতে করতে পাওয়ার প্লান্টের ভেতর থেকে একটা অস্ট্রিয়ান বিয়ারের বোতল নিল।

‘ব্যাপারটা পুলিশের, বলল ড্রয়েট সবার কাছ থেকে খবর শুনে। ‘যথাযথ কতৃপক্ষকে যত দ্রুত সম্ভব ব্যাপারটা জানাতে হবে।’

অস্টিন কোনো কথা বলল না, যতক্ষণে পুলিশ আসবে ততক্ষণে গুহার ভেতরটা তার বিয়ারের চেয়েও ঠাণ্ডা হয়ে যাবে।

রেনার্ড যাওয়ার জন্য উতলা হয়ে গেছে যেন তার হাতের আঘাত খুব গুরুতর। রলিঙ্গ ও রিপোর্টাররা তাদের কাহিনী প্রকাশের জন্য অস্থির হয়ে উঠেছে। তারা চার্টার্ড প্লেনে চেপে চলে গেল।

প্লেনের পাইলট আরেকটা রহস্যের খোলাসা করল। সে জানাল বিশালদেহী লোকটা প্লেনে উঠে তাকে জানায় সে বাকি সাংবাদিকেরা সেখানে রাতে থাকবে এবং তাকে ওখান থেকে তাড়াতাড়ি যেতে হবে।

স্কাই ফ্লোটপ্লেনটাকে টেকঅফ করতে দেখে হাসতে হাসতে বলল, ‘রেনার্ডের কাণ্ড দেখেছ? ভাগ্য হাতের অজুহাতে কি সুন্দর সবার আগে চলে গেল।’

‘তোমার গলা শুনে মনে হচ্ছে তার চলে যাওয়াতে তুমি খুব একটা অসন্তুষ্ট নও।’

সে হাত সাফ করার ভঙ্গিতে বলে উঠল, ‘দুষ্ট গরুর চেয়ে শূন্য গোয়াল ভালো।’

লেসার্দ স্কাইয়ের পাশে দাঁড়িয়ে করুণ দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে প্লেনের দিকে। ‘মসিয়ো অস্টিন, আমাকে কাজে ফিরতে হবে।’ দুঃখভরা কণ্ঠে বলে উঠল সে। ‘এখানকার একঘেয়ে জীবনে কিছু সময়ের জন্য উদ্বেজনা নিয়ে আসার জন্য ধন্যবাদ।’ অস্টিন লেসার্ডের সাথে হাত মেলাল আন্তরিক ভঙ্গিতে। ‘মনে হয় না বেশি সময় একা থাকতে পারবেন। কিছুক্ষণের মধ্যেই রিপোর্টারেরা হেঁকে ধরবে আপনাকে। পুলিশ শুরু করবে তল্লাশি।’

‘আপনার কি তাই মনে হয়? হাসল সে, কথাটা শুনে আনন্দিত মনে হল তাকে। ‘আমি একটু আসছি। অফিসটা অতিথিদের জন্য রেডি করতে হবে, যদি চান লেকের পাড়ে পৌছবার জন্য ট্রাক পাঠিয়ে দেই।’

‘আমি আপনাদের সাথে যাচ্ছি, বলল স্কাই, ‘প্লান্ট থেকে আমার কিছু জিনিসপত্র নিতে হবে।’

জাভালার সাথে দেখা হল অস্টিনের, কাঁধে হাত রাখল সে। ‘তুমি নিশ্চয়ই শামোনিতে তোমার ফরাসি পেস্ট্রির কাছে ফেরত যেতে চাইছ না,

জাভালা স্কাইয়ের দিকে তাকাল। ‘যেন ফরাসি খাদ্যের স্বাদ আমি একাই নিচ্ছি।’

‘তুমি আমার চেয়ে অনেক এগিয়ে আছ। তার সাথে আমি এখনও ডেটে যাই নি।’ হেলিকপ্টারে উঠতে এগিয়ে এল জাভালা। ‘আমিও না, বলল সে। ‘প্যারিসে দেখা হবে।’

নয়

ট্রাফিক জ্যামটা বেশ বিরক্তিকর ছিল, এমনকি ওয়াশিংটনের জন্যও। পল ট্রাউট তার হামভির স্টিয়ারিংয়ের পেছনে বসে আছে। পেন্সেলভেনিয়া এভিনিউতে জড়ো হয়ে থাকা গাড়িগুলোর দিকে তাকিয়ে আছে সে। এমন সময় গ্যামির দিকে সে তাকিয়ে বলল,

‘আমার দম বন্ধ হয়ে আসছে।’

গ্যামি তার দিকে তাকাল। ব্যাপারটা যে ঘটবে তা সে ভালো করেই জানত। পলের পরিবার রসিকতা করে বলেছিল বাড়ি থেকে বেশিদিন দূরে থাকলে তার অবস্থা পানিবিহীন মাছের মত হয়ে যায়। সে তার মোবাইল থেকে এয়ারলাইনে ফোন করে রিজার্ভেশন ও নুমা অফিসে ফোন করে জানাল সে কয়েকদিনের ছুটিতে যাচ্ছে।

প্লেনে চেপে তারা দুই ঘণ্টার মধ্যে কেপ কডের উডস হোল গ্রামে চলে যায়। এ গ্রামেই শৈশব কেটেছে পলের। গ্রামে বেশ কয়েকটা দালান রয়েছে যা মেরিন ও এনভায়েরমেন্টাল সায়েন্সের গবেষণার জন্য ব্যবহার হয়।

এদের মধ্যে সবচেয়ে পরিচিত হল উডসহোল ওশেনোগ্রাফিক ইন্সটিটিউশন। তার কাছেই রয়েছে মেরিন বায়োলজিক্যাল যার রিসার্চ প্রোগ্রাম ও দু লক্ষ ভলিউম সমৃদ্ধ লাইব্রেরি সারা পৃথিবীর বিশেষজ্ঞদের কাছে আকর্ষণীয়।

এলিজাবেথ দ্বীপের দিক থেকে বাতাস বইছিল। ট্রাউট জোরে নিশ্বাস নিল। তার মনে হল পানিবিহীন মাছের ব্যাপারটা আসলেই সত্য, এ পরিবেশ ছাড়া সে বাঁচতে পারবে না।

সে ইন্সটিটিউটের ডিপ সাবমার্জ ল্যাবে ঘুরতে গেল। সেখানে তার পরাতন এক কলিগের সাথে দেখা হল। তারা দুজন কথা বলতে লাগল এমন সময় বেজে উঠল ফোন। ‘তোমার, বলল সে কলিগ। ট্রাউটের হাতে তুলে দিল ফোন। ‘হ্যালো পল, স্যাম অসবোর্ন বলছি। পোস্ট অফিস থেকে জানতে পারলাম তুমি এসেছ। কেমন আছ? তোমার স্ত্রী কেমন আছে?’

অসবোর্ন একজন সাইকোলোজিস্ট, আলজিওলোজি বা শৈবাল বিজ্ঞানের ওপর বিশ্বের সেরা বিজ্ঞানীদের একজন।

‘ভালো আছি। ফোন করার জন্য ধন্যবাদ ড, অসবোর্ন। গলা খাকানি দিল অসবোর্ন। ‘আসলে আমি তোমার স্ত্রীর সাথে কথা বলতে চাচ্ছিলাম।

হাসল পল। ‘আপনাকে দোষ দেব না। গ্যামি আমার চেয়ে অনেক বেশি আকর্ষণীয়।’

সে ফোনটা তার স্ত্রীর হাতে তুলে দিল। গ্যামি মরগান ট্রাউট লাস্যময়ী না হলেও বেশ আকর্ষণীয়। বেশ লম্বা সে, পাঁচ ফুট দশ ইঞ্চি। চুলের রঙ গাঢ় লাল। গ্যামি ফোনে কিছুক্ষণ কথা শুনে বলে উঠল, ‘আমি আসছি।

ফোন রেখে সে বলল, ‘ড, অসবোর্ন এমবিএল এ আসতে বলেছেন। তিনি বললেন ব্যাপারটা জরুরি।’

‘তার কাছে তো সবকিছুই জরুরি।’ বলল পল।

সে কলিগদের কাছ থেকে বিদায় নিয়ে রওনা দিল। কিছুক্ষণের মধ্যে তারা পৌঁছে গেল লিলি রিসাচ বিল্ডিংয়ে।

ড. অসবোর্ন তাদেরই জন্য অপেক্ষা করছিলেন। তিনি পল ও গ্যামিকে সাদরে অভ্যর্থনা জানাল। গ্যামি ক্যালিফোর্নিয়ার ইন্সটিটিউট অব ওশেনোগ্রাফিতে মেরিন বায়োলজি পড়ার সময় ড, অসবোর্ন তার শিক্ষক ছিলেন। ড. অসবোর্নের বয়স পঞ্চাশের মাঝামাঝি, মাথা ভর্তি সাদা কোকড়ানো চুল, পেটা শরীর। দেখে মনে হয় না সামদ্রিক উদ্ভিদ নিয়ে তিনি একজন বিশেষজ্ঞ।

‘আসার জন্য ধন্যবাদ, বলল সে। ‘আশা করি কোনো সমস্যা হয়নি।’

‘নাহ’ বলল গ্যামি মিষ্টি স্বরে। ‘আপনার কাছে আসাটা সব সময়ই আনন্দের।’

‘যা বলতে যাচ্ছি তা শুনলে হয়ত সে আনন্দ আর থাকবে না। ড, অসবোর্নের মুখে রহস্যময় হাসি।

কথা না বাড়িয়ে সে তাদেরকে তার অফিসের দিকে নিয়ে গেল। এমবিএল সারা পৃথিবীতে তার রিসার্চ ফ্যাসিলিটি আর লাইব্রেরির কারণে সমাদ্রিত হলেও তার বিল্ডিং ল্যাবটা একেবারে সাদামাটা, সিলিংয়ের পাইপগুলো খোলা, দরজা কালো কাঠের আর সস্তা গ্লাস প্যানেল।

ড. অসবোর্ন অফিসে ঢুকলেন। পেছনে পেছন ট্রাউট দম্পতি। গ্যামির মনে পড়ল শিক্ষক থাকাকালীন ড, অসবোর্ন রীতিমত সূচিবায়ুগ্রস্ত ছিলেন। এখনো তার পরিবর্তন হয়নি। ঘরে বিলাসদ্রব্য বলতে একটা জাপানি টিমেকার।

তিন কাপ চা বানাল সে। ‘সরাসরি কাজের কথায় আসার জন্য দুঃখিত। সে চেয়ারের দিকে ঝুঁকল, তাকাল গ্যামির দিকে। ‘মেরিন বায়োলজিস্ট হিসেবে তোমারতো কলেরপা টাক্সি ফোলিয়ার সম্পর্কে জানার কথা।

গ্যামি ইউনিভার্সিটি অব নর্থ ক্যারোলিনা থেকে মেরিন আর্কিওলজির ওপর ডিগ্রি নেবার আগে মেরিন বায়োলজির ওপর ডক্টরেট করেছিল।

‘কলেরপা এক ধরনের শৈবাল যা শুধুমাত্র নীরক্ষীয় অঞ্চলে জন্মে, অবশ্য বাড়ির আকুরিয়ামে দেখা যায়।’

‘কারেন্ট, তুমি কি এটা জানো এ শৈবাল বেশ কিছু উপকূলীয় এলাকায় সমস্যার কারণ হয়ে দাঁড়িয়েছে।’ না সূচক মাথা নাড়াল গ্যামি। ‘কিলার সী

উইড। ভূ-মধ্যসাগরের তীরের বেশকিছু এলাকা ধ্বংস করে এখন বিভিন্ন জায়গায় ছড়িয়ে পড়েছে। সচরাচর এগুলো ঠাণ্ডায় টিকতে পারে না কিন্তু এরা টিকে আছে কোনভাবে। এখন এরা বিশ্বের যেকোন জায়গায় ছড়িয়ে পড়তে পারে।' অসবোর্ন পলের দিকে তাকালেন। 'যে সী উইডের কথা বলছি তা ১৯৮৪ সালে মোনাকোর ওশেনোগ্রাফি মিউজিয়াম থেকে ভুলবশত পানিতে ছড়িয়ে পড়ে। তারপর থেকে সেটা আজ পর্যন্ত ত্রিশ হাজার হেক্টর কোস্টাল ফ্লোরে অস্ট্রেলিয়া থেকে সান দিয়েগো পর্যন্ত ছড়িয়ে গেছে, ঠিক দাবানলের মতো। সমস্যা শুধু গতি নিয়ে নয়। ঘন সবুজ কার্পেটের মতো এ শৈবাল সাগরের তল ছেয়ে ফেলে একেবারে। ফলে জলজ উদ্ভিদ ও প্রাণীদের অক্সিজেন বাধাগ্রস্ত হয়। এতে করে সামুদ্রিক খাদ্যচক্র তথা সমগ্র ইকো সিস্টেমের ওপর পড়ে ভয়াবহ প্রভাব।'

'সান ডিয়েগোতে আমরা শৈবালের বিস্তারকে তার্পুলিন দিয়ে ঘিরে কিছুটা সফলতা পেয়েছি। এছাড়া সীবেডের মাটিতে ক্লোরিন প্রয়োগে মাটির উর্বরতা নষ্ট করা হয়েছে, তবে বড় ধরনের বিস্তারে এগুলো তেমন কার্যকর নয়। একেবারে গোড়া থেকে সমাধানের চেষ্টা হচ্ছে। আকুরিয়াম ব্যবসায়ীদের এ শৈবাল বিক্রি না করতে বলা হচ্ছে।'

'কোন প্রাকৃতিক শত্রু? প্রশ্ন পলের।

'এর প্রতিরোধ ব্যবস্থা অস্বাভাবিক রকমের জটিল। এর বীজে টক্সিন রয়েছে যা হার্বিভোরকে প্রতিহত করে। শীতকালেও এ শৈবাল মরে না।'

'গুনেতো মনে হচ্ছে এটা একটা দানব।' বলল পল।

'হ্যাঁ সেটাই। এক টুকরোই একটা গোটা কলোনির জন্ম দিতে পারে। এর দুর্বলতা হল মিলনের মাধ্যমে এর জন্ম দেবার ক্ষমতা নেই। সেটা পারলে এতদিনে এর রেণু বিস্তীর্ণ এলাকায় ছড়িয়ে পড়ত।'

'আর থামানো যেন না হয়।' বলল গ্যামি।

অসবোর্ন পলের দিকে তাকাল। 'তুমিতো ওশেন জিওলোজিস্ট। লস্ট সিটি সম্পর্কে কিছু জানো?

আলোচনা মেরিন বায়োলজি ছেড়ে তার বিষয়ে আসল দেখে খুশি হল পল।

'আটলান্টিক ম্যাসিফের মধ্যে একটা বিশেষ এলাকা যে হাইড্রোথার্মাল ভেন্টে পরিপূর্ণ। পরিণত হয়েছে মিনারেলের লম্বা অটালিকায়, এ জন্য এ নাম দেয়া হয়েছে। ব্যাপারটা পড়েছি। কখনো সুযোগ পেলে সেখানে যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

'সুযোগটা বোধহয় তাড়াতাড়ি পেয়ে যাচ্ছে।'

একে অপরের দিকে তাকাল পল ও গ্যামি।

হাসল অসবোর্ন। ‘আমার সাথে এসো।’ তারা অফিস থেকে বের হয়ে একটু ছোট ল্যাবরেটরিতে আসল। অসবোর্ন একটা লোহার ক্যাবিনেট খুলে তা থেকে একটা কাচের পাত্র বের করলেন। পাত্রটা লম্বায় বারো ইঞ্চি ও চওড়া আট ইঞ্চি। পাত্রের ভেতরের অংশ সিল করা। ভেতরে খুসর রঙের গাঢ় পদার্থ।

পাত্রের দিকে তাকিয়ে গ্যামি বলল, ‘এটা কি জিনিস?’

‘জবাব দেবার আগে কিছু বলি, বললেন অসবোর্ন। ‘কয়েক মাস আগে এমবএল উডসহোল ওশেনোগ্রাফিক ইন্সটিটিউটের সাথে লস্ট সিটিতে এক যৌথ অভিযানে অংশ নেয়। জায়গাটা অস্বাভাবিক মাইক্রোব আর সাবস্টেন্সে পরিপূর্ণ।’

‘ওখানকার উদ্ভাপ ও রাসায়নিক বিক্রিয়ার সাথে পৃথিবীর প্রথম যুগের পরিবেশের মিল পাওয়া যায়।’

মাথা ঝাকলেন অসবোর্ন। ‘সেই অভিযানে আমাদের সাবমারসিবল আলিভন কিছু শৈবালের স্যাম্পল তুলে আনে। এ পাত্রের মধ্যে সেটাই রাখা আছে।

‘পাতা ও স্টেম কলেরপার মতো হলেও কিছুটা অন্যরকম।’ বলল গ্যামি।

‘হ্যাঁ ঠিক ধরেছ। কলেরপার সম্ভরতার চেয়ে বেশি প্রজাতি রয়েছে যার অনেকগুলোই দোকানে পাওয়া যায়। তবে এটা একেবারেই অপরিচিত। আমি এটার নাম দিয়েছি কলেরপা গর্গনোসা।’

‘গর্গন উইড। চমৎকার নাম।’

‘খুব বেশি ভালো লাগবে না। এটা কলেরপার এটা বিকৃত রূপ। মিলনের মাধ্যমে বংশবিস্তার করতে পারে এটা।’

‘যদি এটা হয়ে থাকে তাহলে এর রেণু পানির স্রোতে দূরদূরান্ত ছড়িয়ে যেতে পারে। ব্যাপারটা আসলেই গুরুতর।’

‘ইতিমধ্যে ঘটছে, এ গর্গন উইড কলেরপা ট্যাক্সিফেলিয়া তার বীজ ছড়াচ্ছে। আজারোসে দেখা গেছে এটা, ছড়িয়ে পড়েছে স্প্যানিশ উপকূলে। এর বংশবৃদ্ধির গতি অবিশ্বাস্য। আটলান্টিকে ভেসে বেড়াচ্ছে এগুলো। খুব দ্রুত তারা একত্রিত হবে।’ পল শিস বাজাল। ‘এ গতিতে তো তারা পুরো সমুদ্রকে দখল করে ফেলবে।’

‘এটাই শেষ নয়। ট্যাক্সিফেলিয়া শৈবালের একটা কার্পেট তৈরি করে ফেলবে। যার ফলে সমুদ্রের ওপর সৃষ্টি হবে পুরু স্তর। গ্যামির মুখ ফ্যাকাশে হয়ে গেল। ‘তার মানে আপনি বলতে চান সারা বিশ্বের সমুদ্র কঠিন পদার্থে রূপ নেবে?’

‘সবচেয়ে খারাপ কি হতে পারে সেটাতো বলি নি। কিছুদিনের মধ্যে পৃথিবীর সমগ্র সমুদ্র উপকূল দখল হয়ে যাবে। ধ্বংস হয়ে যাবে ইকো সিস্টেম। বদলে যাবে আবহাওয়া, দেখা দেবে দুর্ভিক্ষ। বন্ধ হয়ে যাবে নৌ-বাণিজ্য।’

‘এ ব্যাপারে আর কে জানে? প্রশ্ন পলের।

‘জাহাজের মালিকেরা ব্যাপারটা হেসে উড়িয়ে দিয়েছে। এ ঘরের বাইরে অল্প কয়েকজনই ব্যাপারটা জানে।’

‘লোকজনের কি এ ব্যাপারে জানা উচিত না? তাহলে তারা একত্রিত হয়ে এ সমস্যার সমাধান করতে পারবে।’ বলল গ্যামি।

‘অবশ্যই। আমি গবেষণা শেষ হবার আগেই আতংক সৃষ্টি করতে চাচ্ছি না। রিপোর্ট শেষ করে আগামী সপ্তাহে নুমাও জাতিসংঘের কাছে জমা দিতে যাচ্ছি।

‘নুমা কি করে সাহায্য করতে পারে? প্রশ্ন গ্যামির।

‘লস্ট সিটিতে আরেকটা এক্সপিডিশন হচ্ছে। তারা সমুদ্রের যেসব অংশে বিকৃত হয়েছে সেসব অংশে গবেষণা করে দেখেছে সে এর প্রতিষেধক পাওয়া সম্ভব। আমি ভাবছিলাম এখনকার কাজ ফেলে কি করে ওখানে যাব। তখন তোমাদের আসার কথা শুনলাম। আমি ভাবছি তোমরা যদি এ অভিযানে অংশ নাও তাহলে খুব উপকার হয়। কয়েকদিনের কাজ।’

‘অবশ্যই। নুমা থেকে অনুমতি নিতে হবে তবে সেটা কোনো ব্যাপার না।’

‘স্যাম্পলটা হাতে আসলেই আমি রিপোর্ট বের করতে পারব।’

‘আটলান্টিক এখন কোথায়? প্রশ্ন পলের।’

‘অন্য একটা অভিযান শেষ করে ফিরে এসেছে। আগামীকাল আজারোসে রিফুয়েলিংয়ের জন্য থামবে। তোমরা সেখান থেকে উঠতে পার।’

‘তাহলে আজ রাতে আমাদের ওয়াশিংটন ফিরে যেতে হবে। কাল সকালে সেখান থেকে ফ্লাইট ধরব।’

‘গর্গন উইড? বলল অস্টিন। ‘নতুন ঝামেলা। সত্যি কি এটা এত ভয়ংকর?’

‘হতে পারে, বলল গ্যামি। ‘ড। অসবোর্ন ব্যাপারটা নিয়ে খুব চিন্তিত।’

‘তোমার কি মনে হয়?’

‘চিন্তার বিষয়। লস্ট সিটি থেকে স্যাম্পল না এনে কিছু বলা যাচ্ছে না।’

গ্যামি অস্টিনকে ফোন করে তাদের অভিযানের ব্যাপারে জানাল। লস্ট সিটিতে যাওয়ার আগে অস্টিনকে সে সবকিছু জানিয়ে রাখতে চায়।

‘আডমিরাল স্যাভেকার ও ডার্ককে জানিয়েছ? নুমার ডিরেক্টর ও তার ডেপুটি ডার্ক পিটের কথা বলল সে।

‘অবশ্যই পল তাদের দু-জনের সাথে কথা বলেছে। নুমা ইতিমধ্যে এ সমস্যা নিয়ে কাজ শুরু করে দিয়েছে।’

হাসল অস্টিন। ‘ডার্ক যে আমাদের চেয়ে এক কদম আগে তাতে কি অবাক হব?’

‘আধ কদম। শৈবালের সাথে লস্ট সিটির যোগসূত্রের ব্যাপারটা জানত না সে। আমাদের রিপোর্টের অপেক্ষায় থাকবে।’

‘আমিও থাকব। গুডলাক। কি ঘটে জানাবে।’

অস্টিন ফোনটা রেখে ভাবতে লাগল নানা কথা। সে সী মোবাইলটা চেক করে দেখল। সব ঠিক আছে। দু’টো কফির মগ নিয়ে স্কাইয়ের রুমের দরজায় নক করল সে। স্কাই সাথে সাথে দরজা খুলল। হেসে উঠল অস্টিনকে দেখে।

‘গুড মর্নিং, বলল সে। স্কাইয়ের চোখের নিচে কালি দেখতে পেল সে। ‘ঠিকমত ঘুম হয়নি?’

‘না। বারবার দুঃস্বপ্ন দেখি বরফের তলে চাপা পড়ে মরতে যাচ্ছি।’

‘দুঃস্বপ্নের চিকিৎসা জানি আমি। ডুবো সমাধিতে বেড়াতে যাব আমরা।’

মুখ উজ্জল হয়ে উঠল স্কাইয়ের। এমন প্রস্তাব কে ফেরাতে পারে?

‘তাহলে এসো। আমাদের বাহন অপেক্ষা করছে।’

অস্টিন ও স্কাই সাবমারসিবলে চেপে বসল। সাপোর্ট ভেসেল থেকে মুক্ত হবার পর ডুব দিল সী মোবাইল।

কয়েক মিনিটের মধ্যে ডুবো সমাধিতে পৌঁছে গেল তারা। অস্টিন প্রবেশপথের সামনে কিছু সময়ের জন্য থামল। চেক করে নিল ক্যামেরা ঠিকমত চলছে কি না। এক সেকেন্ড পরেই তারা ঢুকে গেল প্রাচীন সমাধির মধ্যে।

সী মোবাইল ঢুকে গেল চেম্বারে। আলোতে তারা দেখতে পেল অসামান্য শিল্পকর্ম। দক্ষ হাতে গড়ে তোলা পালতোলা নৌকা, ঘরবাড়ি, প্রাকৃতিক দৃশ্য, পাম গাছ, ফুল নর্তক আর সংগীত শিল্পী।

স্কাই প্লাস্টিকের বাবলের সাথে ছোট বাচ্চার মতো মুখ লাগিয়ে রয়েছে।

ছবিগুলো অস্টিনের কাছে পরিচিত মনে হল। ‘এ জিনিস আমি আগে দেখেছি।’

‘কোথায়? এ সমাধিতে?’

‘না। এমন ড্রইং আমি ফ্যারো আইল্যান্ডের এক গুহায় দেখেছি। স্টাইল ও বিষয়বস্তু একই মনে হচ্ছে। তোমার কি মনে হয়?’

‘এখন মন্তব্য করা ঠিক হচ্ছে না তবে আমার কাছে ড্রইংগুলো মিনোয়ান মনে হচ্ছে। স্যান্টেরিনি বা ক্রিট দ্বীপের আক্রেটিরিতে যেসব খোদাই পাওয়া গেছে তার সাথে প্রচুর মিল আছে। মিনোয়ান সভ্যতার সূচনা খ্রিস্টপূর্ব ‘১৫০০ তে।

ব্যাপারটার গুরুত্ব অনুধাবন করতে পারছে সে। ‘তুমি বুঝতে পারছ এর মানে কি? উত্তেজিত কণ্ঠে সে বলে উঠল।’

‘আমরা যা জানি তার চেয়েও বেশি এলাকা জুড়ে বিস্তৃত ছিল মিনোয়ানরা।’

‘তাহলে এটাই তোমার ট্রেডলিংক থিওরির মিসিং লিংক?’

‘ঠিক ধরেছ, বলল স্কাই, ‘এ সমাধির দ্বারা প্রমাণ হয় কয়েক হাজার বছর আগেও পূর্ব পশ্চিমে বাণিজ্য চালু ছিল। হাততালি দিয়ে উঠল সে। ‘প্যারিসে আমার কলিগদের এ ভিডিও দেখাতে উন্মুখ হয়ে আছি আমি।’

সাবমারসিবলটা বর্গাকার চেম্বারের অপরপাশে চলে আসল। সে অংশে ডর্মেরয়ার লেক ও গ্লেসিয়ারের ছবি আঁকা হয়েছে। লেকের তীরে বাড়িঘর ও বিল্ডিং দেখা যাচ্ছে।

‘লেকের ধারে জনবসতির ব্যাপারে তোমার ধারণা ঠিক ছিল।’ বলল অস্টিন।

‘অসাধারণ। এ ছবিটার সাহায্যে আমরা ধ্বংসাবশেষটা খুঁজে বের করতে পারব।’

তারা পুরো চেম্বারটা খুঁজে দেখল কিন্তু কোনো মার্কার বা কফিন জাতীয় কিছুই পেল না।

‘আমরা এ জায়গাটা সম্পর্কে ভুল করেছি, বলল সে। ‘এটা কোনো সমাধি না, মন্দির।

লাশ যখন নেই তাহলে সেটাই ধরে নিতে হবে। যদি এখানকার কাজ শেষ হয় তাহলে আরেকটা রহস্য উদ্ঘাটন করতে চাই।’

সে সাথে নিয়ে আসা সোনারের প্রিন্ট আউটটা বের করল। ‘দেখেতো প্লেন মনে হচ্ছে, বলল স্কাই। ‘এখানে প্লেন এল কোথেকে? দাঁড়াও! বরফে লাশটা?’

রহস্যময় হাসি হাসল অস্টিন। সাবমারসিবলের নাক ঘুরিয়ে মন্দিরের দরজা দিয়ে বের হয়ে লেকের ভেতরে ফিরে আসল। হঠাৎ সাবের গতি কমিয়ে দিল সে। সিগার আকৃতির একটা বস্তু ভেসে উঠল দৃষ্টিসীমায়।

আরেকটু কাছে যেতেই সিলিভার আকৃতির ফ্রেমওয়ার্ক দেখতে পেল তারা। বিভিন্ন জায়গায় লাল রঙের কাপড় ছিঁড়ে গেছে। নাকের অংশটা হয়ে পড়েছে বিচ্ছিন্ন। আলোয় ইঞ্জিনের অংশগুলো স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে। পানি ঠাণ্ডা

হবার কারণে জলজ প্রাণী বা শ্যাওলা জন্মেনি। প্রপেলার নেই, সম্ভবত ক্রাশ হবার সময় বিচ্ছিন্ন হয়ে গেছে। পঞ্চাশ গজ দূরে একয়াতা ডানা পড়ে আছে। স্কাই লেজের ওপর আঁকা প্রতীকটার দিকে ইঙ্গিত করে বলল, ‘হেলমেটটার ওপরেও ঠিক একই মানে তিন মাথার ঈগলের চিহ্ন রয়েছে।’

‘দুঃখের বিষয় হেলমেটটা সাথে নেই।’

‘আছে। আমি সাথে নিয়ে এসেছি। জাহাজে আছে।’

অস্টিনের মনে পড়ল স্কাই একটা ব্যাগ নিয়ে সী মোবাইলে ঢুকেছিল।

‘এখন বুঝলাম আইসম্যান কোথেকে এসেছে।’ বলল অস্টিন।

স্কাইয়ের মুখে ফুটে উঠল শয়তানি হাসি। ‘আমি রেনার্ডের কথা ভাবছি। সে বলেছিল লোকটা নিশ্চয়ই আকাশ থেকে পড়েনি। তার ধারণা ভুল।’

কয়েকবার চক্কর দিল তারা প্লেনটার। অস্টিন ভিডিও ও ডিজিটাল ক্যামেরা দিয়ে প্রচুর ছবি তুলল।

আঘঘণ্টা পর তারা ককপীট থেকে ডেকে আসল। স্কাই তার আবিষ্কারের ব্যাপারে খুবই উত্তেজিত কিন্তু গ্লেসিয়ারের দিকে তাকাতে চূপ হয়ে গেল।

‘তুমি ঠিক আছো?’

‘পানির ভেতরে কত শান্ত, আর ওপরে...এ গ্লেসিয়ারের নিচে আমি চাপা পড়ে মরতে বসেছিলাম।’

অস্টিন স্কাইয়ের সুন্দর চোখজোড়ার মধ্যে আশংকার ছাপ খুঁজে পেল। ‘আমি এ ব্যাপারে বিশেষজ্ঞ নই কিন্তু মনের ভয়কে কাটাতে জানি।’ বলল সে। ‘চলো নৌভ্রমণে যাওয়া যাক।’

‘তুমি সিরিয়াস?’

‘মেস থেকে ব্যাগেল আর কফি নিয়ে এসো। আমি কিনারে অপেক্ষা করছি।’

মেস থেকে ব্যাগেল আর কফি নিয়ে আসল। অস্টিন বোট নিয়ে প্রস্তুত। তারা সে বোটে চেপে রওনা দিল।

গ্লেসিয়ারের কাছে নৌকা ভেড়াল অস্টিন। পানির কিনার ধরে কিছুদূর এগুতে বরফের এবড়োখেবড়ো প্রাচীর। যেন অপার্থিব এক নীল এক আলোকছটা বের হচ্ছে বরফ থেকে।

‘এই যে তোমার ভয়, বলল অস্টিন। ‘যাও ছুঁয়ে দেখ।’

হাসল স্কাই ফ্যাকাশে মুখে। গ্লভস খুলে দু’হাত ঠেকাল সে বরফের গায়ে। ‘ঠাণ্ডা।’

‘হ্যাঁ, কারণ এটা স্বেচ্ছ বরফের খণ্ড। এটা তোমার কিছুই করতে পারবে না। তুমি এটা স্পর্শ করার পরও বেঁচে আছ।’ সে সাথে সাথে ব্যাগটা তুলে নিল। ‘কন্সাল্টেশন শেষ কাজ শুরু।’

লেকের কোণায় পাথরের চাইকে চেয়ার বানিয়ে বসল তারা। বিগল খেতেখেতে স্কাই বলে উঠল, ‘ভয় তাড়াবার জন্য ধন্যবাদ। ভয়কে কাটাতে পার তুমি।’

‘অভিজ্ঞতা আছে আমার।’

ক্র কোচকাল সে। ‘আমি খেয়াল করেছি তুমি ভয় পাও না,

‘এটা ভুল। তোমার জন্য আমি ভয় পেয়েছিলাম।’

‘তোমাকে দেখে মনে হয় তোমার কোনো ভয়ডর নেই।’

‘রহস্যটা জানতে চাও?’

মাথা ঝাঁকাল সে।

‘আমি খুব ভালো অভিনয় করি। ব্যাগেলটা কেমন ছিল?’

‘ভালো। আমার মাথা ঘুরছে।’ অস্টিন নুমার বোটের দিকে এগিয়ে গেল।

‘পুরো ব্যাপারটা শুরু থেকে আলোচনা করি, কফিতে চুমুক দিল সে। ‘বিজ্ঞানীরা গ্লেসিয়ারে কাজ করতে গিয়ে একটা বরফে জমাট লাশ খুঁজে পেল। লাশের কাছে একটা হেলমেট ও স্ট্রংবল্ল। সাংবাদিকেরা এলো, তাদের সাথে এলো এক রহস্যময় ব্যক্তি। পিস্তল দেখিয়ে সে স্ট্রংবল্লটা ছিনিয়ে নিল। টানেলে সৃষ্টি করল বন্যার। যদুর মনে হয় হেলমেটটার ব্যাপারে সে কিছুই জানত না।’

‘সেটা আমিও বুঝতে পারছি না। সে আমাদের খুন করতে চাইল কেন? আমরা তো তার কোনো ক্ষতি করছিলাম না।’

‘সম্ভবত সে কোন প্রমাণ রাখতে চাচ্ছিল না।’

‘হতে পারে, বিগলে কামড় বসাতে বসাতে বলল স্কাই।

ধুলা উড়তে দেখল তারা। ফিফি। গাড়িটা থামার পর তা থেকে লেব্র, থার্সটন ও রলিঙ্গ নামল।

‘আপনাকে পেয়ে ভালো লাগল, বলল লে ব্র। ‘পাওয়ার প্লান্টের জাহাজে ফোন করে জানতে পারলাম আপনি এখানে।’

‘আপনারা যাচ্ছেন? বলল স্কাই।

‘হ্যাঁ, জবাব জিওলজিস্টের। ‘অবজারভেটরি পানির তলে চলে যাওয়ার এখানে থাকার আর কোন যৌক্তিকতা নেই। আমরা প্যারিসে ফিরে যাচ্ছি। একটা হেলিকপ্টার আমাদের এয়ারপোর্টে নিয়ে যাবে।’

‘প্যারিসে?’ বলল স্কাই। ‘আমার জন্য জায়গা হবে?’

‘নিশ্চয়ই, বলল লে ব্র। অস্টিনের দিকে হাত বাড়িয়ে বলল, আমাদের জীবন বাঁচাবার জন্য আরেকবার ধন্যবাদ মসিয়ো অস্টিন।’

‘এভাবে চলে যাওয়ার জন্য দুঃখিত। আসলে এখানে আর করার কিছুই নেই। তাছাড়া আমাকে গবেষণার জন্য ডেটাগুলো জড়ো করতে হবে।’

‘বুঝতে পেরেছি। আমার প্রজেক্টও শেষের পথে। জাহাজে গিয়ে রিপোর্টটা লিখে ফেলব। তারপর সবচেয়ে কাছের স্টেশন থেকে ট্রেনে চেপে যাব প্যারিসে একটা দিনার ডেটের জন্য।’

‘বিয়েন। তবে বিলটা আমি দেব।’

‘এমন অফার কে স্কেরাতে পারে।’

অস্টিন সীপে ফিরে এসে স্কাইয়ের জিনিসপত্র নিয়ে হেলিকপ্টারের কাছে আসল। স্কাই তার দুই গাল ও ঠোঁটে চুমু খেল। সে তার কাছ থেকে কথা নিল প্যারিসে ফিরে ফোন করবে তাকে। হেলিকপ্টারে উঠে হাত নেড়ে বিদায় জানাল অস্টিনকে। জাহাজে ফিরে অস্টিন ভিডিও ক্যাসেট ও ডিজিটাল ডিস্কগুলো খুলল। কম্পিউটারে ডিজিটাল ইমেজগুলো ঢুকাল। তারপর ছবি ও ভিডিওগুলো পর্যবেক্ষণ করল খুটিয়ে খুটিয়ে। প্লেনের ফিউজলাজের ডিজাইনটা বোঝার চেষ্টা করল সে। তারপর প্লেনের ইঞ্জিনের ওপর জুম করায় প্লেনটার প্রস্তুতকারকের নামে একটা সিরিয়াল নম্বর পেয়ে গেল। তারপর একটা নম্বরে ফোন করল সে।

‘অরভিল এন্ড উইলবার,স ফ্লাইং বাইক শপ, বলে উঠল একটা কণ্ঠস্বর। হাসি ফুটে উঠল অস্টিনের মুখে।’

‘ফালতু কথা বলবে না ইয়ান। আমিতো শুনেছি রাইট ভ্রাতৃদ্বয় তাদের দোকান অনেক আগেই বন্ধ করে দিয়েছে।’

‘ওহ কার্ট, আমার কি দোষ? উপায় নেই বলেই এসব বলতে হয়।’

সামুদ্রিক ইতিহাস সম্পর্কে ইয়ান ম্যাকডোয়েলের অগাধ জ্ঞান। তাছাড়া বিমান ও বিমানের ইতিহাস সম্পর্কে সে এক জীবন্ত বিশ্বকোষ।

‘যাই হোক একটা কাজ ছিল। অল্প কথায় বলে শেষ করছি। আমি এখন ফ্রান্সে এবং আল্লসের জমাট বাধা একটা লেকের নিচে পাওয়া একটা পেনের সম্পর্কে আমার তথ্য প্রয়োজন।’

‘তোমার কাছ থেকে যে চ্যালেঞ্জিং কিছু পাব এটাই আশা করছিলাম, বলল ম্যাকডোয়েল। তার কথায় তাকে বেশ উৎফুল্ল মনে হয়। ‘তো প্লেনটার ব্যাপারে বল।’

‘কম্পিউটার অন কর, আমি ই-মেইলে ছবি পাঠাচ্ছি,

অস্টিন ইতিমধ্যে ছবি মেইল করে দিয়েছে। অপরপ্রান্তে ম্যাকডোয়েলে কাছ থেকে কোনো জবাব পাওয়া যাচ্ছিল না।

‘তো, বলে উঠল অস্টিন।’

‘আমার যদুর মনে হয় এটা মোরেন সোলনিয়ের। প্রথম বিশ্বযুদ্ধে ব্যবহৃত মোনোউইংড ফাইটার প্লেন। সে যুগের সেরা বিমান। গান ও প্রপেলারের সিক্রোনাইজেশন সিস্টেমের কারণে প্লেনটা তার যুগের চেয়ে অনেক বেশি আধুনিক ছিল। এমন একটা প্লেন ক্রাশ হবার পর ফকাররা এর একটা নকল বানায়।’

‘হুমম। এ প্লেন কি কখনো লেকের তলায় ক্রাশ করেছিল?’

‘হতে পারে। আমি একজনকে চিনি যে তোমাকে এ ব্যাপারে সাহায্য করতে পারে। তার বাড়ি থেকে ঘণ্টা দুয়েকের রাস্তা।’

‘ধন্যবাদ।’

অস্টিন তার কাছ থেকে লোকটার নম্বর নিয়ে লাইন কেটে সে নম্বরে ফোন করল।

দশ

পুরু রেফারেন্স বুকটার কভার বন্ধ করে ডেস্কের ওপর রাখল স্কাই। কোমর ব্যথা হয়ে গেছে তার, আড়মোড়া ভাংগল সে। তাকাল হেলমেটটার দিকে। সে যুদ্ধাস্ত্রকে শুধু লড়াইয়ের ব্যবহৃত বস্তু মনে করলেও এ জিনিসটা তার মন জয় করে ফেলেছে। আব্রাসাইজ করা কালো সারফেসটা দেখে রীতিমত মুগ্ধ সে।

প্যারিসে ফেরার পর থেকে সে সরবোনো তার অফিসে হেলমেটটা নিয়ে যায়। তার ধারণা ছিল সেখানে থাকা রেফারেন্স বকের সাহায্যে এর পরিচয় বের করা সম্ভব। সে হেলমেটটার ছবি তুলে কম্পিউটারে ঢুকায়। ফ্রান্স, ইতালি আর জার্মানির আর্কাইভ খুঁজে দেখে সে। সেখানে ব্যর্থ হয়ে দেখে সারা ইউরোপের, সেখান থেকে এশিয়া। সেখান থেকে চলে যায় তান্ত্র যুগে। কম্পিউটারে খোঁজা শেষ করে সে চলে যায় রেফারেন্স বকে। পুরাতন প্রিন্ট, ম্যানুস্ক্রিপ্ট সব জায়গায় খুঁজে দেখে। কিন্তু লাভ হল না কোনোটাতেই।

হেলমেটটা একেবারে অদ্ভুত। শৈল্পিক দিক থেকে অসাধারণ, দেখে কোনোভাবেই মনে হয় না এটা যুদ্ধে ব্যবহারের জন্য বানানো হয়েছে। ডিজাইনে মনে হচ্ছে একাদশ শতকের, ওজনও সেরকম। কিন্তু অন্যান্য বিষয় দেখে মনে হয় ষোড়শ শতকের পরবর্তী সময়ের। ভাইজরটাও অন্যরকম যা পরলে ঠিকমত দেখা যায় না। মধ্যযুগের যোদ্ধারা কখনো এ ধরনের হেলমেট ব্যবহার করত না।

হেলমেটের সবচেয়ে অদ্ভুত ব্যবহার হল এতে ব্যবহার করা ধাতু। যদিও খ্রিস্টপূর্ব অষ্টম শতক থেকে ইস্পাত ব্যবহার হয়ে আসছে, তা উন্নত পর্যায়ে

আসতে সময় লেগেছে শতশত বছর। হেলমেটে যা কাজ করছে সে যে এ ব্যাপারে বিশেষজ্ঞ তাতে কোনো সন্দেহ নেই। কিন্তু কারিগরের কোনো নাম বা চিহ্ন নেই।

ভাইজরটার চেহারা ষোড়শ শতকের ইতালিয় বর্ম বলে মনে হয়। ব্যবহৃত ইস্পাতটা একবারেই অন্য রকম। সে হেলমেটের ওপর আঘাত করে দেখল তা বেলের মতো বেজে উঠছে। সে সিদ্ধান্ত নিল একজন মেটালোজিস্ট বা ধাতু বিশেষজ্ঞের সাথে এ ব্যাপারে যোগাযোগ করবে।

রিসিভার তুলে নম্বর ডায়াল করল সে। একজন ভরাট কণ্ঠের অধিকারী ব্যক্তি ফোন তুলে বলে উঠল, ‘আই ডার্নি অন্টিব্র।’

‘চার্লস? স্কাই বলছি।’

‘আহ স্কাই! উচ্ছ্বাসিত কণ্ঠে বলে উঠল সে। ‘তোমার কাজ কেমন চলছে, গুনলাম তুমিও ঘটনার সময় আল্লসে ছিলে।’

‘হ্যাঁ। সেজন্যই তোমার সাথে যোগাযোগ করছি। একটা হেলমেট পাওয়া গেছে। কোনো ক্লু পাওয়া যাচ্ছে না। তুমি কি একটু দেখবে?’

‘তোমার প্রিয় কম্পিউটারের কি হল?’ কণ্ঠে ব্যঙ্গের সুর ডার্নির। তার মতে প্রত্নতাত্ত্বিক কাজের জন্য হাতেকলমে কাজ করা উচিত, কম্পিউটার নয়। কিন্তু স্কাই মনে করে সময় বাঁচাবার জন্য কম্পিউটারই উত্তম। ‘কম্পিউটারের দোষ নেই, কণ্ঠে কৃত্রিম বিরক্তি স্কাইয়ের। ‘লাইব্রেরির সব বই ঘেটে দেখেছি কিন্তু মেলাতে পারলাম না।’

‘অবাক হলাম।’ স্কাইয়ের রেফারেন্স বুক কালেকশন সম্পর্ক ভালো করেই অবগত আছে ডার্নি, তার দেখা সেরা কালেকশনের মধ্যে একটা।

‘ঠিক আছে, আমি দেখতে আগ্রহী। পারলে চলে এসো।’

‘বিয়েন। আমি এখনই আসছি।’

সে বালিশের কভারে হেলমেটটা ঢুকিয়ে একটা শপিং ব্যাগে উঠাল। তারপর গেল সবচেয়ে কাছের মেট্রো স্টেশনে। ডার্নির দোকানটা নদীর ডান দিকে অবস্থিত। বেশ সাদামাটা দোকান। সাধারণ একটা সাইনবোর্ড ঝোলানো। ডিসপ্লেতে ধুলায় ভর্তি পাওয়ার হর্ন, ফ্লিন্টলক পিস্তল আর তলোয়ার ঝোলানো। এমন সাজসজ্জা যা কাউকে একেবারেই আকর্ষণ করে না এবং সত্য কথা বলতে সেটাই চায় সে। স্কাই দোকানে ঢুকে একজন কালো পোশাকধারীকে দেখতে পেল। লোকটা তাকে দেখে রীতিমত তোড়জোড় করে পালিয়ে গেল। উচ্চতায় খাটো, বয়স সত্তরের কোঠায়, দেখতে কিছুটা অভিনেতা রুদ রেইসের মতো। পরনে নীল স্যুট ও নীল টাই, চোখে ঝিলিক, মোচ ও চুলে পাক ধরেছে।

‘বেশ তাড়াতাড়ি পৌছে গেছ দেখছি। নিশ্চয়ই হেলমেটটা খুবই গুরুত্বপূর্ণ।’

‘সেটা তুমি বলতে পারবে। ঐ লোকটা কে ছিল?’

‘আমার এক হমম...সাপ্রায়ার।’

‘দেখে তো ছিচকে চোরের মতো লাগল।’

হাসল সে। ‘সে চোরই।’

ডার্নি দরজায় চিহ্ন টাঙ্গিয়ে দিল। তারপর পর্দা সরিয়ে স্কাইকে নিয়ে গেল ব্যক্তিগত কামরায়। শোরুমের তুলনায় কামরাটা বেশ ফিটফাট। ওয়াকশপের মতো গড়ে তোলা হয়েছে ঘরটাকে। বেশ প্রসস্ত এবং প্রচুর আলো-বাতাসের ব্যবস্থা। আশপাশে নানা ধরনের প্রত্নস্বাত্ত্বিক নিদর্শন সাজানো।

আর্কিওলজিকাল কাজে সে কম্পিউটার ব্যবহার করা পছন্দ করলেও তার বেশিরভাগ ব্যবসা চলে ইন্টারনেটের মাধ্যমে।

ই-মেইলের মাধ্যমে সে তার ক্রেতাদের সাথে যোগাযোগ করে থাকে।

স্কাইয়ের সাথে তার পরিচয় কয়েক বছর আগে একটা জাল আর্টিফেক্ট শনাক্ত করতে গিয়ে। স্কাই কিছুদিনের মধ্যে উপলব্ধি করল প্রাচীন যুদ্ধাস্ত্র ও বর্মের বিষয়ে তার জ্ঞান বহু স্কার ও আকাডেমিকের চেয়েও বেশি। তারা খুব ভালো বন্ধুতে পরিণত হয় যদিও স্কাই খুব ভালো করেই জানে সে আর্টিফেক্টের অবৈধ ব্যবসার সাথে জড়িত, অপরাধী হলেও অগাধ জ্ঞানের অধিকারী।

‘দেখাও তোমার জিনিস, সে একটা আলোকিত টেবিলের ওপর ইঙ্গিত করল। টেবিলটা ক্যাটালগের ছবি তুলতে ব্যবহার করা হয়।

স্কাই হেলমেটটা বের করে টেবিলের উপর রাখল।

হেলমেটটা মনোযোগ দিয়ে দেখল ডার্নি। তারপর টেবিলের চারপাশ ঘুরতে লাগল সে। টানতে লাগল সিগারেট। হেলমেটটা তুলে নিয়ে ওজন পরীক্ষা করল। তারপর পরল নিজের মাথায়। হেলমেট পরে সে চলে গেল একটা কেবিনেটের কাছে। সেখান থেকে একটা গ্রান্ড মেরিনারের বোতল বের করল।

‘ব্যাভি?’ বলল সে।

স্কাই তার দিকে তাকিয়ে হাসতে হাসতে মাথা ঝাঁকাল। ‘তো কি মনে হয়?’

‘অসাধারণ।’ হেলমেটটা খুলে ফেলল সে। রাখল টেবিলের উপর।

‘কোথেকে পেয়েছ এটাকে? ব্রাভি খেতে খেতে জিজ্ঞাসা করল সে।’

‘লেক ডরমেয়ারের গ্লেসিয়ারে জমে ছিল।’

‘গ্লেসিয়ার? তাহলে তো আরো অদ্ভুত।’

‘পুরো কাহিনীতো এখনো বলিনি। জিনিসটা একটা জমাটবাধা লাশের পাশে পাওয়া গেছে। লাশটা খুব বেশি হলে একশ বছরের পুরাতন। লোকটা সম্ভবত প্লেন থেকে প্যারাসুট দিয়ে নামছিল। প্লেনের ধ্বংসাবশেষের কাছে একটা লেকে পাওয়া গেছে। ডার্নি হেলমেটের গায়ের ছিদ্রের মধ্যে আংগুল ঢুকাল।

‘এটা?’

‘সম্ভবত গুলির আঘাত।’

ডার্নিকে তেমন চিন্তিত মনে হল না।

‘তো এ আইসম্যান সম্ভবত এ হেলমেট পরে ছিল।’

‘সম্ভবত।’

‘এটা বানানোর সময় ভুলক্রমেও হতে পারে।’

‘মনে হয় না। দেখ ইম্পাতটা কত শক্ত। পুরাতন আমলের মাস্কেটবল দিয়ে এ ছিদ্র করা যাবে না। বুলেটটা আধুনিক বন্দুক থেকে ছোঁড়া হয়েছে।

‘তো তুমি বলতে চাচ্ছ একটা প্রাচীন হেলমেট পরে একজেন ব্যক্তি গ্লেনসিয়ারের ওপর দিয়ে উড়ে যাচ্ছিল আর তার ওপর গুলি চালানো হয়েছে আধুনিক যুগের আগ্নেয়াস্ত্র দিয়ে।’

‘আপাতদৃষ্টিতে সে রকমই মনে হচ্ছে।’

‘অদ্ভুত, কিন্তু ব্যাপারটা মোটেও যৌক্তিক নয়।’

‘পুরো ব্যাপারটাই অযৌক্তিক।’

সে চেয়ারে বসে ডার্নিকে রেনার্ডের কাহিনী থেকে শুরু করে পুরো ঘটনা বলল।

‘বড় বাঁচা বেঁচে গেছ! এ কার্ট অস্টিন আসলেই দুঃসাহসী। দেখতে মনে হয় বেশ সুন্দর।’ লজ্জায় মুখ লাল হয়ে গেল স্কাইয়ের। ‘হ্যাঁ,

‘আমি ভদ্রলোকের কাছে কৃতজ্ঞ। তোমাকে আমি নিজের মেয়ের মতো দেখি। তোমার কিছু হলে খুব কষ্ট পেতাম।’

‘যাক কিছু হয়নি।’

সে হেলমেটের দিকে ইঙ্গিত করে বলল, ‘তো,

‘আমার মনে হয় যতটা মনে হচ্ছে এটা তার চেয়েও পুরাতন। ইম্পাতটা একেবারে প্রথম শ্রেণীর। এধরনের জিনিস আমি আগে কখনো দেখিনি। যেহেতু কোন রেফারেন্স খুঁজে পাওয়া যাচ্ছে না তাহলে ধরে নেয়া যেতে পারে এটা প্রোটোটাইপ।’

‘যদি এটা এতই ভালো হয় তাহলে আর বানানো হল না কেন?’

‘আসলে ভালো জিনিসের মর্ম সবসময় মানুষ বুঝতে পারে না। পোলিশরা জার্মান পাঞ্জার ডিভিশনের বিরুদ্ধে লড়াইে অর্ধারোহী বাহিনী নামিয়েছিল। বিলি মিশেলকে সেনাবাহিনীর হাইকমান্ডকে এরিয়াল বোম্বার্টমেন্টের গুরুত্বও বোঝাতে হিমশিম খেতে হয়েছিল রীতিমত। হয়ত সে সময় কেউ বলেছিল নতুনের দরকার কি পুরাতনই ভাল।’

‘আর ঈগলের প্রতীকটা যা প্লেনের গায়ে আঁকা দেখলাম সেটার কোনো ব্যাখ্যা আছে?’

‘আছে তবে তা বিজ্ঞানসম্মত নয়।’

‘সেটাই শোনাও। আমি আরেকটা ব্রান্ডি আনছি।’

ডার্নি গ্লাসে আরেকটু ব্রান্ডি ঢেলেও নিল। ‘আমার মনে হয় ঈগলগুলো কোনো জোটের চিহ্ন। তিনটা পক্ষ অভিনু লক্ষ্য অর্জনে জোটবদ্ধ হয়েছে। থাবায় যেহেতু অস্ত্র ধরা আছে সেহেতু ধরে নেয়া যায় এ জোটের সাথে যুদ্ধবিষয়ক ব্যাপার জড়িত থাকার সম্ভবনা বেশি।’

‘ব্যাখ্যাটা অবৈজ্ঞানিক হলেও খারাপ হয়নি।’

হাসল সে। ‘যদি জানা যেত এ বরফমানব কেমন দেখতে, সে তার হাতঘড়ির দিকে তাকাল। ‘কিছু মনে করো না স্কাই, লন্ডনে এক ডিলার ও আমেরিকার এক ক্রেতার সাথে-ই কনফারেন্সে বসতে হবে। তুমি চাইলে হেলমেটটা রেখে যেতে পার। আমি পরে ভালো করে জিনিসটা দেখতে পারব।’

‘অবশ্যই। কাজ হলে আমাকে জানিয়ে দিও। আমি হয় অফিস কিংবা বাসায় থাকব।’

ক্র কোচকাল সে। ‘মেয়ে আমার, ব্যাপারটা আমার কাছে খুব সন্দেহজনক মনে হচ্ছে। কেউ একজন এ জিনিসের জন্য খুন পর্যন্ত করতে প্রস্তুত। সম্ভবত জিনিসটা অত্যন্ত মূল্যবান। আমাদের সাবধানে থাকতে হবে। এটা যে তোমার কাছে আছে সেটা আর কেউ জানে?’

‘কার্ট অস্টিন, সেই নুমার লোকটা। তার ওপর ভরসা করা যায়। ওহাতে যারা ছিল তারা হয়ত জানতে পারে। আর রেনার্ড।’

‘আহ রেনার্ড। সে মোটেও সুবিধার লোক নয়। সে ঠিকই ফেরত চাইতে পারে।’

তার চোখ ভরে গেল রাগে। ‘নিতে হলে আমার লাশের ওপর দিয়ে নিয়ে যেতে হবে।’

ডার্নির ফোন বেজে উঠল। ‘আমার ফোন, পরে কথা হবে।’

দোকান থেকে বের হয়ে সে অফিসের বদলে ফিরে গেল তার এপার্টমেন্টে। সে আঙ্গারিং মেশিনটা চেক করতে আগ্রহী ছিল। তার আশা ছিল অস্টিন তাকে ফোন করেছে। এপার্টমেন্টে ফিরে ম্যাসেজ প্লে করল সে, অস্টিনের কোনো ফোনকল নেই।

স্কাই যদি জানত অগাস্টিন রেনার্ড কি করেছে তাহলে তার ঘুম হারাম হয়ে যেত।

সে তার অফিসে বসে রাগে গজরাচ্ছিল। স্কাইয়ের বিরুদ্ধে সে সাজাচ্ছে সে একরে পর এক ফাইল। হাতের ক্ষত সারলেও সারেনি তার মনেও ক্ষত। সে তার প্রভাব প্রতিপত্তি খাটিয়ে তাকে ধুলায় মিশিয়ে দিতে চায়, ধ্বংস করে দিতে চায় তার ক্যারিয়ার। সে সবার সামনে তাকে অপমান করেছে। এমনকি তার নির্দেশ অমান্য করে হেলমেটটা ফেরত আনছে না। সে তাকে সরবোন থেকে ছুঁড়ে ফেলে দিতে চায়, বাধ্য করতে চায় তাকে তার সামনে মাথা নোয়াতে।

এমন সময় ডেস্কের ওপরের চেয়ারটা উঠল কেঁপে। সে ভাবল তার সহকারী এসেছে। মাথা না উঁচু করে বলল, 'ইয়েস?'

কেউই জবাব না দেয়ায় মাথা উঁচু করে যা দেখল তাতে উড়ে গেল তার আন্তরাঙ্গা। চেয়ারে বসে আছে সেই বিশালদেহী যে তাদের ওপর গ্লোসিয়ারে হামলা চালিয়েছিল।

রেনার্ড এমনভাবে করল যেন সে তাকে চেনে না। গলা খাকারি নিয়ে বলল, 'আমি কি করতে পারি আপনার জন্য? বলল সে।

'আমাকে আপনি চিনতে পারছেন না?'

'মনে হয় না। ভার্শিটির সাথে আপনার কোনো কাজ আছে?'

'না, আপনার সাথে।'

রেনার্ড আতঙ্কিত হয়ে পড়ল।

'আপনার নিশ্চয়ই কোনো ভুল হচ্ছে।'

'টিভিতে তো আপনিই ছিলেন।'

প্যারিসে ফেরার আগে একটা টিভি রিপোর্টারকে ডেকে সে একটা সাক্ষাতকার দিয়েছিল। সাক্ষাতকারে আইসম্যানকে খুঁজে বের করার সব কৃতিত্ব সে একাই নেয়।

'হ্যাঁ। আপনি সাক্ষাতকারটা দেখেছেন?'

'আপনি রিপোর্টারকে বলেছেন গ্লোসিয়ারে কিছু জিনিস পাওয়া গেছে। একটা হল বাস্কেট। আরেকটা?'

'শুধু একটা হেলমেট। বেশ পুরাতন।'

‘সেটা এখন কোথায়?’

‘আমি ভেবেছিলাম সেটা গুহার মধ্যেই পড়ে আছে। কিন্তু পরে জানলাম একজন মহিলা সেটা সাথে নিয়ে গেছে।’

‘কে?’

রেনার্ডের মুখে ফুটে উঠল হিংস্রতা। সে চাচ্ছে এক টিলে দুই পাখি মারতে।

‘তার নাম স্কাই লেবেল। সে একজন আর্কিওলজিস্ট। নম্বর লাগবে?’ সে ফ্যাকাল্টি ডিরেক্টরি বের করল।

‘এ ফ্লোরের নিচে তার অফিস। নম্বর ২১৬। আপনি তার সাথে যা খুশি তাই করতে পারেন।’ বহু কষ্টে নিজের উচ্ছ্বাস আটকে রাখল সে। লোকটাকে দেখতে পেলে স্কাইয়ের কি অবস্থা হবে তা ভাবতেই মনটা তার আনন্দে ভরে গেল।

লোকটা আস্তে করে উঠে দাঁড়ল। ভাল। সে চলে যাচ্ছে।

‘আর কিছু?’ বলল রেনার্ড।

সে তার কোটের ভেতর থেকে একটা, ২২ ক্যালিবার পিস্তল বের করল, সাথে সাইলেন্সার যুক্ত।

‘হ্যাঁ, বলল সে। ‘আমি আপনাকে খুন করতে চাই।’

পিস্তলটা শুধু একবার কেপে উঠল। রেনার্ডের কপালে সৃষ্টি হল একটা গোলাকার ছিদ্রের। লুটিয়ে পড়ল সে। হারিয়ে গেল মুখের হাসি।

লোকটা ডিরেক্টরিটা তুলে পকেটে ভরে নিল। প্রাণহীন দেহটার দিকে না তাকিয়ে বের হয়ে আসল সে ঘর থেকে।

এগারো

অস্টিনের মাথার ওপর দিয়ে একটা আণ্টিক প্লেন ঘুরপাক খাচ্ছে। পদার্থ বিদ্যা আর মাধ্যাকর্ষণকে বুড়ো আঙ্গুল দেখিয়ে আকাশে নেচে চলেছে ঠিক যেন ব্যালেরিনার মতো। দক্ষিণ প্যারিসের একটা ঘাসে ভরা মাঠে দাঁড়িয়ে অবাধ দৃষ্টিতে সে দেখছে এই দৃশ্যটা। প্লেনটা প্রথমে এরিয়াল স্পাইরাল ও তারপর হাফ আপওয়ার্ড লুপ এবং সবশেষে একটা হাফ রোল। বিপরীত দিক থেকে পারফেক্ট ইমেলম্যান করল সে।

অস্টিন শংকিত চোখে দেখল প্লেনটা মাঠের ওপর দিয়ে। প্লেনটা দ্রুত গতিতে একেবারে গাইডেড মিসাইলের মতো ছুটে আসছিল। কয়েক সেকেন্ড পর প্লেনটার বাইসাইকেল ল্যান্ডিং গিয়ার মাটিতে স্পর্শ করল। কয়েকটা বাউন্স খাবার পর গতি কমিয়ে হ্যাঙ্গারের সামনে এসে প্লেনটা থেমে গেল।

টু ব্লেডেড উডেন প্রপেলারের ঘোরা শেষ হতেই একজন মাঝবয়সী লোক সরু ককপিট থেকে নেমে এল। গগলস খুলে এগিয়ে আসল অস্টিনের দিকে।

‘প্লেনটায় একটা সীট বলে দুঃখিত মসিয়ো অস্টিন। আপনাকে ঘুরিয়ে আনতে পারলে ভালো হত।’

ছোট্ট প্লেনটার দিকে তাকাল অস্টিন। দেখল বুলেটাকৃতির ইঞ্জিন কাভার তিনকোণা ফিন, কাঠ ও কাপড়ের ফিউজলাজ আর লেজের ওপর আঁকা খুলি ও হাড়। মেটাল স্ট্রিংগার যা পাখাগুলোকে সাপোর্ট করে রেখেছে ইংরেজি A-এর মতো।

‘মসিয়ো গ্রয়েট, কিছু মনে করবেন না, তবে আপনার প্লেনকে দেখে মনে হয় না এটা একজনের বেশি লোক বহন করতে পারবে।’

মুখে হাসি ফুটল ফরাসির। ‘আমি আপনাকে দোষ দেব না., মসিয়ো অস্টিন। মোরন সুলিনেরকে দেখে মনে হবে কোনো স্কুলছাত্র তার বাড়ির বেসমেন্টে বসে এর ডিজাইন করেছে। মাত্র বাইশ ফুট লম্বা, ডানার দৈর্ঘ্য সাতাশ ফুট, কিন্তু এ ছোট প্লেন ছিল সেয়ুগের সবচেয়ে শক্তিশালী বিমান। ঘন্টায় একশ মাইল বেগে ছুটেতে পারত, ঘুরতে পারত দ্রুত। দক্ষ পাইলটের হাতে পড়লে এটা হয়ে উঠত এক ধ্বংসের হাতিয়ার।’

অস্টিন এগিয়ে গিয়ে ফিউজলাজের ওপর হাত বোলাল।

‘আমি এক ফিউজলাজ আর সিঙ্গেল উইং ডিজাইন দেখে অবাক হয়েছি, প্রথম বিশ্বযুদ্ধের কথা বললেই সবার মনে পড়বে নাক বোঁচা বাই প্লেনের।’

সেটাই স্বাভাবিক। সে যুদ্ধে ব্যবহৃত বেশিরভাগ প্লেনে জোড়া ডানা থাকত। মনো প্লেন তৈরির ক্ষেত্রে ফ্রেঞ্চরা অন্যান্য দেশের তুলনায় এগিয়ে ছিল। মোরন সোলোনের এক সময়ে এরাডাইনামিক্যালি সবচেয়ে উন্নত ছিল। বাইপ্লেনের তুলনায় এটা অনেক দ্রুত উঠতে পারে, তবে পরবর্তীতে সোপউইথ ও নিওপোর্ট আসার পরে সে সুবিধাটা আর থাকে না।’

‘আপনার ইমেলম্যানটা অসাধারণ হয়েছে।’

‘ধন্যবাদ, কর্নিশ করল গ্রসেট। ‘ব্যাপারটা অতটা সোজা না। এ ছোট্ট প্লেনটার ওজন হাজার পাউণ্ডের চেয়ে কিছু কম, কেবল একশ ষোল হর্স পাওয়ারের ইঞ্জিনের মাধ্যমে এটাকে নিয়ন্ত্রণ করা বেশ মুশকিল।’

হাসল সে। ‘এক পাইলট বলেছিল, এটা ওড়বার চেয়ে ল্যান্ডিং করাটা বেশি বিপজ্জনক। আপনি হয়ত লক্ষ্য করেছেন ল্যান্ডিংয়ের সময় আমার স্পিড অনেক বেশি ছিল।’

‘আমিতো ভেবেছিলাম মাটিতে গর্ত না হয়ে যায়।’

‘এমন ঘটনা অবশ্য প্রথমবারের মতো ঘটত না, বলল গ্রসেট হাসিমুখে।’ পুরাতন আমলের পাইলটদের তুলনায় আমার জন্য কাজটা তেমন কঠিন ছিল না। একবার ভেবে দেখুন গুলির আঘাতে ছিন্ন ভিন্ন হয়ে যাওয়া প্লেনগুলোর কথা।’

অস্টিন গ্রসেটের কণ্ঠে নস্টালজিয়ার আভাস পেল। এ মাঝারি গড়নের পাতলা গৌফের অধিকারী লোকটা লোকটা জার্মান ট্রেন্ড ও এন্টি এয়ারক্রাফট গানের ওপর দিয়ে প্লেন উড়িয়েছেন। অস্টিন ম্যাগডায়েলের কাছ থেকে তার সন্ধান পায়। সে তাকে ছবিগুলো দেখার প্রস্তাব দেয়।

‘আপনার এ ছবিতে প্লেনটা একেবারে ছিন্নভিন্ন, বলল সে, ‘কিন্তু আমি মসিয়ো ইয়ান্নের সাথে একমত যে এটা প্রথম বিশ্বযুদ্ধের মোরন সোলেনের-এন।’

‘আমি দুঃখিত, শুরুর দিকের বিমানের ব্যাপারে আমার ধারণা কম, জবাব অস্টিনের। ‘এ ব্যাপারে আরো বিস্তারিত জানা সম্ভব কি?’

‘তারচেয়েও বেশি, বলল গ্রসেট, ‘আপনাকে দেখাতে পারি। আমাদের মিউজিয়ামে এমন একটা আছে।’

‘আমি বেশ অবাক হলাম এ ধ্বংসস্তূপের মধ্যে থেকেও আপনি প্লেনটা ঠিকই চিহ্নিত করতে পারলেন।’

‘আমি নিজেও তেমন নিশ্চিত ছিলাম না। প্রথম দেখার পর আমরা মনে হয়েছিল এটার পরিচয় জানা যাবে না। তারপর মেশিনগানের দিকে তাকিয়ে দেখলাম এটা হচসিস কিন্তু সমস্যা হল সে সময়কার প্রায় সব জঙ্গি বিমানে এ মেশিনগান ব্যবহার হত। ইঞ্জিন হাউজিংয়ের আকৃতিটা চোঙ্গার মতো হওয়ায় আরো নিশ্চিত হলাম তবে আরেকটা বিষয় লক্ষ্য করলাম আমি।’

সে অস্টিনকে ম্যাগ্নেফাইং গ্লাস তুলে দিয়ে ডেস্কের ওপর ছবিটা রাখল। ‘এটা ভালো কবরে দেখি।’

অস্টিন একটা গোলাকার কাঠের আকৃতি দেখতে পেল। ‘দেখেতো প্রপেলার ব্লড বলে মনে হচ্ছে।’

‘হ্যাঁ কিন্তু এটা প্রপেলার ব্লড নয়। এটা দেখুন, জিনিসটা কাঠের হলেও তার সাথে একটা মেটাল প্লুট সংযুক্ত। রেমন্ড সোলেনের ১৯১৪ সালে একটা যুগান্তকারী সিনক্রোনাইজিং গিয়ার আবিষ্কার করেন। জিনিসটার সাহায্যে ঘূর্ণায়মান প্রপেলারের মাঝখান দিয়েও হচসিস মেশিনগান চালানো সম্ভব হয়ে ওঠে। মাঝে মাঝে গুলি চালানো বন্ধ করতে হত বলে তারা প্রপেলার ব্লডে মেটাল ডিফ্লেটর বসায়।’

‘আমি শুনেছি। একটা জটিল সমস্যার সহজ সমাধান।’

‘লক্ষ্যভ্রষ্ট হওয়ার বুলেটে কয়েকজন টেস্ট পাইলট প্রাণ হারালে প্লানটা সাময়িককালের জন্য বাতিল হয়ে যায়। তারপর রোলা গারো নামে এক ফ্রেঞ্চ দেখা করেন সোলোনেয়ের সাথে। তারা দু-জনে মিলে প্লেনের ওপর একটা স্টিলের ডিস্কেটের প্লেট বসায়। বেশ কয়েক জায়গায় যুদ্ধ করার পর যুদ্ধ করার পর শত্রুপক্ষের ঘাঁটিতে গিয়ে প্লেনটা বিধ্বস্ত হয়। জার্মানরা এ সিস্টেম ব্যবহার করে ফকার সিনক্রোনাইজিং গিয়ার তৈরি করে।’

অস্টিন আরেকটা ছবি তুলে ধরে ককপিটের গায়ে একটা হালকা রঙের আয়তক্ষেত্রের দিকে ইঙ্গিত করল। ‘এটা কি? দেখেতো মেটাল প্লাক মনে হচ্ছে।’

‘আপনার নজর অত্যন্ত তীক্ষ্ণ, বলল গ্রসেট হাসিমুখে।

‘এটা নির্মাণকারীর কোড, সে আকেরটা ছবি আনল। ‘আমি ছবিটা কম্পিউটারে এনলার্জ করেছি, নম্বর ও অক্ষরগুলো অস্পষ্ট হলেও তা পড়া গেছে। আমি মিউজিয়ামের আর্কাইভের সাথে মিলিয়ে দেখেছি।’

অস্টিন ছবির দিকে তাকাল, ‘আপনি কি মালিকের খোঁজ পেয়েছেন?

মাথা ঝাঁকাল গ্রসেট। ‘মোরন সোলোনের সর্বমোট ৪৯টা তৈরি হয়েছিল। গারোর সাফল্য দেখে অন্যান্য ফ্রেঞ্চ পাইলটেরা আগ্রহী হয়ে ওঠে। বৃটিশেরা এ প্লেন বেশ কয়েকটা কেনে। তারা এর নাম দেয় বুলেট। কেনে রাশিয়ানরাও। আপনি এর ধ্বংসাবশেষটা আল্লাসে পেয়েছেন?’

‘হ্যাঁ ডরমেয়ার গ্লেন্সিয়ারের কাছে এক বরফ আচ্ছাদিত লেকে। চেয়ারে হেলান দিয়ে আঙ্গুল কুটল গ্রসেট। ‘অদ্ভুত ব্যাপার, কয়েক বছর আগে কয়েকটা পুরাতন বিমানের ধ্বংসাবশেষ পরীক্ষা করতে সেখানে যেতে হয়েছিল আমাকে। বিমানগুলো ছিল এভিয়াটাক, গোয়েন্দাগিরি আর তথ্য সংগ্রহের কাজে ব্যবহৃত হত। আমি স্থানীয় কয়েকজনের সাথে কথা বলে জানলাম তারা তাদের বাবা দাদাদের কাছে শুনেছে এ এলাকায় এক বিমানযুদ্ধের ঘটনা ঘটেছিল। যুদ্ধটা প্রথম বিশ্বযুদ্ধের কিছু আগের, তবে দিন তারিখ কিছু জানা যায় না।’

আপনার কি মনে হয় এ বিমানযুদ্ধের সাথে আমাদের এ প্লেনের কোনো যোগাযোগ রয়েছে।?

‘হতে পারে। হয়ত একশ বছর পুরাতন এক রহস্যের উদ্ঘাটনের একটা ক্লু। জুলস ফচার্ডের অন্তর্ধান। এ প্লেনের মালিক সেই,

‘নামটা কোথাও শুনেছি বলে মনে হয় না।’

‘ফচার্ড ইউরোপের সবচেয়ে ধনী ব্যক্তিদের মধ্যে একজন ছিলেন। ১৯১৪ সালে তিনি নিখোঁজ হন। সম্ভবত সে সময় তিনি প্লেনটা চালাচ্ছিলেন। তার

নিজের এস্টেট ও আঙ্গুর বাগানের ওপর দিয়ে এ প্লেন নিয়ে ওড়ার অভ্যাস ছিল। এভাবে একদিন বের হয়ে আর কখনো ফিরে আসেননি। ব্যাপক খোঁজাখুঁজি করা সত্ত্বেও তার কোনো খোঁজ পাওয়া যায় না। এরপর কালের অন্তরালে বিলীন হয়ে যান তিনি।’

সম্ভবত তিনি তার আঙ্গুরের বাগান নিয়েও খুব চিন্তিত ছিলেন। আচ্ছা একজন বেসামরিক লোক হওয়া সত্ত্বেও তিনি কি করে জঙ্গি বিমান চালাতেন?’

‘ফচার্ড মূলত একজন অস্ত্র প্রস্তুতকারক ছিলেন। রাজনৈতিক অংগনেও অনেকের সাথে ছিল তার ওঠাবসা। যুদ্ধবিমান যোগাড় তার জন্য কঠিন কিছু ছিল না। কিন্তু কথা হচ্ছে সে আল্লসে গেল কি করে।

‘পথ হারিয়ে?’

‘মনে হয় না। এ ধরনের প্লেনে যে পরিমাণ ফ্যুয়েল ধরে তাতে এতদূর যাওয়া সম্ভব নয়। সে সময় এয়ারপোর্টের সংখ্যাও ছিলো কম। আমার মনে হয় ফ্লাইটটা পূর্ব পরিকল্পিত ছিল।’

‘তাহলে সে কোথায় যাচ্ছিল? লোকটা সুইজারল্যান্ডের বর্ডারের কাছে।’

‘সুইজারল্যান্ড গোপন ব্যাংকিংয়ের জন্য পরিচিত। হয়ত টাকা-পয়সা তোলায় জন্য সে জুরিখ যাচ্ছিল।

হাসল গ্রসেট। ‘ফচার্ড-এর মতো লোকের ক্যাশ টাকার প্রয়োজন হত না। আপনি কি বরফের মধ্যে পাওয়া লাশটার ব্যাপারে টিভি রিপোর্ট দেখেছেন?’

‘না তবে লাশটাকে যে দেখেছে এমন একজনের সাথে আমার কথা হয়েছে। সে জানাল লাশের পরনে লম্বা লেদার কোর্ট আর ক্রোজ ফিটিং ক্যাপ ছিল যা প্রথম যুগের পাইলটেরা পরত।’

গ্রসেট সামনে ঝুঁকল চোখেমুখে তার উদ্বেজনা। ‘এটাই! ফচার্ড সম্ভবত প্লেন থেকে বের হয়ে আসে। গ্লেসিয়ারের ওপর ল্যান্ড করে আর প্লেনটা লেকের মধ্যে ক্রাশ করে। যদি তার মৃতদেহটা পরীক্ষা করে যেত।’

অস্টিনের সেই অঙ্ককার পানিতে ভরা টানেলটার কথা মনে পড়ে গেল। ‘টানেল থেকে পানি বের করাটা খুবই কঠিন।’

‘আমি বুঝতে পারছি, মাথা ঝাঁকাল সে। ‘যদি এ কাজ কেউ করতে পারে তাহলে তা ফচার্ডরই করবে।’

‘তের পরিবার এখনো আছে?’

‘হ্যাঁ, যদিও আমার মনে হয় আপনি তাদের চিনবেন না। তারা প্রাইভেসির ব্যাপারে খুব কড়া।’

‘অনেক ধনী পরিবারই প্রচারণা এড়িয়ে চলেন।’

‘ব্যাপারটা আসলে একটু অন্যরকম। ফচার্ডদের বলা হয় মৃত্যুর সওদাগর, তারা অস্ত্র ব্যবসায়ী।’

‘শুনে মনে হচ্ছে তারা ত্রুপদের ফ্রেঞ্চ সংস্করণ।’

‘তাদের অনেকে ত্রুপদের সাথে তুলনা করে থাকে তবে এতে রেসিন ফচার্ডের ঘোর আপত্তি।’

‘রেসিন?’

‘সে জুলসের বোনের নাতনি। আমি যদুর জানি অত্যন্ত বিপজ্জনক মহিলা। সে এখনো তার পারিবারিক ব্যবসায় চালিয়ে যাচ্ছে।’

‘আমি ভাবছি ম্যাডাম ফচার্ড তার হারানো আত্মীয় সম্পর্কে জানতে আগ্রহী হবেন কিনা।’

‘আমি আপনার সাথে একমত কিন্তু একজন সাধারণ মানুষের পক্ষে তার সাথে দেখা করাটা বেশ কঠিনই বটে।’ সে ভাবল কিছুক্ষণ। ‘আমার এক বন্ধু সে কোম্পানির একজন ডিরেক্টর। আমি তার সাথে কথা বলে দেখব। আপনার সাথে যোগাযোগ করব কিভাবে।?’

‘আমি ট্রেনে প্যারিস ফিরে যাচ্ছি। আপনি আমার মোবাইল নম্বর রাখুন।’

‘বিয়েন, বলল গ্রসেট। সে অস্টিনের জন্য একটা ট্যাক্সি ঠিক করে দিল। যাওয়ার আগে অস্টিন তার সাথে হাত মিলিয়ে বলল, আপনার সাহায্যের জন্য ধন্যবাদ।’

‘ইটজ ওকে। আচ্ছা এটা জানতে পারি এ প্লেনটা নিয়ে নুমার এত আগ্রহ কেন?’

‘কিছুই না। আসলে নুমার একটা প্রজেক্ট চলাকালীন প্লেনটা আবিষ্কার হয় সেজন্য আর কি। আর আগ্রহটা আসলে আমার নিজের।’

‘আহলে আপনিও কোনো মাধ্যম ছাড়া ফচার্ডদের সাথে যোগাযোগ করতে চান?’

‘আমার তেমন ইচ্ছা ছিল না।’

গ্রসেট অস্টিনের দিকে তাকাল। ‘আমি বহুদিন মিলিটারিতে ছিলাম। আপনাকে দেখে মনে হচ্ছে আপনি নিজের খেয়াল নিজে রাখতে পারবেন। তবে আমি পরামর্শ দেব ফচার্ডদের ব্যাপারে একটু সাবধানে থাকবেন।’

‘কেন?’

‘কারণ তারা আর দশটা সাধারণ ধনী পরিবারের মতো নয়।’ থামল সে। ‘শোনা যায় তাদের একটা রহস্যে ঘেরা অতীত আছে।’ অস্টিন কথাটার মানে জানতে চাওয়ার আগে ট্যাক্সি চলে আসলে আর কথা না বাড়িয়ে উঠে গেল ট্যাক্সিতে। ট্যাক্সিতে বসে সে লোকটার সতর্কবাণী নিয়ে ভাবতে লাগল।

গ্রস্টেট হয়ত বলতে চাচ্ছিল ফচার্ডদের পারিবারিক ইতিহাস অন্ধকারে ঘেরা। তবে এ কথাও সত্য যে বেশিরভাগ ফহনী পরিবারের বৈভবের উৎস দাস ব্যবসা, মাদক, চোরাচালান কিংবা সংঘবদ্ধ অপরাধ চক্র।

বার্নো

স্কাইয়ের অফিস সরবোনের সায়েন্স সেন্টারে, প্যাট্রিয়নের কাছে। জায়গাটা মোটামুটি চুপচাপ থাকে তবে মাঝেমাঝে বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রছাত্রীরা এ পথের দিকে গেলে একটু আওয়াজ হয়। কিন্তু আজ এভিনিউয়ের উভয় অংশ পুলিশের গাড়ি ব্লক করে রেখেছে। ব্যারিকেডের সামনে পুলিশ হাত দিয়ে পথরোধ করল।

‘দুঃখিত মাদমোয়াজেল। আর যেতে পারবেন না।’

‘এখানে কি হয়েছে মসিয়ো?’

‘দুর্ঘটনা। বলল সে।’

‘কি দুর্ঘটনা?’

‘জানি না।’

পকেট বুক থেকে আইডি কার্ড বের করে স্কাই তা লোকটার নাকের সামনে ধরল। ‘আমি এখানে কাজ করি। আমি জানতে চাই এখানে কি ঘটেছে।’

‘পুলিশ আইডি কার্ডের সাথে স্কাইয়ের চেহারা মিলিয়ে দেখল ‘আপনি বরং ইন্সপেক্টর ইন চার্জের সাথে কথা বলুন।’ সে স্কাইকে একজন সাদাপোশাকধারী লোকের কাছে নিয়ে গেল। লোকটা কয়েকজন ইউনিফর্মধারীর সাথে কথা বলছে।

‘এ মহিলা বলছেন তিনি এ বিল্ডিংয়ে কাজ করেন।’ বলে উঠল সে।

ইন্সপেক্টর মনোযোগ দিয়ে স্কাইয়ের আইডি কার্ড দেখে তার ঠিকানাটা টুকে রাখল নোটবুকে।

‘আমার নাম ডুরিস, বলল সে। ‘আমার সাথে আসুন।’ সে পুলিশের গাড়ির পেছনের দরজা খুলে তাকে ভেতরে বসতে বলল।

‘আপনি আপনার অফিস বিল্ডিংয়ে শেষ কখন এসেছিলেন?’

সে ঘড়ি দেখল। ‘তিন ঘণ্টা হবে।’

‘কোথায় গিয়েছিলেন?’

‘আমি একজন আর্কিওলজিস্ট। একটা আর্টিফেক্ট নিয়ে একজন বিশেষজ্ঞের কাছে গিয়েছিলাম। সেখান থেকে আমার এপার্টমেন্টে ঘুমাতে।

ইন্সপেক্টর নোট করল। ‘যখন আপনি বিল্ডিংয়ে ছিলেন তখন আপনার চোখে কি অস্বাভাবিক কিছু নজরে পড়েছে?’

‘না। সব স্বাভাবিক। আচ্ছা বলুনতো আসলে কি হয়েছে?’

‘একজন খুন হয়েছেন। আপনি মসিয়ো রেনার্ডকে চেনেন?’

‘হ্যাঁ আমাদের ডিপার্টমেন্টের হেড। উনি মারা গেছেন?’

মাথা ঝাঁকাল ডুরিস। ‘অজ্ঞাতে আততায়ীর গুলিতে। শেষবারের মতো তার সাথে আপনার কখন দেখা হয়েছিল?’

‘সকাল নয়টায়, যখন অফিসে আসি। আমরা এলিভেটরে ছিলাম।’

স্কাই চেষ্টা করছিল তার চেহারার মধ্যে যেন রেনার্ডের প্রতি ঘৃণা না ফুটে ওঠে।

‘মসিয়ো রেনার্ডের কি কোনো শত্রু ছিল?’ তার কি কেউ ক্ষতি করতে পারে? স্কাই জবার দিতে ইতস্ততবোধ করল। তার মনে হল যে যদি ঠিকমত সাক্ষী না দেয় তাহলে ইন্সপেক্টর তাকে সন্দেহ করতে পারে। যদি সে আরো লোকের সাথে কথা বলে তাহলে সে সহজেই জেনে যাবে রেনার্ড কি পরিমাণ ঘৃণিত ব্যক্তি ছিল

‘মসিয়ো রেনার্ড ডিপার্টমেন্টে একজন বিতর্কিত ব্যক্তি ছিলেন।’ জবাব দিল সে। ‘বেশিরভাগ লোক তার কার্যকলাপের সাথে একমত ছিল না।’

‘আর আপনি মাদমোয়াজেল? আপনি কি তার কাজে সন্তুষ্ট ছিলেন?’

‘আমি এ ফ্যাকাল্টির অনেকের মধ্যে একজন যে মনে করে তিনি এ পদের জন্য সঠিক ব্যক্তি নন।’

হেসে উঠল ইন্সপেক্টর প্রথমবারের মতো। ‘চমৎকার কূটনৈতিক জবাব। আমি কি জানতে পারি এখানে আসার আগে আপনি ঠিক কোথায় ছিলেন?’

স্কাই ডার্নির নাম ও তার দোকানের ঠিকানা দিল। তারপর লোকটা তার বিজনেস কার্ড তার হাতে ধরিয়ে দিল।

‘ধন্যবাদ মাদমোয়াজেল। কিছু মনে পড়লে ফোন করতে দ্বিধা করবেন না।’

‘অবশ্যি। আমি কি তিন তলায় আমার অফিসে যেতে পারি?’

সে ভাবল কিছুক্ষণ। ‘হ্যাঁ, তবে আমার লোক আপনার সাথে থাকবে।’

গাড়ি থেকে নেমে সে সেই পুলিশকে ডাকল যার সাথে স্কাইয়ের কথা হয়েছিল। সে তাকে স্কাইয়ের সাথে যাওয়ার নির্দেশ দিল। মনে হচ্ছে প্যারিসের সবগুলো পুলিশ এখানে জড়ো হয়েছে। রেনার্ড লোক খারাপ হলেও বিশ্ববিদ্যালয়ে ছিল তার অনেক প্রভাব। তার মৃত্যুতে ব্যাপক আলোড়ন সৃষ্টি হয়েছে।

বিস্তৃতির ভেতরে আরো পুলিশ অফিসার ও টেকনিশিয়ানরা কাজ করছে। ফরেনসিকের লোকেরা ফিংগার প্রিন্টের জন্য ডাস্টিং এবং ফোটোগ্রাফারেরা রুমগুলোর ছবি তুলছে। স্কাই তিনতলায় তার অফিসে ঢুকল। ঢুকে আশপাশে তাকাল ভালো করে। তার সন্দেহ হল কিছু একটা এলোমেলো হয়েছে। তারপর তার নজর পড়ল ডেস্কের ওপর। পেপারোয়ার্কের ব্যাপারে সে খুব খুঁতখুঁতে। রেফারেন্স বুক, ফাইলপত্র ও কার্ড সে সবসময় ঠিকমত গুছিয়ে রাখে। কিন্তু ঢোকর পর মনে হচ্ছে সেগুলো একটু হলেও অন্যরকম, কেউ যেন তাড়াহুড়ো করে ঠিক করেছেন।

‘মাদমোয়াজেল? পুলিশ অফিসার তার এমনভাবে তাকাল যেন কিছু একটা ঘটেছে। সে ডেস্কের ড্রয়ার খুলে কিছু ফাইল বের করে বগলদাবা করে নিল।

‘কাজ হয়ে গেছে, জোর করে হাসার চেষ্টা করল সে। সে ভাবছিল যে ফাইলগুলো সরিয়েছে সেই খুন করেছে রেনার্ডকে। পুলিশ তাকে সাথে নিয়ে ব্যারিকেডের ওপরপাশে নিয়ে গেল। সে পুলিশকে ধন্যবাদ দিয়ে রওনা দিল। তার মনে হল পুলিশকে তার রুম সার্চ করার ঘটনাটা না জানানোটা ঠিক হয় কি না। পরে মনে হয় জানালে হয়ত পুলিশ ভেবে বসতে পারে তার মাথা খারাপ হয়ে গেছে।

স্কাই মফেটার্ডে একটা উনিশ শতকে তৈরি একটি ম্যান্ডার্ন রুফ হাউসে বাস করে। সে দ্রুত সিঁড়ি ভেঙ্গে এপার্টমেন্টে ঢুকল। ঢোকর পরই তার মন ছেয়ে গেল আতংকে। রুমটা দেখে মনে হল যেন সেখানে বোমা বিস্ফোরণ ঘটেছে।

চেয়ার ও সোফায় রাখা কুশন পড়ে আছে মেঝেতে। তার কফি টেবিল থেকে ম্যাগগাজিন ফেলে দেয়া হয়েছে মেঝেতে। শেলফের বইগুলো এলোমেলো। রান্নাঘরের অবস্থা আরো খারাপ। কেবিনেটগুলো সব খোলা আর কাপ প্লেট মেঝেতে পড়ে আছে চূর্ণ-বিচূর্ণ অবস্থায়। এলোমেলো বেড কভার।

রাগে কাঁপতে লাগল স্কাই। তার মনে হচ্ছিল কেউ তাকে ধর্ষণ করেছে। তার মনে হল যে, তার এপার্টমেন্টে এমন ধ্বংসযজ্ঞ চালিয়েছে সে হয়ত এখনো এখানে লুকিয়ে থাকতে পারে। সে ফায়ারপ্রেস থেকে একটা পোকর তুলে নিল। তার চোখ বাথরুমের দিকে। ধীরেধীরে পেছাতে লাগল সে। তার পেছনে মেঝেতে আওয়াজ হল।

সাথে সাথে ঘুরে মাথার ওপর তুলল পোকরটা।

‘হ্যাঁ-লো, বলে উঠল অস্টিন। চোখজোড়া তার হয়ে উঠেছে বিস্ফোরিত।

স্কাই আরেকটু হলে জ্ঞান হারাত। পোকরটা সে ফেলে দিল। ‘আমি দুঃখিত।’ বলল সে।

‘এভাবে ভয় পাইয়ে দেবার জন্য আমিই দুঃখিত। দরজা খোলা বলে ঢুকে পড়ি।’ সে স্কাইয়ের ফ্যাকাশে মুখের দিকে তাকিয়ে বলে উঠল। ‘তুমি ঠিক আছ?’

‘তুমি আসাতে ঠিক আছি।’

অস্টিন লিভিংরুমের দিকে তাকাল। ‘জানতাম না প্যারিসে টর্নেডো চলছে।’

‘রেনার্ডকে যে খুন করেছে এটা তারই কাজ।’

‘রেনার্ড? সে তোমার সাথে আটকা পড়েছিল না?’

‘হ্যাঁ অফিসে ঢুকে তাকে গুলি করা হয়েছে।’

চোয়ার শক্ত হয়ে উঠল অস্টিনের। ‘সবগুলো রুম চেক করেছে?’

‘বাথরুম বাদে সবগুলো। ক্লজিটের ভেতরে তাকাবার সাহস হয়নি।’

সে বাথরুম থেকে ঢুকে এক মিনিট পর বের হয়ে আসল।

‘তুমি কি ধূমপান কর?’

‘আগে করতাম, এখন না। কেন?’

‘তাহলে চিহ্নিত হবার কারণ আছে।’ সে সিগারেটের উচ্ছিষ্ট অংশ বের করল।

‘বাথটাবের মধ্যে এ রকম অনেকগুলো টুকরা পেলাম। কু একজন তোমার জন্য অপেক্ষা করছিল।’

‘তাহলে চলে গেল কেন?’

‘যে কারণেই যাক না কেন তোমার ভাগ্য ভালো যে সে চলে গেছে। রেনার্ডের ব্যাপারে বল।’

স্কাই সোফায় বসে সকাল থেকে ঘটে যাওয়া বর্ণনা দিয়ে গেল। ‘আচ্ছা আমি যদি বাসার এ অবস্থার সাথে অফিসের ফাইল এলোমেলো ও রেনার্ডের হত্যার যোগাযোগ স্থাপন করার চেষ্টা করি তাহলে কি ব্যাপারটা পাগলামি হবে?’

‘না করলেই পাগলামি হবে। এপার্টমেন্ট থেকে কি কি হারিয়েছে?’

সে লিভিং রুমের দিকে তাকিয়ে মাথা ঝাঁকাল। ‘বলা মুশকিল। তার চোখ আঙ্গারিং মেশিনের দিকে গেল।

‘অদ্ভুত, বলল সে। ‘যখন এপার্টমেন্ট ছেড়ে যাই তখন ছিল দু’টো ম্যাসেজ আর এখন চারটা।’

‘একটা আমার। প্যারিসে পৌঁছে তোমাকে ফোন করেছিলাম। কেউ একজন বাকি দুটো ম্যাসেজ শুনেছে কারণ লাইট জ্বলছে না।’

প্লে বাটনে চাপ দিল অস্টিন, নিজ কণ্ঠস্বর শুনতে পেল সে। এরপর আবার প্লেতে চাপ দিল। ভেসে উঠল ডার্নির কণ্ঠ।

‘স্কাই, চার্লস বলছি, আমি ভাবছিলাম হেলমেটটা আমার ভিলায় নিয়ে যাই। ব্যাপারটা যতখানি ভেবেছিলাম তার চেয়ে বেশি জটিল মনে হচ্ছে।

‘ওহ ইশ্বর, বলে উঠল স্কাই। মুখ ফ্যাকাশে হয়ে গেল তার।

‘তার মানে আমার জন্য যে অপেক্ষা করছিল সে ম্যাসেজটা শুনতে পেয়েছে।’

‘চার্লসটা কে? প্রশ্ন অস্টিনের।’

‘আমার পরিচিত। সে আন্টিকের ব্যবসা করে। আমি হেলমেটটা তার কাছে রেখে দেই পরীক্ষা করার জন্য। একটু দাঁড়াও।’ সে কাগজের স্তুপ থেকে নিজের এড্রেস বুকটা খুঁজে বের করল। বুকের একটা পাতা ছেঁড়া। এড্রেস বুকটা সে অস্টিনকে দেখাল।

‘সে যেই হোক না কেন সে ডার্নির কাছেই গেছে।’

‘ওকে সতর্ক করে দাও।’

টেলিফোন তুলে নম্বর ডায়াল করল স্কাই।

‘কেউ ধরছে না। এখন কি করি?’

‘পুলিশকে খবর দেয়া উচিত। বলে উঠল অস্টিন।’

ঋ কোচকাল স্কাই। ‘চার্লস সেটা পছন্দ করবে না। সে আইনের চোখে ফাঁকি দিয়ে কাজ করে। তার দোকানে পুলিশ গেলে সে বিপদে পড়ে যাবে।’

‘জীবন বিপন্ন হলেও না?’

‘সে ফোন রিসিভ করল না। এমনও তো হতে পারে সে দোকান ছেড়ে বের হয়ে গেছে। হয়ত আমরা অকারণে ভয় পাচ্ছি।’

অস্টিন অবশ্য অতটা আশাবাদী ছিল না। সে কথা বাড়াতে চাচ্ছিল না।

‘দোকানটা এখন থেকে কতদূর?’

‘নদীর ডান তীরে, ট্যান্ড্রিতে দশ মিনিটের পথ।’

‘আমার সাথে গাড়ি আছে। পাঁচ মিনিটে পৌঁছে যাব।’

তার সিঁড়ির দিকে ছুটল।

দোকানের ভেতরটা অন্ধকার ও দরজা তালাবদ্ধ। স্কাই ডার্নির দেয়া চাবিটা দিয়ে দরজাটা খুলল। অফিস রুমের পর্দার ফাঁক দিয়ে আলো দেখা যাচ্ছে।

অস্টিন আস্তে আস্তে পর্দাটা সরাল। পর্দা সরিয়ে সে যা দেখতে পেল তাতে তার মনে হল ওয়াক্স মিউজিয়ামের কোনো দৃশ্য। একজন কাঁচাপাকা চুলধারী লোকের চিবুক একটা কাঠের শিপিং কটেনারের ওপরে রাখা যেন সে মৃত্যুদণ্ডপ্রাপ্ত আসামি। তার হাত পা বাঁধা, মুখে লাগানো ডাস্ট টেপ।

একজন বিশালদেহী লোক তার কাছে দাঁড়িয়ে আছে হাতে একটা দুই হাতলের ব্রডসোর্ড নিয়ে। মুখের ওপরের অংশ কালো মুখোশে ঢাকা। মুখোশটা খুলে ডার্নির মাথার ওপরে রাখল।

‘যেখানে আছ সেখানেই থাকো। নড়ার চেষ্টা করলে তোমার বন্ধু মাথা হারাবে।’

স্কাই অস্টিনকে জড়িয়ে ধরল। অস্টিনের মনে পড়ল সেই ভুয়া রিপোর্টারের কথা যে গ্লেসিয়ারের নিচের টানেলটাকে পানিতে ভাসিয়ে দিয়েছিল।

‘আমরা যাব কেন? বলল অস্টিন নির্বিকার ভঙ্গিতে। ‘কেবলতো আসলাম।’

হাসল দানব, তলোয়ারটা রাখল ডার্নির মাথার ওপর।

‘এ লোকটা অত্যন্ত বোকা, বলল সে, তাকাল পুরাতন হেলমেটে ভর্তি একা শেলফের দিকে। ‘সে কোনোভাবেই বলতে রাজি হচ্ছে না যে হেড পটটা কোথায় আছে।’

ডার্নির গোয়ার্তমিই তাকে বাঁচিয়ে রেখেছে। ষোঁজ দিলে এতক্ষণে ভবলীলা সাক্ষ হয়ে যেত তার।

‘আমি নিশ্চিত এ হেলমেটগুলোর মধ্যে ঠিকই তোমার মাথায় ফিট হয়ে যাবে। বলল, অস্টিন লোকটা তাকাল স্কাইয়ের দিকে।

‘তুমি তো নিশ্চই বলে, তাই না? তুমিতো আবার এ ব্যাপারে বিশেষজ্ঞ।’

‘রেনার্ডকে তুমিই খুন করেছ, তাই না? বলল স্কাই।

‘ওর জন্য কষ্ট পেও না। সেই আমাকে তোমার ঠিকানা দিয়েছে। তলোয়ারটা কয়েক ইঞ্চি উঁচু করল সে। ‘গ্লেসিয়ারের থেকে পাওয়া হেলমেটটা আমকে দিয়ে দাও। আমি তোমাদের সবাইকে যেতে দেব।’

জীবিত অবস্থায় না, ভাবল অস্টিন। হেলমেটটা পেয়ে গেলে রেনার্ডের মতো তাদের তিনজনকেও খুন করবে সে। অস্টিন এগোবার সিদ্ধান্ত নিল যদিও ব্যাপারটা ডার্নির জন্য ঝুঁকিপূর্ণ হয়ে যাবে। সে দেয়াল থেকে কুঠার তুলে নিল।

‘আমি তোমাকে তলোয়ারটা ফেলে দেবার পরামর্শ দেব।’ বলল অস্টিন শীতল কণ্ঠে।

‘মসিয়ো ডার্নির মাথার ওপর ফেলে দেই?’

‘ফেলতে পারো, বলল অস্টিন তার দিকে একদৃষ্টিতে তাকিয়ে। ‘কিন্তু তাহলে তোমার টাকমাথাটা মেঝেতে গড়াগড়ি খাবে।’ সে কুঠারটা তুলে নিল। অস্ত্রটা মধ্যযুগের হলেও মারাত্মক। কার্বন স্টিলহেডটা বর্শা হিসাবে ব্যবহার করা সম্ভব।

লোকটা অস্টিনের কণ্ঠস্বরে রীতিমত দমে যায়। সে উপলব্ধি করে সে যদি ডার্নি বা স্কাইকে হত্যা করে তাহলে সে এখান থেকে জীবিত যেতে পারবে না। তাই প্রথমে শেষ করতে হবে অস্টিনকে, তারপর বাকিদের। অস্টিনও বুঝে ফেলে ব্যাপারটা। সে মনে মনে এটাই চাচ্ছিল। তার অভিজ্ঞতা বলে প্রায়শই বিশালদেহী লোকজন তার চেয়ে অপেক্ষাকৃত খর্বকায় লোকদের দুর্বল মনে করে। লোকটা অস্টিনের সামনে এগিয়ে আসল। তাকে লক্ষ্য করে চালাল তলোয়ার। এমন হামলার জন্য পুরোপুরি অপ্রস্তুত ছিল অস্টিন। সে বুঝতে পারল আসলে সেই তার প্রতিপক্ষকে দুর্বল বলে মনে করছিল।

বিশাল শরীরের অধিকারী হওয়া সত্ত্বেও অসাধারণ ক্ষিপ্ৰতায় হামলাটা চালিয়েছে সে। অস্টিন কোনো রকমে তার কুঠারটা তুলে ধরলে তলোয়ারটা বাধাপ্রাপ্ত হয়। তলোয়ারের ব্রড আঘাত আনল কুঠারের ওপর। প্রচণ্ড আঘাত লাগল অস্টিনের হাতে। তলোয়ারটাও গলার কয়েক ইঞ্চি আগে এসে থেমে গেল। সে কোনোরকমে তলোয়ারটা সরিয়ে দিল। চালাল কুঠারটা।

আরেকটু হলে কুঠারটা দ্বিখণ্ডিত করে ফেলত বিশালদেহীকে যদি না সে ঠিক সময়ে সরে না পড়ত। অস্টিন উপলব্ধি করল মধ্যযুগীয় হাতিয়ার নিয়ে লড়াইয়ে পেশিশক্তির প্রয়োজন কতখানি। কুঠারটা অত্যন্ত ভারি হওয়ায় তা ধরে রাখা মুশকিল। পরে এক চক্রর দিয়ে নিজেেকে সামলে নিল সে।

হামলার ক্ষিপ্ৰতা দেখে নিজেেকে সামলে নিল সে। অস্টিনের এমন বেসামাল অবস্থা দেখে পদ্ধতি বদলাল সে। তলোয়ারটা সরাসরি সামনে ধরল।

বেশ বুদ্ধিদীপ্ত পদক্ষেপ, তলোয়ারটা অস্টিনের রক্ষণবৃহৎ থেকে কয়েক ইঞ্চি দূরে ছিল। অস্টিন দক্ষতার সাথে তার দেহ সরিয়ে নিল। আবারো হামলা চালাল সে। শার্ট ছিঁড়ে গেল, বের হতে লাগল রক্ত। অস্টিন তলোয়ারের ওপর আবার আঘাত হানল। ধীরে ধীরে কুঠারটার বৈশিষ্ট্য বুঝে উঠতে শুরু করল অস্টিন। এ অস্ত্রটা ছিল সে যুগের এম-১৬। এর সাহায্যে একজন পদাতিক সৈন্য এক ঝটকায় একজন নাইটকে ঘোড়া থেকে নামিয়ে খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে খতম করতে পারে। অস্টিন অনুধাবন করল ছোট ছোট আঘাতের মাধ্যমেই খুঁটিয়ে এ অস্ত্রকে সবচেয়ে ভালোভাবে ব্যবহার করা সম্ভব।

ওদিকে বিশালদেহীও বুঝে উঠতে শুরু করেছে লড়াইয়ের হালহকিকত। সে অস্টিনের কুঠারের ধারালো অংশের ওপর আঘাত হানতে লাগল। সে হেলমেট সাজানো একটা টেবিলের সামনে এসে দাঁড়াল। সামনে এগুতে না পেরে তলোয়ারটা তুলে নিল প্রতিঘাতের জন্য। অস্টিন তার মুখে মারল ঘুষি। লুটিয়ে পড়ল বিশালদেহী টেবিলের ওপর, হেলমেটগুলো ছড়িয়ে-ছিটিয়ে পড়ল।

বিশালদেহী একটা হেলমেটের ওপর পা পড়লেও নিজেকে সামলে নিল। আহত সিংহের মতো সে ঝাঁপিয়ে পড়ল অস্টিনের ওপর। একের পর এক আঘাত করে তাকে কোণঠাসা করে ফেলল। আর এগুতে পারবে না বুঝতে পেরে অস্টিন তুলে নিল তলোয়ারটা প্রস্তুত হল আঘাত হানতে।

অস্টিন বুঝতে পারিল কুঠার দিয়ে এ হামলা থামানো সম্ভব না। তাই সে শুরু করল পাণ্টা হামলা। কুঠারটা তুলে নিয়ে আঘাত হানল তার গলার ওপর। লোকটার চোখ যেন বের হয়ে আসতে লাগল, মুখ দিয়ে গোঙ্গানি বের হয়ে আসল। কিন্তু গলায় পুরু চর্বি থাকায় গলার হাড়টা অক্ষত থেকে গেল। সে তার বামহাত থেকে তলোয়ারটা সরিয়ে কুঠারটা চেপে ধরল। অস্টিন আবারও কুঠারটা তার গলায় চেপে ধরার চেষ্টা করল। যখন তাতে কোনো কাজ হল না তখন সে তা সয়ে নিতে গেলে তা চেপে ধরল বিশালদেহী। ফলে সে পারল না সরাতে।

অস্টিন হাঁটু তুলে বিশালদেহীর উরুসন্ধিতে আঘাত করল। সামান্য গোঙ্গানি বের হয়ে আসল তার মুখ থেকে। লোকটার অণুকোষ লোহার তৈরি, ভাবল অস্টিন। সে দু'হাতে ছাড়াবার চেষ্টা করল কুঠারটা। ফলশ্রুতিতে বিশালদেহী তার তলোয়ারটা ছেড়ে ডানহাতে চেপে ধরল কুঠারটা।

বিশালদেহী শারীরিক শক্তি কাজে লাগল। সে বিজয়ীর ভঙ্গিতে কুঠারটা তুলে নিল।

অস্টিন চারপাশ দেখল। ওয়ার্কশপ অল্পে ভর্তি থাকলেও সব তার নাগালের বাইরে। বিশালদেহী হাসতে হাসতে এগিয়ে গেল তার দিকে। অস্টিনের পিঠ দেয়ালে ঠেকে গেল।

কুঠার চালাল সে অস্টিনের উদ্দেশে। অস্টিন বিশালদেহীর পেটের ওপর সজোরে লাথি চালাল। লোকটা আত্ননাদ করে উঠল। হাত থেকে খসে পড়ল কুঠারটা।

অস্টিন উঠে দাঁড়িয়ে মাথা দিয়ে আঘাত করল বিশালদেহীর মুখে। সন্দেহ নেই আঘাতটা বেশ জোরালো ছিল। ঠিক তখন জ্যাকেটের পকেট থেকে সাইলেন্সার লাগানো একটা পিস্তল বের করল বিশালদেহী। গুলি এড়াতে সরে গেল অস্টিন। ঠিক তখন জাদুর মতো একটা পালক লাগানো কাঠি এসে আঘাত করে বিশালদেহীর হাতে। পিস্তলটা তার হাত থেকে ছিটকে পড়ে যায়।

অস্টিন ঘুরে দেখতে পায় স্কাই একটা ক্রস বো হাতে দাঁড়িয়ে আছে। সে কাঁপা হাতে ধনুকের মধ্যে আরেকটা তীর ঢুকাতে যাচ্ছিল। বিশালদেহী একবার অস্টিন ও একবার স্কাইয়ের দিকে তাকায়। অস্টিন পিস্তল তুলে নেবার জন্য এগিয়ে গেল। সে কোন রকমে উঠে দাঁড়িয়ে হেলমেটের স্ট্রুপ

থেকে একটা হেলমেট নিয়ে দোকানের দরজা দিয়ে পালিয়ে গেল। পিস্তল হাতে অস্টিন সাবধানে এগিয়ে গেল। যতক্ষণে সে বাইরে তাকাল ততক্ষণে গায়েব হয়ে গেছে বিশালদেহী। ঘরের ভেতরে ঢুকল সে। লক করে দিল সামনের দরজা। স্কাই ডার্নির বাঁধন খুলে সাহায্য করল তাকে উঠে দাঁড়াতে। অস্টিন স্কাইয়ের দিকে তাকিয়ে বলল, ‘তুমি তো আমাকে কখনো বল নি তুমি তীরন্দাজিত ওস্তাদ।’

স্কাইয়ের মুখভর্তি বিস্ময়! আমার এখনো বিশ্বাস হচ্ছে না আমি এটা করতে পেরেছি। আমি শুধু চোখ বুজে এটা চালিয়ে দেই। সে তার শার্টে লেগে থাকা রক্ত দেখতে পেয়ে বলল, ‘তোমার আঘাত লেগেছে।’

অস্টিন গ্রাহ্য করল না ব্যাপারটা। ‘তেমন কিছু না। তবে একটা নতুন শার্ট কিনতে হবে।’

‘আপনি ফচার্ড নিয়ে বেশ ভালো লড়েছেন, বলল ডার্নি।

‘কি?’ প্রশ্ন অস্টিনের।

‘যে অস্ত্রটা ব্যবহার করলেন সেটার নাম ফচার্ড, পঞ্চদশ শতকের পোল আর্ম, মধ্যযুগে বেশ শক্তিশালী আঘাত হানতে পারত। আপনাকে চিন্তিত মনে হচ্ছে।’

‘না, নামটা চেনা চেনা লাগল, ‘অস্ত্র বিষয়ে আলোচনাটা বেশ ইন্টারেস্টিং মনে হচ্ছে, বলল স্কাই। ‘তো এখন কি করব?’

‘আমরা পুলিশ ডাকতে পারি, বলল অস্টিন। ডার্নিকে শংকিত দেখাল।

‘তাদের এখন থেকে দূরে রাখাই ভালো।’

‘স্কাই এ ব্যাপারে আমাকে আগেই জানিয়েছে। তবে এটাও ঠিক যে পুলিশকে এ কাহিনী বিশ্বাস করানো কঠিন হবে যে একজন দানব তলোয়ার হাতে আমাদের ওপর ঝাঁপিয়ে পড়েছিল।’

স্কাই হেলমেটগুলোর জুপ পরীক্ষা করতে লাগল। ‘জিনিসটা এখানে নেই বলে উঠল সে।

জবাবে হাসল ডার্নি, দেয়াল থেকে একটা কাঠের প্যানেল খুলে ফেলল সে। উন্মুক্ত হল একটা সিন্দুক। তারপর একটা কম্বিনেশন ঘোরবার পর খুলে যায় সেই সিন্দুক আর তা থেকে বের করে সে হেলমেটটা।

‘এটা নিয়ে বহু কাহিনী ঘটে গেল।’

‘তোমাকে এর সাথে জড়াবার জন্য আমি দুঃখিত, বলল স্কাই। ‘এ লোকটা আমার এপার্টমেন্টে আমারই জন্য অপেক্ষা করছিল। সেখানে সে তোমার ফোনকল পায়।’

‘তোমার কোনো দোষ নেই। আমি ফোনে বলেছিলাম জিনিসটা আরো ভালোভাবে পরীক্ষা করতে হবে। তাই দোকান বন্ধ রেখে ভিলায় যাচ্ছি। আমি খুশি হব যদি তুমি আমার সাথে চল।’

সে ভাবল কিছুক্ষণ। ‘ধন্যবাদ কিন্তু আমার অনেক কাজ। রেনার্ডের মৃত্যুতে পুরো ডিপার্টমেন্ট তোলপাড়। তুমি যতদিন খুশি এ হেলমেট রাখ।’

‘আচ্ছা তবে আজ রাতে কিন্তু তুমি আমার এপার্টমেন্টে থাকতে পার।’

‘আমার মনে হয় মুসিয়ো ডার্নির দাওয়াত তোমার গ্রহণ করা উচিত। বলল অস্টিন। ‘আমরা সকালে কাজে যেতে পারি।’

স্কাই ব্যাপারটা নিয়ে ভেবে বলল এপার্টমেন্টে ফিরে তাকে কাপড়চোপড় নিতে হবে। অস্টিন গেল তার সাথে। স্কাইয়ের জন্য অপেক্ষা করার সময় বেজে উঠল তার মোবাইল ফোন।

ফোন তুলে সে কিছুক্ষণ কথা বলল, মুখে ফুটে উঠল হাসি।

‘চমৎকার। রেসিন সেক্রেটারি। কাল তিনি আমাদের সাথে দেখা করতে রাজি হয়েছেন।’

‘ফচার্ড? এখন বুঝলাম নামটা কেন তোমার কাছে পরিচিত। কি ঘটনা বলত?’

অস্টিন স্কাইকে তার এয়ার মিউজিয়াম থেকে পাওয়া তথ্যগুলো বর্ণনা করল যাতে প্রমাণ হয় বরফে থাকা লাশটার সাথে ফচার্ড পরিবারের সম্পর্ক রয়েছে। স্কাই বলে উঠল, আমিও তোমার সাথে যেতে চাই,

‘আমার মনে হয় না ব্যাপারটা ঠিক হবে। ব্যাপারটা বিপজ্জনকও হতে পারে।’

জবাবে হেসে উঠল স্কাই। ‘একজন বয়স্ক মহিলা? বিপজ্জনক?’ ‘শুনতে হাস্যকর মনে হতে পারে, স্কাইকার করল অস্টিন। ‘কিন্তু হেলমেটটা নিয়ে এতসব ঘটনা ঘটে যাওয়ার পর তোমাকে আমি এসবের সাথে জড়াতে চাচ্ছি না। বলল সে।’

‘আমি ইতিমধ্যে জড়িয়ে গেছি, বলল সে। ‘তাছাড়া আমি একজন অল্প বিশেষজ্ঞ, তোমার কাজে লাগতে পারি।’

‘যৌক্তিক কথা, বলল অস্টিন। ‘ঠিক আছে। তোমাকে আমি ভুয়া নামে আমার সহকারী বানিয়ে যাব।’

স্কাই অস্টিনের গলা জড়িয়ে চুমু খেয়ে বলল ‘তোমাকে এর জন্য আফসোস করতে হবে না।’

তের

কৃষকটা লে সুভেনির গাইতে গাইতে ট্রাক চালাচ্ছিল। এমন সময় তার উইন্ডশিল্ডের ওপর দিয়ে উড়ে গেল একটা ছায়া। তীব্র আওয়াজে এলোমেলো

হয়ে গেল সবকিছু। নিয়ন্ত্রণ হারিয়ে ট্রাকটা নালায় পড়ে গেল। পেছনে থাকা কাঠের খাঁচাটা আসলো বের হয়ে। সাথে সাথে বের হয়ে আসলো শতশত মুরগি।

ড্রাইভার গাড়ি থেকে বের হয়ে প্লেনটার উদ্দেশ্যে শাপশাপান্ত করতে লাগল। প্লেনটা আবারো তার ওপর দিয়ে উড়ে গেল, উঠে গেল আকাশে। নিজের হাসি যেন থামাতে পারছিল না আর পাইলট। সে শতশত একর জুড়ে বিস্তৃত আগুরের বাগানের ওপর দিয়ে উড়ে গেল। সুইচ টিপল সে, প্লেনের ডানার নিচে লাগানো টুইন পড থেকে কীটনাশকের মেঘ তৈরি হল। ছড়িয়ে পড়তে লাগল ক্ষেতের ওপরে। দিক বদলাল সে। আগুরের বাগান ছেড়ে ঘন বন ও কালো লেক।

ধীরেধীরে উচ্চতা বাড়াতে লাগল সে, এগুতে থাকল পাহাড়ের দিকে।

প্লেনটা নিচে নামতে শুরু করল, সামনে পড়ল একটা পাথুরে দেয়াল ঘেরা গার্ড টাওয়ার। প্রাসাদের চারপাশ ঘিরে রয়েছে চওড়া পরিখা।

প্লেনের সামনের শ্যাটোর ছাদের ওপর দিয়ে উড়ে সামান্য দূরে এয়ার স্ট্রিপে ল্যান্ড করল। পাইলট প্লেন থেকে নামতেই একদল ক্রু প্লেনটাকে নিয়ে গেল ফ্লাগস্টোন হ্যাঙ্গারে।

ক্রুদের দিকে না তাকিয়ে এমিল ফচার্ড এগিয়ে গেল গাড়ির দিকে। কালো ইতালিয় লেদারে তৈরি ফ্লাইং স্যুটের মধ্যে দিয়ে বের হয়ে আসছে পেশিবহুল শরীর। গগলস খুলে তা তুলে দিল শোফারের হাতে। ড্রাইভারটার ভয়ার্ত চেহারার কথা মনে করতে করতে সে চেপে বসল গাড়ির ব্যাকসিটে। গাড়ির বিল্ট ইন বার থেকে একটা কনিয়াকের বোতল ও গ্লাস বের করল।

ফচার্ডএর চেহারায় নির্বাক যুগের চলচ্চিত্রের অভিনেতাদের ছাপ রয়েছে। সুদর্শন চেহারার অধিকারী সে। দেখে মনে হয় যেন মার্বেলের মূর্তি যার মধ্যে নেই মানবতার ছোঁয়া, তার উদ্ধত কালো চোখজোড়ার মধ্যে গোখরোর উষ্ণতা।

স্থানীয় কৃষকেরা বিশ্বাস করে তার সাথে স্বয়ং শয়তানের যোগাযোগ রয়েছে, অনেকেতো এমনো ভাবে যে সে নিজেই শয়তান। গাড়ির ড্রাইভোয়ের ভেতর দিয়ে এগুচ্ছে। ড্রাইভোয়ের দু'পাশে গাছপালার আচ্ছাদনে সৃষ্টি হয়েছে একটা টানেল যা শ্যাটোর প্রবেশপথ পর্যন্ত বিস্তৃত। গাড়িটা পরিখা ও শ্যাটোর প্রবেশপথ অতিক্রম করে।

ফচার্ড শ্যাতে এক অসাধারণ স্থাপনা, রেনেসা ডিজাইনে গড়া ক্যাসেলগুলোর মধ্যে এতটা চমৎকার নির্মাণশৈলি আর কোথাও দেখা যায়নি। বিশাল এ ইমারতের প্রতিটা কোণায় একটা করে মধ্যযুগীয় টাওয়ার বসানো।

পেশিবহুল দেহের মাথা কামানো এক লোক শ্যাতোর নঝাকাটা ভারি ডবলডোরের সামনে দাঁড়িয়ে আছে। লোকটার চেহারা গায়ক পিটবুলের মতো, পরনে বাটলারের পোশাক।

‘আপনার মা আর্মারিতে আপনার জন্য অপেক্ষা করছেন।’

‘আমি নিশ্চিত তিনি করছেন মার্সেল, বলল এমিল। বাটলারকে সে পাশ কাটিয়ে চলে গেল।

মার্সেল একটা ছোট দেহরক্ষী দলের প্রধান যাদের কাজ হল এমিলের মায়ের নিরাপত্তা নিশ্চিত করা। এমনকি এমিল নিজেও এদের বাধা না পেরিয়ে মায়ের কাছে পৌছতে পারেন। এদের অনেকে ফ্রেঞ্চ মবের সাবেক এনফোর্সার, রবে তার মা মার্সেলের মতো ফ্রেঞ্চ লিজিয়নের সাবেক সদস্যদের ওপর বেশি ভরসা করে। নিজের বাড়িতেই নিজেকে বহিরাগত মনে হয় তার।

সে এক বিশাল ভেস্টিবিউল যা অনেট ট্রাপেস্টিদ্রি দ্বারা অতিক্রম করে একটা পোন্ট্রেট গ্যালারির দীর্ঘ করিডোর ধরে এগিয়ে গেল।

শতশত পোন্ট্রেট ঝুলছে গ্যালারিতে, সেগুলোর দিকে ফিরেও তাকাল না এমিল। পূর্বপুরুষদের ব্যাপারে কোনো আগ্রহ নেই তার। এটাও জানার আগ্রহ নেই যে তাদের অনেকেই এখানে বড় বিভৎসভাবে প্রাণ হারিয়েছে। শতশত বছর ধরে ফচার্ড পরিবার এ প্রাসাদে বসবাস করেছে। এ প্রাসাদে তারা দখল করে আগের মালিককে হত্যা করে। এরপর এ প্রাসাদের এমন কোনো প্যান্ট্রি, বেডরুম, ডাইনিং হল বা কিচেন নেই যেখানে ফচার্ড বা তাদের কোনো শত্রু ছুরিকাঘাত কিংবা বিষক্রিয়ায় প্রাণ হারায়নি। যদি ভূতপ্রেত বলে কিছু থাকত তাহলে এখানকার প্রতিটি করিডোর হত ভূতের আখড়া।

বিশাল দরজা পার হয়ে আর্মারিতে পৌছল এমিল। বিশাল হল ঘর, বিভিন্ন ধরনের অস্ত্র পড়ে আছে সেখানে শতশত বছর ধরে। ব্রোঞ্চার তলোয়ার থেকে গুরু করে আধুনিক আগ্নেয়াস্ত্র সবই ক্রমানুসারে সাজানো আছে। সবচেয়ে আকর্ষণীয় অংশটা সম্ভবত মধ্যযুগীয় নাইটদের বর্মগুলো।

এমিল আরেকটা দরজা যা মিলিটারি হিস্ট্রির লাইব্রেরির পাশে অবস্থিত দিয়ে প্রবেশ করল। একটা অষ্টাগল অকোলস মেহগনি কাঠের ডেস্কে আলোকিত করে রেখেছে। একজন মহিলা ডেস্কের পেছনে বসে কাগজপত্র ঘটছে, পরনে তার কালো বিজনেস সুট।

যদিও রেসিন ফচার্ডের যৌবন অনেক আগেই পার হয়ে গেছে তবুও তার সৌন্দর্য আজও অটুট। ফ্যাশন মডেলদের মতো ফিগারের অধিকারী তিনি যেখানে তার বয়সের অনেকেই বয়সের ভারে নুজ। চামড়ায় ভাঁজ পড়েছে তার

কিন্তু গাছের রঙ পোরসিলিনের মতো সাদা। অনেকে তার চেহারার সাথে নেফারতিতির মিল খুঁজে পায়।

মাদাম ফচার্ড শীতল দৃষ্টিতে তার পুত্রের দিকে তাকালেন। ‘আমি তোমার জন্য অনেকক্ষণ ধরে অপেক্ষা করছি এমিল, বললেন তিনি। তার কণ্ঠ নরম কিন্তু তাতে কর্তৃত্বের ছাপ সুস্পষ্ট। ফচার্ড চতুর্দশ শতকের একটা চেয়ার টেনে নিয়ে বসল। ‘দুঃখিত মা, চেহারার মধ্যে একটা ড্যাম কেয়ার ভাব। ‘ফাকার দিয়ে আগুর ক্ষেতে ওষুধ ছিটাতে দেরি হয়ে গেছে।’

‘ছাদের টালিগুলোর কাঁপুনি শুনতে পেয়েছি, বললেন রেসিন ক্রু কুচকে।

‘আজ সকালে কয়টা গরুভেড়াকে ভয় পাইয়ে দিয়েছ?’

‘একটাও না, বলল সে হাসিমুখে। ‘তবে একটা কনভয়ে হামলা চালিয়ে মিত্র বাহিনীর কিছু সৈন্যকে মুক্ত করেছি।’

মাদামের অবাক দৃষ্টি দেখে সে জোরে হেসে ফেলল। ‘আচ্ছা, আমি একটা মুরগি ভর্তি ট্রাককে ভয় পাইয়ে নালার মধ্যে ফেলে দিয়েছি।’

‘তোমার অভিযানগুলো নিঃসন্দেহে বেশ রোমাঞ্চকর কিন্তু তার জন্য চাষিদের ক্ষতিপূরণ দিতে দিতে আমি ক্লান্ত হয়ে গেছি। এসব ছাড়াও তোমার অনেক গুরুত্বপূর্ণ কাজ আছে, যেমন ফচার্ড সাম্রাজ্যের ভবিষ্যৎ।

ফচার্ড মায়ের কণ্ঠে শীতলাতা টের পেয়ে সোজা হয়ে বসল ঠিক যেমন স্কুল ছাত্ররা ধমক খেয়ে সোজা হয়ে বসে।

‘সেটা জানি মা। এসব আমি স্নেহ সময় কাটাবার জন্য করি।’

‘আশা করি তুমি আমাদের পরিবারের ওপর হুমকি হয়ে ওঠা ব্যাপারগুলো নিয়ে ভেবে দেখেছ। শতশত বছর ধরে গড়ে ওঠা ফচার্ড সাম্রাজ্যের তুমি উত্তরাধিকারী। এ দায়িত্ব হালকাভাবে নেয়ার নয়।’

‘নিচ্ছি না। তুমি নিশ্চয়ই স্বীকার করবে বিব্রতকর একটা ঝামেলাকে হাজার হাজার টন বরফের নিচে চাপা দিয়ে এসেছি।’

রেসিনের মুখে হাসি ফুটে উঠল। তের সাদা দাঁত বের হয়ে আসলো। জানি না জুলস বিব্রতকর একটা ঝামেলা কথাটা শুনলে কি মনে করত। সেবাস্তিয়ানের ভুলের জন্য মহামূল্যবান প্রত্নতত্ত্বিক নির্দেশনটা আমরা হারাতে বসেছিলাম।’

‘সে তো জানত না হেলমেটটা বরফের তলায় আছে। সে গিয়েছিল স্ট্রংবল্লটা আনতে।’

‘বিফলে গেল সব।’ সে বক্সের ঢাকনাটা খুলল। ‘ভেতরের ডকুমেন্টগুলো পানিতে একেবারে নষ্ট হয়ে গেছে।’

‘আমরা জানতাম না,

সে তার অজুহাত আমলে ছিল না। ‘এটা জানত না যে একজন আর্কিওলজিস্ট মহিলা হেলমেটটা নিয়ে পালিয়েছে। যেকোন মূল্যে হোক আমাদের হেলমেটটা উদ্ধার করতে হবে। আমাদের সবকিছুর সাফল্য ব্যর্থতা এখন এর ওপর নির্ভর করছে, সরবোনের ব্যাপারটা একেবারে ঘোলাটে হয়ে গেছে। পুলিশ আগ্রহী হয়ে উঠেছে। সে ওই আন্টিক ডিলারের কাছ থেকে যা এনেছে সেটা থিয়েটারের জন্য ব্যবহৃত সস্তা চীনা হেলমেট।’

‘আমি ব্যাপারটা দেখছি।’

‘দেখাদেশি বাদ দিয়ে কাজে নামো। আমাদের পরিবারে ব্যর্থতার কোনো স্থান নেই। সেবাস্তিয়ান আমাদের জন্য বোঝা হয়ে গিয়েছে। হয়ত সরবোনে কেউ তাকে দেখে ফেলেছে। তার ব্যবস্থা কর।’

মাথা ঝাঁকাল এমিল। ‘করব।’

রেসিন জানত তার ছেলে মিথ্যা কথা বলছে। সরবোন তার পুত্রের অনুগত। এমন অনুগত লোককে হাতছাড়া করতে চাইবে না সে। ফচার্ড পরিবারে ক্ষমতার জন্য একে অপরের বুকে ছুরি বসাতে দ্বিধা করে না।

‘তাড়াতাড়ি কর।’

‘করব। আমাদের গোপনীয়তা কখনো ফাঁস হবে না।’

‘হবে না? আমরা আরেকটু হলেই ফেঁসে যেতাম। এখনো বিপদ যায়নি। আমাদের ভবিষ্যত এখন একজন অচেনা মানুষের হাতে। জানি না কি সমস্যা আছে। আমাকে অনুসরণ কর। দেখলে না কিভাবে ড. ম্যাকলিনকে কোনো রকম ঝামেলা ছাড়া নিয়ে আসলাম।’ হাসল এমিল। ‘কিন্তু মা বাকি বিজ্ঞানীদেরতো দুর্ঘটনায় ফেলে দিয়েছিলে।’

শীতল দৃষ্টিতে তিনি ছেলের দিকে তাকালেন। ‘ওটা একটা মিসক্যালকুলেশন। নিজেকে নিখুঁত বলে দাবি করব না আমি। ভুল স্বীকার করে নিয়ে তা থেকে শিক্ষা নেয়াটা ম্যাচিউরিটির লক্ষণ। ড. ম্যাকলিন কাজ শুরু করেছেন, ততক্ষণে আমরা হেলমেটটা খুঁজে বের করি। কাজ কতদূর হল।’

‘সেই আন্টিক ডিলার ডার্নি উধাও হয়ে গেছে। তাকে খোঁজা হচ্ছে।’

‘আর সেই মহিলা?’

‘মনে হয় সেও প্যারিস থেকে উধাও হয়ে গেছে।’

‘খুঁজতে থাকো। আমি আমার কিছু ব্যক্তিগত এজেন্ট পাঠিয়েছি। আমাদের কাজ করতে হবে গোপনে। ওদিকে আমাদের এন্টারপ্রাইজের ওপর আরেকটা হুমকি দেখা দিয়েছে। লস্ট সিটিতে নুমার সাহায্যে উডসহোল ওশেনোগ্রাফিক ইন্সটিটিউট একটা অভিযানের আয়োজন করেছে।’

‘কার্ট অস্টিন, যে লোক গ্রেসিয়ারের নিচের উদ্ধার অভিযানে অংশ নিয়েছিল সেও কিন্তু নুমার সদস্য। কোনো যোগাযোগ থাকতে পারে?’

‘মনে হয় না, বলল রেসিল। ‘এ যৌথ অভিযানের সিদ্ধান্ত এ লোক জড়াবার আগেই হয়েছে। আমি এ অভিযানের ব্যাপারে ভেবেছি। ওখানে আমাদের সব কার্যকলাপ এ অভিযানের মাধ্যমে প্রকাশ হয়ে যেতে পারে।’

‘সেটা হতে দেয়া যাবে না।’

‘আমি একমত। সেজন্য আমি একটা প্ল্যান করেছি, আমরা ডিপ সী ভেহিকেল আলভিন প্রথম ডাইভেই গায়েব করে দেব।’

‘সেটা কি করে সম্ভব? তাহলে তো ব্যাপক খোঁজাখুঁজি শুরু হয়ে যাবে। শুরু হবে ব্যাপক তোলপাড়।’

মুখে কৌতুকবিহীন হাসি রেসিনের। ‘সত্যি, কিন্তু সেটা যদি বাইরের দুনিয়া জানতে পারে। আমরা সাপোর্ট শিপও গায়েব করে দেব এবং সেটা আলভিন রিপোর্ট করার আগে। অনুসন্ধানকারীদের হাজার হাজার মাইল এলাকার মধ্যে খুঁজতে হবে।’

‘কু সহ গোটা জাহাজ গায়েব? আমি জানতাম না তুমি জাদুও জানো।’

‘তাহলে আমাকে দেখে শেখো। ভুলকে বানাও সাফল্যের সিঁড়ি। লস্ট সিটির উদ্দেশ্যে আমরা আমাদের ভুলের ফসলে ভরা একটা জাহাজ পাঠিয়েছি। জাহাজটা রিমোর্ট কন্ট্রোলের সাহায্যে নিয়ন্ত্রণ হবে। আলভিন পানিতে নামার সাথে সাথে শিপ থেকে মে ডে এর সিগন্যাল আসবে, বলা হবে আগুন লেগেছে। রিসার্চ শিপ থেকে উদ্ধারের জন্য আসবে বোট। তারা মুখোমুখি হবে সেই ক্ষুধার্ত রাক্ষসগুলোর। কাজ শেষ হবার পর জাহাজটা রিসার্চ ভেসেলের কাছে ভিড়বে আর ভেতরে থাকা বোমার বিস্ফোরণে দু’টো জাহাজ একসাথে বিস্ফোরিত হয়ে ডুবে যাবে। কোনো সাক্ষী থাকবে না। টেলিভিশনের লোকটার ভুলের পুনরাবৃত্তি করতে চাই না আমি।’

‘আসলেই বিব্রতকর।’ স্বীকার করল এমিল।’

‘আমাদের ভাগ্য ভালো যে বেঁচে থাকা মেয়েটাকে সবাই পাগল মনে করেছে। আরেকটা কথা কার্ট অস্টিন আমার সাথে দেখা করতে চায়। সে বলল, তার কাছে নাকি আমাদের পরিবারের ব্যাপারে কিছু তথ্য আছে, গ্রেসিয়ারের লাশটার ব্যাপারে।’

‘সে জুলসের ব্যাপারটা জানে?’

‘দেখা যাক। আমি ওকে আসতে বলেছি। যদি দেখি সে খুব বেশি জেনে গেছে তাহলে তোমার হাতে তুলে দেব।’

এমিল উঠে দাঁড়িয়ে তার মায়ের গালে চুমু খেয়ে চলে গেল। ছেলের দিকে তাকিয়ে থাকিল রেসিন। ফচার্ড পরিবারের সব বৈশিষ্ট্যই রয়েছে এমিলের মধ্যে। পিতার মতই সে মেধাবী নিষ্ঠুর ও লোভী। আবার পিতার মতোই উপস্থিত বুদ্ধির অভাব ও অধৈর্য। এ কারণেই নিজের স্বামীকে হত্যা করেছিল সে। এমিল তার উত্তরসূরি হবার স্বপ্ন দেখে যাচ্ছে কিন্তু তার হাতে এ বিশাল সাম্রাজ্য দেবার ব্যাপারে সে সন্দিহান। সে এটাও জানে প্রয়োজন হলে সে নিজের মাকেও হত্যা করতে দ্বিধা করবে না। এই একটা কারণে তার মহাপরিকল্পনা কথা তাকে জানায়নি সে জানায়নি সেই হেলমেটটার গুরুত্ব।

ফোনটা তুলে নিল সে। মুরগি ব্যবসায়ীকে খুঁজে বের করে ক্ষতিপূরণ দিতে হবে তাকে। দীর্ঘশ্বাস ফেলল সে, ভাবল মায়ের দায়িত্ব কখনো শেষ হয় না।’

## চৌদ্দ

শান্ত সমুদ্র ও চমৎকার বাতাসের কল্যাণে রিসার্চ ভেসেল আটলান্টিক আজারোস দ্বীপ থেকে কিছুদূরে আটলান্টিক মাসিক নামে একটা ডুবো পাহাড়ের সাথে নোঙর করে।

জাহাজটা আজারোস দ্বীপের দক্ষিণে ও বারমুডা দ্বীপের থেকে দেড় হাজার মাইল দূরে অবস্থান করছে।

আগামীকার সকালে পানিতে নামবে আলভিন। ডিনারের পর পল ও গ্যামি অন্যান্য বিজ্ঞানীদের সাথে মিটিংয়ে বসল। তারা সিদ্ধান্ত নিল লস্ট সিটি ও তার আশপাশের এলাকা থেকে পাথর, খনিজ ও উদ্ভিদের নমুনা সংগ্রহ এবং যতটা সম্ভব ভিজুয়াল অবজারভেশন করা হবে।

আলভিন গ্রুপে মোট সাতজন পাইলট ও ইঞ্জিনিয়ার সকাল ছয়টায় উঠে চৌদ্দ পৃষ্ঠার একটা চেকলিস্ট মেলাতে শুরু করল। সাতটা নাগাদ ইকুইপমেন্ট, ব্যাটারি ও অন্যান্য জিনিসপত্র চেকিং করা হল। তারা একটা করে স্টিল ও ভিডি ক্যামেরা, লাঞ্চ বক্স ও অতিরিক্ত গরম কাপড় তুলে নিল। সাবমারসিবলের সাথে লোহার বার লাগানো হল যেন তা পানিতে তাড়াতাড়ি তলিয়ে যেতে পারে। আলভিন সমুদ্রে খাড়াভাবে পড়বে, ডাইভ দিয়ে নয়। ওঠার সময় লোহাগুলো খুলে নেয়া হবে। নিরাপত্তার খাতিরে ম্যানুপলেটর আর্ম খুলে নেবার ব্যবস্থা আছে। তারপরও যদি সাবমারসিবলটা বিপদে পড়ে যায় তাহলে ক্রুদের জন্য অন্তত বাহাস্তর ঘণ্টার লাইফ সাপোর্ট থাকবে।

পল ট্রাউট একজন অভিজ্ঞ জেলে যে সমুদ্রের গতিবিধি সম্পর্কে ভালো ধারণা রাখে। এ পরিবেশে ড্রাইভ দেবার জন্য পারফেক্ট। সন্তুষ্ট হয়ে সমুদ্রতলে





































































































































































































































































































































